2002 ANNUAL REPORT

Organized Crime in Canada

102-07518/

Criminal Intelligence Service Canada

Annual Report on Organized Crime in Canada

2002

Research for this report concluded on 2002-06 and is based on information available until that date.

References to organized criminal activity associated to particular ethnic organizations in this report are not meant to suggest that all members of that specific ethnic group are involved in organized crime or that the government of the country of origin or its lawful agencies permits or participates in any illegal activities. These references allude to the illegal activities of particular criminal organizations, the majority of whose members share ethnic similarities.

Criminal Intelligence Service Canada

2002 Annual Report on Organized Crime in Canada

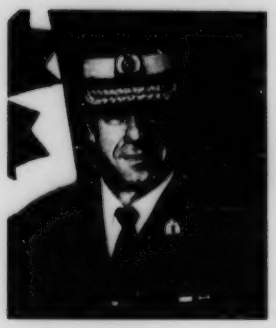
Cover Design
Melanie Matheson
PrintWest

Inquiries on this publication should be directed to:

Director General, Criminal Intelligence Service Canada
1200 Vanier Parkway
Ottawa, Ontario
K1A 0R2

This publication is also available at the following Internet address: www.cisc.gc.ca

Cat #: JS61-8/2002
ISBN: 0-662-66723-9
ISSN: 0839-6728
PAID: 407



MESSAGE FROM THE CHAIR

CRIMINAL INTELLIGENCE SERVICE CANADA

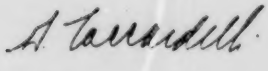
COMMISSIONER G. ZACCARDELLI

Increasingly, Canadians are aware of the impact of global criminal activity in their lives. Never has this been more evident than following the events of September 11, 2001, and the continuing public discussions on the dramatic way in which Canadians are affected by terrorism. However, notwithstanding the heightened awareness of terrorist activity, organized crime remains a significant problem in Canada.

The sophistication of criminal organizations has made our efforts to combat the impact of their activity more difficult. While the effects of organized crime can be dramatic and draw intense public scrutiny, we are also equally threatened by their more subtle impacts. Daily examples of fraud, counterfeiting, drug trafficking, and exploitation of women and children all remind us of the critical need for a coordinated response, as well as law enforcement efforts that treat not only the branches but also the roots of criminal activity. The most effective response by law enforcement is one which maintains both flexibility and integrates resources as much as possible to combat the continually evolving threat of organized criminal activity. As the activity of criminals increasingly extends beyond the limits of one jurisdiction, we equally need to approach the problem in a multi-jurisdiction, multi-organization fashion.

Criminal Intelligence Service Canada (CISC) has been a long-standing model of multi-jurisdictional integration and successful sharing of information among Canadian law enforcement agencies. CISC's work on macro-level analysis and coordination of intelligence and information, using advanced information technology, is a key factor in our success. Their work provides Canadian law enforcement a clearer picture of the complex networks and relationships which threaten the fabric of Canadian society.

The CISC annual report articulates important trends and activities, and suggests future challenges for the Canadian law enforcement community. Reviewing the report reinforces the fact that integrated intelligence efforts can curb the effect of criminal networks and victimization of others. It is part of our commitment to the lives of all Canadians in delivering safe communities across our country.



Message from the Acting Director General,
Criminal Intelligence Service Canada
S. Conlin

The recent international focus on terrorism has demonstrated the importance of sharing with all law enforcement partners, regardless of jurisdictional or international boundaries or of barriers between agencies. In the intelligence community -- nationally and internationally -- there is an increased emphasis on coordination, cooperation and communication. Law enforcement no longer defines itself by jurisdiction, nationality or area of expertise.

Multi-agency and multi-jurisdictional responses are essential to sharing intelligence in a timely manner with all relevant partners at the municipal, provincial, national and international levels. Intelligence is our first and most important weapon in any effort to combat organized crime. Shared intelligence brings effective planning, coordination and foresight.

This national report, compiled with information from law enforcement from across the country, is an example of partnerships at all levels. Criminal Intelligence Service Canada has been in the business of sharing intelligence about organized crime for over 30 years. Our strength is in our coordination and our commitment to joint forces investigations and the sharing of intelligence.

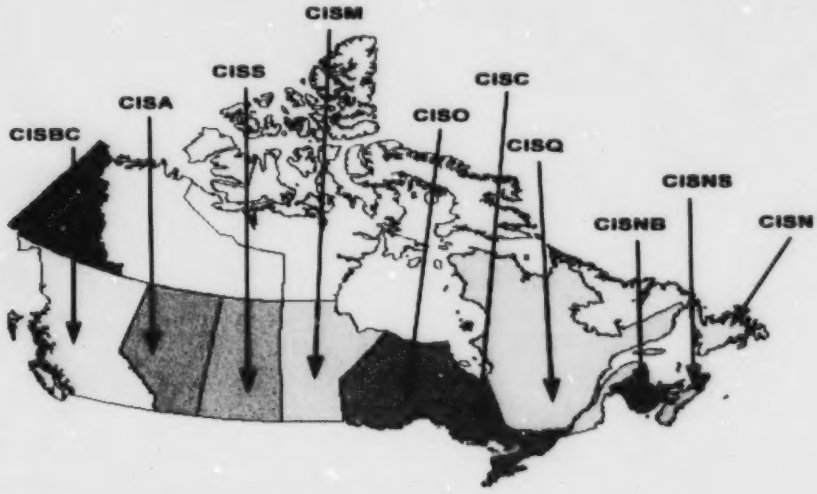
Organized crime is active in communities large and small across the country. This report is designed to present facts on organized crime, to inform the public and to strengthen the public-law enforcement partnership. Working partnerships already exist between law enforcement and various communities across the country. CISC seeks to extend and strengthen those partnerships to combat organized crime at the community level.

On behalf of CISC, I would like to extend my appreciation to our Provincial Bureaux and to all of our law enforcement partners for their valued contributions to this report.

Sandra Conlin

CRIMINAL INTELLIGENCE SERVICE CANADA

Criminal Intelligence Service Canada (CISC) is an organization that provides the facilities to unite the criminal intelligence units of Canadian law enforcement agencies in the fight against organized crime in Canada. CISC is comprised of a Central Bureau, located in Ottawa, and a system of nine Provincial Bureaux, which are located in each province, with the exception of Prince Edward Island whose interests are served by the Nova Scotia Bureau. The Yukon Territory is served by CISBC, while the Northwest Territories and Nunavut are represented by CISA and CISN respectively. The Central Bureau functions on a national scale and the Provincial Bureaux operate within provincial boundaries.



Locations of the Central and Provincial Bureaux

Regular members of CISC consist of federal, provincial and municipal police forces in Canada that have full time intelligence units. They currently include the Royal Canadian Mounted Police, the Québec Police Force, the Ontario Provincial Police, the Royal Newfoundland Constabulary and more than 120 municipal and regional police departments. Canada Customs and Revenue Agency and the Department of National Defence, Canadian Forces National Investigation Service are also regular members. The intelligence and specialized units of these law enforcement agencies supply their provincial bureaux with intelligence and raw data for further analysis and dissemination. The criminal intelligence shared is related to organized crime and other major criminal phenomena in Canada.

In addition to regular members, CISC also has associate members consisting of law enforcement agencies with a part-time intelligence unit and affiliate members, which have investigative and enforcement personnel from the private sector and government. These total over 270 agencies.

The Central Bureau of CISC takes its operational direction from an Executive Committee, comprised of over 20 senior executives from various regular member agencies and chaired by the Commissioner of the RCMP. This Committee meets annually to review the operation of CISC and to decide on goals and priorities. The CISC Central Bureau monitors the progress of those priorities through the nine Provincial Bureaux. The managers of those Provincial Bureaux meet annually with the Director General of CISC to discuss organized crime issues and forward recommendations to the Executive Committee.

The staff of the Central Bureau consists of RCMP employees and secondments from other police departments and government agencies. CISC's Central Bureau receives administrative and financial support from the RCMP and its National Police Services.

CISC PRIORITIES

CISC monitors and reports on national organized crime priorities including Asian-based, East European-based and Traditional (Italian-based) organized crime groups, as well as outlaw motorcycle gangs. CISC also has intelligence projects in place to monitor the sexual exploitation of children and a contraband desk to cover other priorities and issues such as diamonds, the illegal movement of firearms and organized crime in marine ports. Emerging issues and issues of interest to our partners, for example, technological crime, are also included in this report.

CISC recognizes that other criminal organizations operate in Canada at regional or national levels and are of concern to law enforcement and the public. However, CISC is mandated to monitor and exchange intelligence only on its national priorities.

ACIIS

The Central Bureau is host to an on-line computer data bank known as the Automated Criminal Intelligence Information System, or ACIIS. This data bank is the national intelligence repository for the use of all CISC members in Canada. Access in the provinces is coordinated by the Provincial Bureaux. All member agencies cooperate with each other in the collection, collation, evaluation, analysis and dissemination of criminal intelligence by contributing to ACIIS.

ABOUT THIS REPORT

The *CISC Annual Report on Organized Crime in Canada* is published to inform and educate the public. The activities and workings of criminal organizations are often complex and can be hidden from the everyday world. With this report, CISC seeks to make the effects of organized crime visible and of concern to every community and region in Canada. Organized crime is a threat to public safety and to all Canadians. With this report CISC solicits help from the public. Law enforcement needs people to recognize the effects of organized crime on their communities and, together with law enforcement, take a stand.

The information has been verified through intelligence and investigation reports from Canadian and international enforcement agencies received by CISC throughout the year. In particular, CISC relies on CISC member agencies across Canada to provide valuable information on organized trends and activities in Canada.

The report covers information from the previous year up to June of the current year.

One of the keys to success in the fight against organized crime is partnerships - between enforcement agencies as well as with policy makers and the public. This report is offered as a guide to help our partners with their strategic planning and to encourage them to cooperate to the fullest extent to fight this threat .

This report is also available on CISC's website at: www.cisc.gc.ca.

TABLE OF CONTENTS

Executive Summary 1

Special Report: Operations GREENSWEEP I & II 3

CISC National Priorities 9

Asian-based Organized Crime 9

East European-based Organized Crime 14

Traditional Organized Crime 16

Outlaw Motorcycle Gangs 18

Sexual Exploitation of Children 26

Other Monitored and Emerging Issues 32

Contraband Smuggling (includes information from the Illegal Movement of Firearms, Diamonds, Tobacco & Alcohol and Organized Crime in Marine Ports projects) 32

Technology and Crime 42

EXECUTIVE SUMMARY

This report is designed to present a comprehensive review of targeted organized crime groups and their activities, based on intelligence and investigation reports from Canadian and international enforcement agencies. In particular, CISC relies on intelligence from CISC member agencies across Canada.

Asian-based organized crime (AOC) groups remain extensively engaged in the large-scale manufacture and distribution of counterfeit credit cards, software and electronic entertainment such as CDs and DVDs. AOC groups in Canada are involved in the importation and distribution of cocaine and southeast Asian heroin at the multi-kilogram quantity and, increasingly, the importation and distribution of designer synthetic drugs, including ecstasy.

Across the country, the HELLS ANGELS and Asian-based organized crime groups, particularly Vietnamese-based groups, prevail as major participants in the large-scale cultivation and exportation of marihuana. In January and April 2002, police across Canada launched Operations GREENSWEEP I & II to counter the nationally widespread phenomenon of residential marihuana growing operations. These operations will likely continue to be highly concentrated in existing areas, such as the B.C. Lower Mainland, Ontario and Québec.

The HELLS ANGELS persist as the largest and most criminally active outlaw motorcycle gang (OMG) in the country with 35 full chapters, one prospect chapter and one hangaround chapter. OMGs in Canada are involved in money laundering, intimidation, assaults, attempted murder, murder, fraud, theft, counterfeiting, extortion, prostitution, escort agencies/strip clubs, after-hours clubs (selling alcohol illegally), telemarketing and the possessing and trafficking of illegal weapons, stolen goods and contraband.

Violence continues in Québec between the HELLS ANGELS and BANDIDOS over the protection and expansion of drug trafficking networks. There have also been a number of violent incidents between the OUTLAWS and HELLS ANGELS in Ontario. OMG-related violence in Manitoba has increased sharply, concurrent with the formation of the HELLS ANGELS Winnipeg chapter. There have been a number of incidents of intimidation by OMGs and their affiliates against victims, witnesses and law enforcement. OMGs continue to form and maintain associations with street gangs.

Traditional (Italian-based) organized crime (TOC) groups maintain their involvement in a multitude of criminal activities including the coordination of large quantity illicit drug importations. Unlike outlaw motorcycle gangs, TOC groups do not wish to create or maintain a high public profile in Canada. They have a long standing presence in Canada and have transformed criminal gains into commercial assets to establish a basis of legitimate credibility within their communities. Their presence in Canada is particularly prominent in Ontario and Québec with varying levels of activity in other provinces. A Montréal-based Sicilian crime family continues to expand its influence throughout the Canadian Italian-based criminal community and maintains connections with other organized crime groups to facilitate joint criminal endeavors.

East European-based organized crime (EEOC) groups are engaged in a wide spectrum of criminal activity, ranging from street-level crimes such as theft and prostitution to more sophisticated

economic crimes such as money laundering and elaborate fraud schemes. EEOC groups are well-connected to a vast network of contacts. While EEOC groups in Canada operate primarily in conjunction with their global counterparts, mutually beneficial relationships with other organized crime groups have been struck for specific purposes.

Organized crime groups are involved in the illegal movement and distribution of contraband throughout Canada. Illicit drugs continue to be the major source of criminal profit for organized crime groups. Illicit firearms are derived from a number of domestic and foreign sources. The major foreign source of illicit firearms, particularly handguns, is the United States. The criminal patterns of the Canadian illicit tobacco market have been fairly consistent, with minor variations, over the last few years. The illicit alcohol market in Canada continues to be supplied by a variety of means. The two major concerns are smuggled alcohol and illicitly manufactured alcohol.

Since 1998, CISC has reported on the presence of organized crime at several of Canada's marine ports, particularly the three major marine container ports of Vancouver, Montréal and Halifax. This organized crime presence at the ports facilitates the movement of all types of contraband into and out of the country. There are numerous other marine ports in Canada with various levels of port facilities and cargo volume capability. Each are potential targets for organized crime penetration, vulnerable to either infiltration by crime groups and/or corruption of current port employees.

The diamond industry in Canada has developed to the point where this country is currently one of the five largest producers of rough diamonds in the world. In Canada, there is a potential, as observed in other countries, for organized crime to attempt the infiltration of the industry to arrange for diamonds to be illegally diverted from the legitimate commercial pipeline for their criminal exploitation and profit.

The Internet facilitates the distribution of child pornography at an alarming rate. The most prevalent type of complaint and investigation, involving the sexual exploitation of children (SEOC), handled by investigators relates to child pornography on the Internet. Police report the number of images retreived from seized computer hard drives during authorized searches has increased dramatically. It is not uncommon to find caches of images well into the thousands.

Technology plays a very significant role in our wired world. Organized crime groups are well known for their use of sophisticated technology to commit crimes such as currency and credit card counterfeiting and fraud as well as various fraudulent investment and telemarketing schemes. These groups employ individuals with computer expertise to further their criminal enterprises. In addition to using technology to commit crimes, organized crime groups will use the Internet and encryption software to facilitate communications. Due to the seemingly limitless resources available to some of the more sophisticated groups, it would appear that cost is no object when it comes to attaining or developing leading-edge technology to facilitate crimes or engage in counter-surveillance against rivals or law enforcement.

SPECIAL REPORT
Operations GREENSWEEP I & II

Overview of Operations GREENSWEEP I & II

In January and April 2002, police across Canada launched Operations GREENSWEEP I & II to counter the nationally widespread phenomenon of residential marihuana growing operations. There has been an observed increase in organized and sophisticated multi-plant profit-oriented operations. The illicit profits generated are enormous and the involvement of organized crime is integral to these operations. Police also wanted to educate the public about the various dangers associated to these operations for people living in or near the residences.

In Operation GREENSWEEP I, on January 30th, police executed 189 search warrants, arrested 162 people on 367 charges and seized 56,201 marihuana plants worth an approximate $56.2 million and growing equipment worth about $3.8 million from operations across the country. Over 500 police officers took part in this joint forces operation coordinated by York Regional Police Service and Criminal Intelligence Service Canada. The majority of the operations were rental residences and had the potential to produce approximately 1,600 plants generating $1.6 million annually. Most operations, including the 99 operations that contained hydro bypasses, posed a significant fire and safety hazard to the community. Thirty-seven children were taken from some of the raided residences and placed in the care of relatives or social services.[1] An increasing number of children found in marihuana operations is a serious concern.

In Operation GREENSWEEP II, law enforcement across the country agreed to target marihuana growing operations from April 15th to April 30th, 2002. Police executed 208 search warrants, arrested 255 people on 510 charges and seized 60,128 marihuana plants worth an approximate $60 million and growing equipment worth about $4.8 million from operations across the country. Over 700 police officers took part in this joint forces operation coordinated by the Drug Enforcement Section of the Ontario Provincial Police and Criminal Intelligence Service Canada. As in Operation GREENSWEEP I, most operations, including the 103 operations that contained hydro bypasses, posed a significant fire and safety hazard. A total of 29 children were removed from some of the raided residences. A number of various weapons were also seized from the residences, including six rifles, two shotguns, a sword, a bayonet and various knives.[2]

Involvement of Organized Crime

The residential marihuana operations targeted in Operation GREENSWEEP were sophisticated operations with organized crime involvement. Throughout Canada, the HELLS ANGELS and

---

1 Operation GREENSWEEP I press release, 30 January 2002, Coordinated by Drugs and Vice Enforcement, York Regional Police.

2 Operation GREENSWEEP II press release, 2 May 2002, Coordinated by the Drug Enforcement Section, Ontario Provincial Police.

Asian-based organized crime groups, particularly Vietnamese-based groups, continue to be extensively involved in the large-scale cultivation and exportation of marihuana.

The HELLS ANGELS have been known to control sites with large numbers of plants while Vietnamese-based growers often cultivate smaller numbers of plants in multiple locations. In the recent past, there was competition between the HELLS ANGELS and Vietnamese-based organized crime groups for control of the marihuana industry in the B.C. Lower Mainland.[3] However, both criminal organizations have realized that demand for marihuana nationally and internationally exceeds the supply of any one gang. These groups currently tolerate each other's marihuana operations.

There has been an increase in Asian-based organized crime marihuana grow operations eastward across the country. In B.C., marihuana cultivation is moving from centralized locations in greater Vancouver to venues further up the Fraser Valley and into the interior of the province.[4] In the last 18 months, there has also been a dramatic increase in marihuana operations in southern Ontario. As an example, police in the Peel Region seized and destroyed six tons of marihuana in 2001.[5]

In Operations GREENSWEEP I & II, the majority of individuals arrested were people of Vietnamese descent who acted as growers or housesitters. Members or associates of criminal organizations run a number of operations at any time, thus reducing the profit loss if any operations are raided. Crop-sitters act as security guards and tend to the crop, looking after the lighting and watering systems. Many of the growers are indirectly associated to organized crime. Others are individuals working off loans, gambling or drug debts or are recent immigrants indentured to criminal individuals or groups.[6] Contractors will set up a basement operation for a fee and brokers act as negotiators between growers and buyers.[7] Workers, usually paid about $40-$50 an hour, may be brought in to dry and separate buds.[8]

Proceeds from marihuana operations are frequently funnelled into other criminal activities, such as the importation and trafficking of cocaine, ecstasy and heroin, or are laundered to be reinvested in

---

3 Drug Situation in Canada – 2000. Drug Analysis Section, Criminal Analysis Branch, Criminal Intelligence Directorate, Royal Canadian Mounted Police, Ottawa, June 2001, <www.rcmp-grc.gc.ca/crim_int/drugs_2000_e.htm#Marihuana>.

4 Organized Crime Agency of British Columbia Annual Report 2001, p. 24, <www.ocabc.org>.

5 Brett Clarkson, "People who Live in Grass Houses; Big League Crime Moves in Right Next Door." *Toronto Sun*, 24 March 2002.

6 Inspector Mike Ryan, "Organized Crime and Money Laundering in British Columbia." Organized Crime Agency of British Columbia, <www.ocabc.org> ; "Drug Situation in Canada – 2001." Drug Analysis Section, Criminal Analysis Branch, Criminal Intelligence Directorate, RCMP, Ottawa, April 2002, <www.rcmp-grc.gc.ca/crim_int/drugs_201)e.htm>.

7 "Drugs in Canada 2000." Drug Analysis Section, Criminal Analysis Branch, Criminal Intelligence Directorate Royal Canadian Mounted Police, Ottawa, June 2001, <www.rcmp-grc.gc.ca/crim_int/drugs_2000_e.htm#Marihuana>

8 "Asian Crime Gangs Running Pot Plantations." *Edmonton Journal*, 1April 2002.

legitimate businesses.[9] Marihuana grown in Canada is distributed across the country to meet domestic demand and a significant portion is also smuggled to the U.S. as it is a lucrative export. Drug Enforcement Administration officials in Portland, Maine, report that Canadian-grown marihuana is sold in the region at up to five times the price of domestic and Mexican marihuana. Canadian marihuana sells for US$1,500 to US$2,000 per pound in Vancouver and between US$3,000 to US$8,000 in major American metropolitan areas.[10]

Public Health and Safety Issues

Marihuana grown indoors is produced through either organic (soil-based) or hydroponic (water-based) technology. Hydroponic systems normally yield higher THC levels, but Vietnamese-based groups appear to have mastered organic methods that rival the more high-tech systems.[11] Indoor marihuana operations enable growers to operate year-round and give them better protection from law enforcement and the criminal element than open-air marihuana operations. There are significant electrical and structural alterations needed to convert a typical urban residence into a high-yield, profit-oriented growing operation. These operations pose a number of serious health and safety risks to the occupants of the residences in which the cultivation occurs and to the larger community.

Growing marihuana indoors demands an amount of heat and electricity that is markedly higher than normal residential wiring and power supplies can handle safely. A significant number of residential operations use electrical diversions or bypasses to circumvent utility meters in order to steal electricity. Bypasses are utilized to avoid the suspicion of utility companies and to conceal high electricity usage. In order to perform a bypass, holes are often drilled through the concrete foundation or walls to tap into the hydro lines. Through this bypass, the current generally does not go through fuses or circuit breakers, thus removing safety controls on unsafe or excessive energy consumption. A household that operates a hydroponic lab needs three to 10 times the power of an average home.[12]

Bypasses are often performed by people who have little knowledge of electrical wiring or safe levels of usage. In B.C., from 1995 to 2000, there have been approximately fifteen electrocutions of growers as a result of improper electrical installations at grow operations.[13] In addition to electrical

---

9 Inspector Mike Ryan, "Organized Crime and Money Laundering in British Columbia." Organized Crime Agency of British Columbia, <www.ocabc.org>.

10 "B.C. Bud: Growth of the Canadian Marihuana Trade." Drug Intelligence Brief. Drug Enforcement Administration: Intelligence Division. December 2000. <www.usdoj.gov/dea/pubs/intel/01001-intelbrief.pdf>.

11 "Drug Situation in Canada – 2001." Drug Analysis Section, Criminal Analysis Branch, Criminal Intelligence Directorate, RCMP, Ottawa, April 2002, <www.rcmp-grc.gc.ca/crim_int/drugs_201)e.htm>.

12 Judy Trinh, "Hydro Asked to Police Marihuana Operations." *Ottawa Citizen*, 22 March 2002.

13 Alex Tyakoff, Tactical Analyst, Quick Response Team, "A Community Impact Assessment of the Marihuana Grow Operation at 5570 Argyle Street." Organized Crime Agency of British Columbia, 17-18 April 2000, <www.ocabc.org>.

wire alterations and the diversion of electricity, marihuana grow operations also often have numerous fire hazards, including exposed live wires, high-intensity light bulbs and overheated electrical ballasts, the electrical ignition portion, that is used to operate fluorescent lamps. Approximately one in 10 bypass operations end in a fire.[14] These fires pose an obvious danger to the surrounding community. In addition, overloading the power system can cause hydro transformers to blow, resulting in power outages in entire neighbourhoods.

Hydro companies are becoming more proactive about targeting marihuana grow operations. As an example of the magnitude of theft of electricity for marihuana grow operations, Ontario's York Regional Police Service estimates $72 million worth of power was stolen in the region in 2001. Since February 2002, utility companies in York region have monitored transformers for surges in electrical use. Using this system, police have located and shut down 150 marihuana operations in the region.[15]

In addition to massive amounts of electricity, marihuana grow operations also require significant amounts of water, causing high levels of humidity within the residence. Constant high levels of humidity without proper ventilation can result in the build-up of mold throughout the residence, particularly inside the walls and in the insulation. Large indoor crops can also produce high levels of pollen inside the residence. The continual high levels of molds and pollens can cause asthma, respiratory conditions and allergies in the individuals who live or work in the residences. Vapours from a variety of chemicals used to grow marihuana rapidly can also cause respiratory health problems, particularly in children. Furthermore, faulty rerouting of the residence's ventilation system and extensive indoor plant cultivation can cause the build-up of deadly levels of carbon monoxide.[16]

The investigation and dismantling of growing operations poses a serious chemical and electrical hazard to law enforcement, rescue workers, including paramedics and firefighters, and municipal officials such as city housing inspectors and utility inspectors. Police drug units involved in raiding marihuana operations frequently wear full-length disposable suits and goggles for protection against the fumes. Firefighters face hazards including unstable walls from structural alterations, dangerously high temperatures, electrocution or chemical traps. Marihuana operations also pose significant dangers to the hydro crews who must repair the illegal electrical bypasses. The crew must dig deep down and disconnect the hydro bypass, a task that can lead to electrocution if live wires are touched. Furthermore, there is a significant safety risk to housing inspectors, contractors or the next legitimate tenants should those involved in a growing operation move out and leave the bypass intact.

---

14 "Vancouver Raids Part Of National Blitz On Homes Used By Drug Dealers." *Vancouver Sun*, 31 January 2002; Ian Austin. "Country-wide Raids Net 40 B.C. Grow-ops: But It's Feared Growers Merely Moving East." *Vancouver Province*, 31 January 2002;

15 Judy Trinh, "Hydro Asked to Police Marihuana Operations." *Ottawa Citizen*, 22 March 2002. York Regional Police estimate $24 million in stolen electricity for every 1,000 marihuana grows and estimate the region has 3,000 grows.

16 Pam Douglas. "Five Drug Labs Busted in Raids: Operation Green Sweep Hits 160 Labs in Canada." *Brampton Guardian*, 1 February 2002.

In addition to the known potential hazards, investigators have reported that some residences have traps planted to protect the operation from other criminals or law enforcement. Structures have been found to contain spike traps or trip wires which activate harmful substances or electrical currents.

Increasingly, marihuana operations are being discovered in larger suburban houses located in upscale neighbourhoods. The overwhelming majority of residential marihuana cultivation is conducted in rental properties. More and more, landlords are being held responsible for electricity stolen and damage incurred by marihuana growing tenants. Some hydro companies in Ontario are refusing to reconnect electricity until restitution is made for the stolen power. It is only a matter of time before insurance companies become stricter when dealing with marihuana operation-related claims.

Violence is an integral part of profit-oriented marihuana operations run by organized crime. Homicides and assaults are carried out to exert control over production and distribution. Across the country but particularly in B.C., home invasions accompanied with severe beatings are perpetrated to steal harvests. In the B.C. Lower Mainland, a number of homicides are related to the marihuana industry. This violence has already emerged in Ontario's marihuana industry. In 2001, a man was found bound and shot execution-style in a marihuana grow operation located in the York region of the Greater Toronto Area (GTA).[17] The potential for violence is an obvious safety risk to innocent people living in neighbourhoods with marihuana operations.

Outlook

Organized crime groups, particularly the HELLS ANGELS and Vietnamese-based organized crime groups will continue to be extensively involved in the large-scale cultivation and distribution of marihuana across Canada. Marihuana smuggling from Canada to the U.S. will probably increase if the demand for marihuana in the U.S. continues. Residential marihuana growing operations will likely continue to be highly concentrated in existing areas, such as the B.C. Lower Mainland, Ontario and Québec, and organized crime groups will also continue to establish operations eastward across the country, particularly in smaller centres.

Signs a Marihuana Growing Operation May be in Your Neighbourhood:

- Residents appear rarely to be home
- Residents are home only for a few hours, then leave again
- Windows are boarded or covered up
- A strange odour emanates from the residence
- Little outside maintenance: unshovelled snow, uncut grass
- Sounds of electrical humming, fans
- Unusual visitor behaviour
- Beware of dog signs or guard dogs
- Bright lights
- Localized power surges / decreases
- Flyers left in the mailbox
- Television or radio left on all night
- Signs of digging or disturbance around the outside hydro box
- Layer of condensation on the windows
- Air conditioner never runs; windows are always closed

17 Brett Clarkson, "People who Live in Grass Houses; Big League Crime Moves in Right Next Door." *Toronto Sun*, 24 March 2002.

Residential marihuana operations will continue to be a cost-effective and highly profitable way of growing large amounts of marihuana.

Concurrent with the continuation of residential marihuana operations will be the accompanying serious health and safety concerns. The number of children found living in residential marihuana operations is a serious and concerning trend. Similarly, the number of fires and violence related to marihuana operations is a public safety concern affecting entire communities.

It is expected that hydro companies will follow the trend in B.C. and southern Ontario and increasingly work with law enforcement by profiling suspicious or unexplained excessive hydro consumption. Insurance companies, in order to counter growing losses, are expected to introduce firmer rules regarding residences damaged by marihuana growing operations. As a result of changes in policy by hydro and insurance companies, landlords will have to become more accountable for their tenants' criminal activities, particularly when those activities endanger the wider community.

CISC NATIONAL PRIORITIES

ASIAN-BASED ORGANIZED CRIME (AOC)

Highlights

- Asian-based organized crime groups (AOC) continue to be extensively involved in the large-scale manufacture and distribution of counterfeit credit cards, software and electronic entertainment such as CDs and DVDs.
- AOC groups across the country are involved in the importation and distribution of cocaine and southeast Asian heroin at the multi-kilogram quantity and, increasingly, the importation and distribution of designer synthetic drugs, including ecstasy and GHB.[18]
- Vietnamese-based groups continue to produce a significant portion of B.C.'s marihuana through large-scale, indoor marihuana growing operations and have expanded these operations across the country, particularly in southern and eastern Ontario.

Members and associates of AOC often conduct several different criminal activities with different AOC groups simultaneously. This structural fluidity and flexibility, in which individuals may be a high-level organizer in one criminal enterprise and a lower-level labourer in another, are trademarks of AOC. There may be definite or no links between the criminal activities. Members and associates of AOC groups travel frequently nationally and internationally. This travel demonstrates the wide scope of AOC's criminal activities and is also an attempt to avoid law enforcement scrutiny.

AOC groups continue to associate with other organized crime groups, nationally and internationally, and to expand their association with youth and street gangs. Members of street and youth gangs are typically used as a labour pool for their criminal activities, security and as a source of recruits.

There are a number of active Asian-based street gangs in British Columbia, Ontario and Québec. Some members of street gangs gradually perform criminal activities for organized crime groups, typically through street-level crimes, violence and drug trafficking. As in other organized crime groups, law enforcement is beginning to observe second-generation members in street gangs.[19]

---

18 GHB, gamma hydroxybutyric acid, generates feelings of euphoria and intoxication and has been used in the commission of sexual assaults because it renders the victim incapable of resisting, and may cause memory problems that could complicate case prosecution. In lower doses, GHB causes drowsiness, dizziness, nausea, and visual disturbances. At higher dosages, unconsciousness, seizures, severe respiratory depression, and coma can occur.

19 Susan Clairmont, "Gang Link in Slaying; Named in Teen's Beating Death." *The Hamilton Spectator*, 12 October 2001; "Drug Situation in Canada – 2001." Drug Analysis Section, Criminal Analysis Branch, Criminal Intelligence Directorate, RCMP, Ottawa, April 2002, <www.rcmp-grc.gc.ca/crim_int/drugs_201)e.htm>.

AOC groups on the west coast of British Columbia, the Canadian gateway to the Pacific Rim, are geographically situated to exploit the international illicit trade in drugs, firearms and illegal human migrants. AOC continues to be criminally active at marine ports throughout B.C., particularly on the Lower Mainland, and often in conjunction with other criminal organizations, to smuggle contraband into and out of Canada.[20]

AOC groups across the country remain extensively involved in the large-scale importation and trafficking of drugs, particularly heroin, cocaine and ecstasy. As approximately 95 percent of the heroin smuggled into Canada originates in southeast Asia, AOC traffickers, and increasingly, Fukinese-based criminal groups,[21] dominate the heroin trade in Canada. All major heroin seizures in Canada in 2001 involved Asian-based crime syndicates. Southeast Asian heroin typically enters Canada through Vancouver, Toronto or Montréal international airports and major B.C. marine ports. A portion of this heroin is then smuggled to the U.S criminal groups composed of individuals of Chinese descent who operate on both sides of the border and control distribution. The smuggling of heroin to the U.S. is expected to continue, particularly if heroin demand continues to rise.[22]

In 2001, there were 222 illicit drug deaths in B.C. (90 of these were in Vancouver) – the highest absolute and per capita number in Canada. Heroin and cocaine (often in combination) remain the major drugs of choice for injection.[23]

AOC groups, along with the HELLS ANGELS, in Saskatchewan, particularly in Saskatoon, are engaged in importing cocaine, ecstasy and marihuana from B.C. and trafficking it locally. In Winnipeg, individuals associated to AOC groups are operating cocaine trafficking rings. The drugs are likely obtained from Asian-based associates in B.C. and transported to Manitoba by air or land.

AOC groups in Ontario continue to be heavily involved in the large-scale importation and distribution of heroin. As a result of charges laid in the 1999 Project OCCLUDE, two individuals pleaded guilty; the mother to importing heroin and amphetamines and the son to methamphetamine importing.[24]

---

20 The Standing Senate Committee on National Security and Defence, February 2002. <www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/commbus/senate/com-e/defe-e/rep-e/rep05feb02-e.htm>.

21 Individuals from Fujian province, on the southeastern coast of China between Hong Kong and Shanghai, are known variously as Fujianese, Fuzhounese, Fukienese or Hokienese.

22 "United States-Canada Border Drug Threat Assessment." National Drug Intelligence Center, Pennsylvania, December 2001, pp. vii, 8-9, <www.rcmp-grc.gc.ca/pdfs/cid>; "Drug Situation in Canada – 2001." Drug Analysis Section, Criminal Analysis Branch, Criminal Intelligence Directorate, RCMP, Ottawa, April 2002, <www.rcmp-grc.gc.ca/crim_int/drugs_201)e.htm>.

23 Preliminary data – Office of the Chief Coroner of B.C., January 2002. Mark McLean, MD MSc FRCPC CCENDU - Vancouver Site Representative. "Vancouver Drug Use Epidemiology 2001: Vancouver and B.C., Canadian Community Epidemiology Network on Drug Use." January 2002, p. 8-9, <www.ccsa.ca/ccendu/Reports/2001Vancouver/tp_contents.htm>.

24 Shannon Kari, "Mother, 50, Sentenced to 17 Years for Smuggling Heroin, Amphetamines." Ottawa Citizen, 1 June 2002. Police had intercepted a shipment from China of more than 1,000 cases of preserved duck eggs of which about one percent were plastic replicas filled with 57 kilograms of heroin and 17 kilograms of illicit pills.

AOC groups are also involved in the smuggling of cocaine into eastern Canada, generally at the multi-kilogram level. The groups are also the predominant importers of opium, originating either in southwest Asia in the Afghanistan/Pakistan region or in southeast Asia in the Myanmar/Thailand/Laos region, into Canada.[25]

Vietnamese-based groups continue to be extensively involved in the large-scale cultivation and exportation of marihuana through residential growing operations across Canada, particularly in British Columbia. In the last 18 months, Vietnamese-based marihuana operations have been rapidly expanding eastward across the country to Ontario. These operations pose significant health and safety risks both to the occupant growers and their families and to the surrounding communities.

Through the use of marihuana brokers, the HELLS ANGELS and Vietnamese-based crime groups, control approximately 85 percent of the marihuana production and distribution in B.C. It is conservatively estimated that there are 15,000 to 20,000 grow operations in the Lower Mainland. The value of marihuana production in the Lower Mainland is estimated at $4.2 billion with the provincial wholesale value at approximately $6 billion. Profits from the marihuana industry are frequently funnelled into other criminal activities. According to intelligence gathered from one operation, high-level gang members of Chinese descent bought marihuana from Vietnamese-based drug trafficking gangs to transport to the U.S.[26]

AOC groups are extensively engaged in manufacturing designer drugs such as ecstasy. Following an eight-month investigation by the RCMP and Toronto Police Service, six individuals were arrested in relation to the manufacture and distribution of ecstasy. It was one of the largest ecstasy seizures in Canadian history. Police seized chemicals that could have produced hits of ecstasy worth more than $10 million.[27] In the joint forces Project DRACULA, investigators disrupted a drug trafficking network which was active in Toronto, Ottawa and Montréal. The individuals arrested were high-level members of three different AOC groups.

AOC groups across Canada continue to be involved in extortions, home invasions, kidnappings, illegal migrant smuggling operations, theft, shoplifting, prostitution, assaults, illegal gambling, loan-sharking and the production of counterfeit currency, software, manufactured goods and credit cards. The groups are also involved in the laundering of criminal proceeds and the investment of laundered money into legitimate businesses.

AOC groups continue to be engaged in smuggling illegal migrants into Canada and often, across the Canada-U.S. border. In May 2002, two Canadian citizens of Chinese descent were caught trying to smuggle four Chinese nationals across the Niagara River into the United States. All four

---

25 "Drug Situation in Canada – 2001." Drug Analysis Section, Criminal Analysis Branch, Criminal Intelligence Directorate, RCMP, Ottawa, April 2002, <www.rcmp-grc.gc.ca/crim_int/drugs_201)e.htm>.

26 Organized Crime Agency of British Columbia Annual Report 2001, p. 10, 23, <www.ocabc.ca>. Information from Project EMERALD, a provincial database designed to strategically target marihuana grow operations in B.C. to support concerted law enforcement action.

27 Kim Bradley and Pete Fisher, "$10M Ecstasy Lab Busted." *Toronto Sun*, 14 October 2001.

had arrived in Canada through the Vancouver airport. The migrants were being smuggled in a homemade boat with plywood seats and no windshield.[28] There have also been a few incidents of Korean and Malaysian nationals being smuggled into the U.S. through New Brunswick with a final destination of New York City. The smuggled individuals had travelled from Toronto.

Since the high-profile arrival in 1999 of four decrepit ships carrying 599 illegal Chinese migrants, there has been no detected large-scale smuggling attempt by ship. The majority of illegal migrants continue to enter Canada by regular commercial international flights.

AOC groups in B.C. remain extensively involved in the production and distribution of counterfeit materials, including credit cards, software, CDs and DVDs. AOC in the province, particularly the Lower Mainland, continues to be at the forefront of production and distribution of counterfeit credit cards throughout North America.[29]

In January 2002, Vancouver Police made the largest seizure of counterfeit DVDs in Canadian history – 5,000 counterfeit DVDs worth over $150,000 at one location in Chinatown and 1,700 counterfeit DVDs at another Chinatown location. The illegal DVDs, which are usually sold at smaller video stores, cost less than legal DVDs and are of lower quality.[30]

In April 2002, eight people were arrested after $500,000 of counterfeit goods were seized from two Vancouver companies. Most of the counterfeit goods were made in China and other parts of Asia. The raids coincided with the seizure of counterfeit goods in Toronto. Industry experts estimate the counterfeit industry in Canada to be worth an estimated $20 billion annually, compared with a worldwide total of over $500 billion annually.[31]

As in B.C., AOC groups in Alberta, particularly Calgary, are also involved in the production and distribution of counterfeit credit cards with networks throughout North America. In early 2002, a 15-month joint forces operation disrupted a huge Asian-based counterfeit credit card ring. The group had associations in 34 countries. The counterfeiters reportedly made the cards by swiping genuine credit cards from users at 116 retail merchants across North America and forwarding the electronic data to other members at eight counterfeit card factories (now dismantled) in Toronto, Calgary, Edmonton and Vancouver. In an example of the multiple criminal activities AOC groups undertake

---

28 "Immigrant Smugglers Caught in Broad Daylight." *Edmonton Journal*, 6 May 2002; Karena Walter, "Police Watch Human Smuggling Bid." *National Post* (Toronto), 9 May 2002.

29 "1.5 Million Dollars in Counterfeit Credit Cards Recovered." Organized Crime Agency of British Columbia, 25 January 2001, <www.ocabc.org>.

30 "Biggest DVD Seizure in Canada." *Global BC*, 31 January 2001. <www.canada.com/vancouver/story.asp?id={F0DDF909-65EB-49F8-BD29-CD30052}>; "Counterfeit DVD Seizure Sets Record." *Vancouver Sun*, 2 February 2002.

31 Brian Morton, "Counterfeit 'Name' Gear Brings Arrests." *Vancouver Sun*, 25 April 2002.

simultaneously, approximately 2,200 kilograms of marihuana was also seized during the course of this investigation.[32]

AOC groups in Saskatchewan have also been known to be involved in the distribution of counterfeit currency. One group in Saskatoon was involved in stealing information from credit and debit cards through a portable skimmer. The stolen data was then used to produce counterfeit cards in the Toronto area that were used for fake deposits and withdrawals. The Toronto portion of the operation was associated to the DAI HEUN JAI.[33]

AOC groups in Toronto, particularly the DAI HEUN JAI, continue to be responsible for the majority of manufactured counterfeit credit cards and exert considerable control over the counterfeit card industry in Canada. Like other AOC groups, the DAI HEUN JAI have criminal networks nationally and internationally, both within and outside of AOC groups. AOC groups have been known to work with East European-, East Indian- and Nigerian-based organized crime groups in the counterfeit card industry.[34]

Outlook

- Vietnamese-based organized crime groups will continue to be extensively involved in the large-scale cultivation of marihuana and the exportation of large quantities of this product to the U.S.
- Atlantic Canada will see an increase in the presence of and criminal activities by AOC.
- The movement eastward from B.C. of individuals associated to Vietnamese-based organized crime groups and involved in marihuana growing operations will continue, as will the more recent trend of like individuals moving back to B.C. after being charged in Ontario.

---

32 "Police Working to Bust Huge Credit Card Ring." *CTV News*, 19 March 2002. A similar, smaller-scale operation was uncovered in B.C. in 2000 and 2001. The counterfeit ring involved banking institutions throughout North America and had a potential fraud loss of this operation exceeds $200 million. "1.5 Million Dollars in Counterfeit Credit Cards Recovered." Organized Crime Agency of B.C. press release, Vancouver, B.C., 25 January 2001. <www.ocabc.org>.

33 The DAI HEUN JAI or BIG CIRCLE BOYS is an AOC group with a national network involved in a number of criminal activities. DAI HEUN JAI is also commonly spelled DAI HUEN JAI.

34 "Asian-based Payment Card Crime in Canada," Criminal Intelligence Directorate, RCMP, Prepared for the G-7/P-8 Working Group on International Organized Payment Card Crime - January 27/28, 1999 - Tokyo, Japan, <www.rcmp-grc.gc.ca/crim_int/cardcrimeeng.html>.

EAST EUROPEAN-BASED ORGANIZED CRIME (EEOC)

Highlights

- East European-based organized crime groups continue to be involved in a wide spectrum of criminal activity, ranging from street-level crimes such as theft and prostitution to more sophisticated economic crimes such as money laundering and elaborate fraud schemes.
- EEOC groups in Canada operate primarily in conjunction with their global counterparts, however, working relationships with other prominent organized crime groups have evolved.
- EEOC groups continue to exploit technology in order to extend their criminal profits and reach.

In Canada, East European-based organized crime (EEOC) includes groups originating in the former Soviet Union, Poland, Hungary, Romania, Bulgaria and the former Yugoslavia. Among these groups, power tends to be concentrated among those whose origins can be traced to the territory of the former Soviet Union. These include groups originating not only in Russia proper but also in Belarus, Ukraine, Transcaucasia (such as Georgia and Chechnya) and the former Soviet Central Asia.

The center of EEOC activity in Canada is in Southern Ontario. EEOC groups are also reported to be active in the larger urban centers of Québec and British Columbia. Other provinces and territories describe an EEOC presence of varying degrees.

EEOC crime groups, known for their entrepreneurial and opportunistic tendencies, are quite adaptable and are strongly motivated by profit. As a result, they will engage in any type of criminal activity or attempt to penetrate any market sector they view as being vulnerable for exploitation. In Canada, EEOC groups are involved in a wide spectrum of criminal activity, ranging from various street-level crimes to more sophisticated economic crimes requiring specific technological expertise. As a means of achieving a sense of legitimacy, EEOC groups have utilized bona fide businesses as fronts for their illegal activities.

EEOC groups are well-connected to a vast network of contacts. While EEOC groups in Canada operate primarily in conjunction with their global counterparts, mutually beneficial relationships with Traditional and Asian-based organized crime groups and outlaw motorcycle gangs have been struck for specific purposes. These relationships enable EEOC groups to more easily facilitate their criminal endeavours and to reach markets of criminal activity that would be otherwise unaccessible to them.

Globally, EEOC activity is known for its impact on economies and societies where it takes root. As a Canadian example, losses attributable to an East European-based automobile theft ring in Ontario has been conservatively estimated at more than $17.5 million. While other EEOC-related economic costs, particularly those related to counterfeiting and fraud, are not known, the 1998 high-profile case involving YBM Magnex could serve as an indicator of the potential of this form of organized crime.[35]

The most frequently reported criminal activities in Canada include: financial and insurance frauds, prostitution, theft, large-scale shoplifting, commodities smuggling, luxury vehicle theft and illegal export and money laundering as well as illicit drug importation and trafficking.

Unlike other groups who have been observed to participate in either vehicle or commodities smuggling, EEOC groups are extensively involved in both activities. EEOC groups play a significant role in organized theft and export of automobiles in Canada. In addition, EEOC groups are extensively involved in the smuggling of stolen consumer goods, from Canada and the United States to the former Soviet Union and other European countries, via both legitimate business and criminal operations.

Organized crime groups, including EEOC, manipulate technology and utilize the Internet to facilitate financial frauds. Credit card "skimming",[36] e-commerce site hacking and fraudulent credit card purchases are examples of how technology, including the Internet, is exploited for their gain.

---

35 YBM Magnex International Incorporation, a Canadian industrial magnet manufacturer (with its headquarters in Pennsylvania, U.S. and a production plant in Budapest, Hungary) had great expectations in public stock trading, until it collapsed in May 1998 amid allegations the company was involved in EEOC profit laundering.

36 "Skimming", or the illegal duplication of credit cards, is achieved by running the card through a reader that captures information stored in the magnetic strip on the back of a credit card. These readers have become progressively discreet in size and can be attached to a person's belt, like a pager, or affixed to the underside of a counter - all out of sight of the intended victim.. These readers can store data from several credit cards at a time. Once a sufficient quantity of credit card numbers is obtained, the reader can be connected to a computer where data is quickly downloaded. It can then be sent via the Internet, to partners, often located in other parts of the world, who replicate the information onto counterfeit cards. These duplicate cards are then used for fraudulent purchases or sold on the black market.

Outlook

- EEOC groups based in Canada will continue to take advantage of technological advances as well as their transnational criminal connections to facilitate crimes such as commodities smuggling, drug importations, money laundering and sophisticated fraud schemes.
- EEOC groups are anticipated to surface in parts of Canada that have not previously experienced their presence.
- EEOC groups will continue to collaborate with other prominent organized crime groups in order to extend their reach into otherwise unaccessible markets of criminal activity.
- EEOC groups will continue their quest to attain substantial profit by conducting criminal activities in Canadian sectors vulnerable to penetration.

TRADITIONAL (Italian-based) ORGANIZED CRIME (TOC)

Highlights

- Traditional (Italian-based) organized crime groups continue to be engaged in a multitude of criminal activities including the coordination of large quantity illicit drug importations.
- A Montréal-based Sicilian crime family continues to expand its influence throughout the Canadian Italian-based criminal community and maintains connections with other organized crime groups to facilitate joint criminal endeavors.

In Canada, there are three main Italian-based organized crime groups that participate in significant criminal activities; the Sicilian mafia, the 'Ndrangheta, and the U.S. branch of the Cosa Nostra. Their presence in Canada is particularly prominent in Ontario and Québec with varying levels of activity in other provinces.

These Italian-based crime groups maintain close ties with outlaw motorcycle gangs, Asian and East European based organized crime, Colombian and other South American groups as well as various domestic criminal organizations. In particular, outlaw motorcycle gangs in Québec, Ontario and British Columbia have had a historical relationship with TOC families. The nature and level of these interconnections and relationships with other organized crime groups will vary across Canada. It ranges from the strong influential role exercised by a Sicilian family within the diverse criminal milieu of Montréal to other areas of Canada where there is a minimum or non-existent TOC presence and/or influence.

The Sicilian mafia is the most influential in Canada, particularly a Sicilian family based in Montréal. This family's influence has extended throughout Québec and into other provinces, particularly Ontario. It has connections to other Sicilian clans throughout Canada and internationally including Venezuela and the United States. An alleged prominent member of this Sicilian family was the reported target of an murder plan that was disrupted by police authorities in Québec.[37] As well, a case brought against this individual by the federal government was settled out of court avoiding a potential tax hearing which may have brought into public awareness his alleged criminal activities.[38]

The specific criminal activities of TOC crime groups will vary but overall they are involved in numerous crimes including: drug smuggling and trafficking, various other contraband movement, money laundering, illegal gaming, extortion, loan sharking, prostitution, and stock manipulation. Illegal gaming activities include traditional backroom gaming, sports betting involving the internet and illegal lottery gaming terminals.

The role of TOC crime groups in the illegal drug trade is more at an upper echelon level of drug importation and distribution, involving many types of drugs, in particular cocaine.[39] TOC uses its contacts at the marine ports of Canada to facilitate the movement of significant quantities of their drug importations into the country.

Unlike outlaw motorcycle gangs, TOC groups do not wish to create or maintain a high public profile in Canada. They have a long standing presence in Canada and have transformed criminal gains into commercial assets to establish a basis of legitimate credibility within their communities. TOC members are known to engage in legitimate commercial businesses which could be completely isolated from any criminal activity. But in some cases, these businesses serve as a front for their criminal activities or as a means to launder criminally-derived profits. TOC members will participate in the regular social and cultural activities of their area and to the members of their community will present a completely respectable and legitimate appearance.

It is important to note that the success of TOC criminal activities and the laundering of the their illicit profits would not be possible in Canada without the use of legitimate services and the tacit or indirect cooperation of some legitimate individuals involved in the daily commerce of this country. It is recognized that in most cases, these cooperating players are unaware of the criminality of their business associates. However, there are others who may be cognizant or suspect such criminality but are either victims of coercion, unconcerned or recipients of largesse.

---

37 Adrian Humphrey & Graeme Hamilton, "Planned Hit Was About Family Not Mafia", *National Post*, 17 July 2001.

38 "Alleged Mafioso Settles Income Tax Case Out of Court" *National Post*, 18 August 2001.

39 Drug Situation in Canada-2001, Criminal Intelligence Directorate, RCMP, Ottawa, April 2002, <www.rcmp-grc.gc.ca/crim>.

Outlook

- TOC will remain a prominent player within the criminal milieu of Canada, continuing to participate in the planning and execution of large illicit drug movements, money laundering schemes, illegal gaming and a multitude of other illegal activities.
- The Sicilian crime family based in Montréal will continue to extend and consolidate its influence outside of Québec to other parts of Canada with a particular emphasis on Ontario.
- The extension of this Sicilian crime family's influence into Ontario potentially could create conflict with established TOC families in the area.

OUTLAW MOTORCYCLE GANGS (OMGs)

Highlights

- Across the country, there have been a number of incidents of intimidation by OMGs and their affiliates against victims, witnesses and law enforcement.
- Violence continues in Québec between the HELLS ANGELS and BANDIDOS over the protection and expansion of drug trafficking networks. There have also been a number of violent incidents between the OUTLAWS and HELLS ANGELS in Ontario.
- OMGs, particularly the HELLS ANGELS, continue to form and maintain associations with street gangs.

National Overview

Across the country, OMGs, particularly the HELLS ANGELS, are engaged in money laundering, intimidation, assaults, attempted murder, murder, fraud, theft, counterfeiting, extortion, prostitution, escort agencies/strip clubs, after-hours clubs (selling alcohol illegally), telemarketing and the possessing and trafficking of illegal weapons, stolen goods and contraband.

The HELLS ANGELS remain the largest and most criminally active OMG in the country with 35 full chapters, one prospect chapter and one hangaround chapter. Members of the HELLS ANGELS continue to be extensively involved in the importation and trafficking of cocaine, the cultivation and exportation of high-grade marihuana and, to a lesser extent, the production and trafficking of methamphetamine, and the trafficking of ecstasy and other illicit synthetic drugs.

OMGs in Canada continue to be involved in violence, ranging from intimidation and assault to attempted murder and murder. Incidents of violence between the HELLS ANGELS and BANDIDOS continue. Several high-profile cases of intimidation against victims of crime, witnesses and law enforcement across the country demonstrate the extent to which the gang will attempt to protect its members from law enforcement.

Western Canada

The HELLS ANGELS have seven chapters in British Columbia: East End, Haney, Nanaimo, Vancouver, White Rock, Mission City and a NOMADS chapter.[40] The RENEGADES remain the HELLS ANGELS only puppet club in the province.[41]

The B.C. HELLS ANGELS continue to be extensively involved in the importation and trafficking of cocaine and the cultivation and trafficking of hydroponically-grown marihuana.

In a 16-month joint forces operation related to the 2001 Calgary-based Operation SHADOW, which investigated the HELLS ANGELS Calgary chapter, B.C. police targeted the HELLS ANGELS' involvement in methamphetamine and ecstasy pill production and trafficking. Police shut down seven methamphetamine labs in a trafficking operation which had connections in Calgary, Kelowna, Vancouver and areas in the Fraser Valley.[42]

A HELLS ANGELS associate was found guilty of threatening a prosecutor after two members of the HELLS ANGELS East-End chapter were found guilty of trafficking cocaine.[43]

The HELLS ANGELS continue to be criminally active at marine ports throughout B.C., particularly on the Lower Mainland. Their influence at ports enables the gang, often in conjunction with other criminal organizations, to smuggle contraband into and out of Canada. Incidents of intimidation against law enforcement at the marine ports has been recorded.[44]

B.C. HELLS ANGELS have had an historical association with Traditional (Italian-based) organized crime families in eastern Canada and have developed significant criminal alliances. There are also indications of increased collaboration between some HELLS ANGELS and members of Asian-based organized crime groups.[45]

---

40 The NOMADS are a specific kind of HELLS ANGELS chapter which is not based in a certain geographical area.

41 A puppet club is a subordinate gang that receives its orders from and acts as a labour pool for the stronger gang.

42 "Provincial Methamphetamine Trafficking and Production Investigation." Organized Crime Agency of British Columbia press release, 2 February 2002, p. 12, <www.ocabc.org>.

43 "8 Months' Jail for Hells Angel Who Threatened Prosecutor." *Vancouver Province*, 25 January 2002.

44 The Standing Senate Committee on National Security and Defence, February 2002. <www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/commbus/senate/com-e/defe-e/rep-e/rep05feb02-e.htm>.

45 Organized Crime Agency of British Columbia Annual Report 2001, p. 11, <www.ocabc.org>.

There are three HELLS ANGELS chapters in Alberta: Edmonton, Calgary and a NOMADS chapter in Red Deer. As was shown in the 2001 Operation SHADOW, HELLS ANGELS in the province continue to be extensively involved in cultivating and trafficking marihuana and trafficking in cocaine, hashish and illicit synthetic drugs. While most of the members and associates arrested during Operation SHADOW are proceeding through the courts, some have pled guilty and have received sentences ranging up to 6 years in jail.

The HELLS ANGELS in Saskatchewan maintain two chapters: Saskatoon and Regina, which was formed on December 31, 2001. The HELLS ANGELS has two puppet clubs, the FREEWHEELERS and the REGINA MEN'S CLUB. There has been an increase in the amount of cocaine and ecstasy in Saskatchewan, much of which comes from B.C. The HELLS ANGELS are a significant criminal presence in the province but other criminal groups are involved in drug trafficking.[46]

OMG-related violence in Manitoba has increased sharply, concurrent with the formation of the HELLS ANGELS Winnipeg chapter. The HELLS ANGELS' attempt to establish control over the local drug trade and to promote and protect the gang has resulted in a number of particularly violent incidents of intimidation against victims, witnesses and law enforcement in the province. During six weeks in June and July 2001, there were five drive-by shootings and two firebombings in Winnipeg.

In order to insulate the gang, the HELLS ANGELS typically order their lower-level criminal associates, like the ZIG ZAG CREW and the aboriginal-based gang the MANITOBA WARRIORS, to perform acts of intimidation and violence. HELLS ANGELS members also allegedly perform violent acts – seven of the 10 members are before the courts for charges including uttering threats, assault, assaulting a police officer and attempted murder.[47]

As incidents of intimidation in Québec have demonstrated, the often public nature of intimidation is intended to threaten anyone from reporting or testifying about organized criminal activities. In Winnipeg, one witness' home was firebombed while another's was fired upon with a shotgun. A former gang unit police officer has had her vehicle torched and her residence firebombed twice, once successfully. Three members of the ZIG ZAG CREW have been charged with arson in connection with the torching of the officer's van.[48]

The HELLS ANGELS and associates continued to display their colours in court in an attempt to intimidate potential witnesses, police officers and members of the justice system. In response to

---

46 Darren Bernhardt, "Ecstasy Also Becoming Problem in Province: Sask. Police Alarmed by Growing Cocaine Use." *The StarPhoenix* (Saskatoon), 22 February 2002.

47 Cary Castagna, "Bikers Best Behave; Criminal Charges Curb Hells Angels Activities." *Winnipeg Sun*, 3 February 2002.

48 Bob Holliday, "Police Officer Stalked; Home Attacked, Van Torched." *Winnipeg Sun*, 21 February 2002; Cary Castagna, "Three Bikers Busted; Trio Accused of Torching Female Cop's Van." *Winnipeg Sun*, 8 March 2002.

these incidents of intimidation, the provincial justice department implemented policies to protect witnesses at risk who testify against organized crime groups.[49]

The Winnipeg HELLS ANGELS chapter has become increasingly active in the importation and distribution of drugs in Manitoba, particularly cocaine and marihuana, but also other drugs such as ecstasy. In March 2002, after a nine-month investigation, police closed a "cocaine storefront" operation connected to the HELLS ANGELS.[50]

The HELLS ANGELS continue to be involved in distributing drugs within correctional institutions in Manitoba, involving the corruption of government employees. In March 2002, three employees at the medium-security Stony Mountain Institution, north of Winnipeg, were allegedly involved in delivering drugs to an incarcerated ZIG ZAG CREW member.[51]

Central Canada

The HELLS ANGELS have 14 full chapters and one prospect chapter in Ontario, while the BANDIDOS formed two full chapters on December 1, 2001. The OUTLAWS have 10 chapters. All three gangs, the HELLS ANGELS in particular, are increasingly joining alliances with numerous street gangs. These gangs perform the same lower-level criminal activities and security duties as puppet clubs.

In Ontario, there are continued tensions, occasionally escalating into violence, between the HELLS ANGELS and OUTLAWS and between the HELLS ANGELS and the BANDIDOS, and all three gangs' puppet clubs and affiliated street gangs. The HELLS ANGELS, after expanding rapidly into Ontario in December 2000, remain highly competitive in the province and have insisted members of the OUTLAWS, BANDIDOS and other gangs join the HELLS ANGELS as puppet club members or voluntarily disband. Some OUTLAWS quit the gang, joining the HELLS ANGELS, while other members wanted to stay or join the BANDIDOS.[52]

The Ontario NOMADS chapter allegedly responded to the BANDIDOS' refusal to disband and its continued expansion into HELLS ANGELS' territory by targeting BANDIDOS members in Kingston and Montréal. The BANDIDOS targeted the HELLS ANGELS in retaliation. The hit squads, composed primarily of prospects and associates, have been responsible for several incidents of

---

49 David Kuxhaus, "Witnesses Get Guards; Province Will Be 'Relentless' in Fighting Gang Intimidation: Mackintosh." *Winnipeg Free Press*, 6 April 2002.

50 Bruce Owen, "Police Shut Suspected 'Cocaine Storefront;' Link Pool-hall Operation to Hells Angels Network." *Winnipeg Free Press*, 20 March 2002; Cary Castagna, "Cops Close in on Hells Elite." *Winnipeg Sun*, 20 March 2002.

51 Cary Castagna, "Drug Flow Slowed; RCMP Root Out Three Stony Employees, Street Gang Member." *Winnipeg Sun*, 29 March 2002; David O'Brien, "Prison Worker Nabbed in Alleged Drug Plot Police Say Pot Was for Inmate with Gang Ties." *Winnipeg Free Press*, 30 March 2002.

52 Randy Richmond, "Angels Win Battle over City Drug Trade." *London Free Press*, 12 December 2001.

violence in Ontario and Québec.[53] One alleged hitman, a Rockers associate, accompanied by a Rockers member, was stopped by police for a routine traffic violation. The alleged hitman opened fire on the police and was killed in the return fire.[54]

The HELLS ANGELS continue to promote the gang publicly. A number of public venues have implemented or are considering implementing bans on gang colours because of public safety. Some municipalities, such as Barrie and Kitchener, have instituted voluntary "No Gang Colours/No Gang Clothing" programs for local businesses. Unexpected and extra policing costs are becoming more common in order to properly monitor and police OMGs at public venues, particularly when rival gangs attend.[55] Some members of the OUTLAWS and BANDIDOS were wearing protective body armour at a London motorcycle show.[56]

OMGs in the province continue to be involved in large-scale theft. In the joint forces Project WOLF, 149 charges were laid against 27 people associated to the BANDIDOS involved in hijacking and stealing cargo truckloads of merchandise. Drugs, weapons, and $3 million in stolen property was recovered. The gang had a complete distribution network to repackage and market products in order to disguise its origin.[57]

A number of innovative initiatives to combat OMGs in Ontario are being examined across the province. In April 2002, the Ontario provincial government enacted proceeds of crime legislation, titled, *An Act to Provide Civil Remedies for Organized Crime and Other Unlawful Activities*. Legislation to amend the *Building Code Act* to permit municipalities to pass by-laws prescribing standards for the use of fortifications, barricades and surveillance equipment on property is before the provincial legislative assembly. The bill is in response to concerns regarding outlaw motorcycle gang clubhouses. Québec passed similar legislation in 1997.[58]

There are now seven HELLS ANGELS chapters in Québec: NOMADS, South, Sherbrooke, Montréal, Québec City, Trois-Rivières, and a new chapter, Estrie. HELLS ANGELS in the province control the ROCKERS, EVIL ONES, ROWDY CREW, DAMNERS, BLATNOIS, JOKERS and SATAN'S GUARDS puppet clubs and a number of affiliated street gangs. As well as controlling the DAMNERS in Grand Falls, New Brunswick, HELLS ANGELS in Québec also exert considerable

---

53 Gary Dimmock, "Hells Angels 'Hit Squads' Target Rival Biker Gang Contract Issued to Defend Monopoly on Illegal Drugs." *Ottawa Citizen*, 27 March 2002.

54 "Search for Rockers." *Montréal Gazette*, 5 April 2002.

55 John Burman, "Gang Wore Colours at Copps." *Hamilton Spectator*, 16 March 2002; Liz Monteiro, "Removal of Gang Colours, Clothing Accepted in Barrie." *Kitchener-Waterloo Record*, 5 October 2001.

56 Rob Lamberti, "Biker Battles Likely: Expert." *Toronto Sun*, 4 April 2002.

57 Peter Edward and Cal Millar, "Gang Hijacked Trucks Full of Goods." *Toronto Star*, 4 October 2001.

58 For full text of the legislation on each bill, see: <www.ontla.on.ca/documents/Bills/37_Parliament/Session2/index-01.htm#P354_24948>; <www.ontla.on.ca/documents/Bills/37_Parliament/Session2/b104_e.htm>.

influence over criminal activities throughout Atlantic Canada. There are two full BANDIDOS chapters in the province which also control a number of affiliated street gangs.

Sporadic violence between the HELLS ANGELS and BANDIDOS continues in the province. From August 2001 to May 2002, there were seven murders, including one non-gang-affiliated person, seven attempted murders and one disappearance related to the gang violence. A teenager died when he was caught in cross-fire outside a bar. In another incident, an innocent man was killed when his car was confused with that of a BANDIDOS member.[59]

There have been approximately 26 arsons in bars and clubs associated to the HELLS ANGELS in south-central Montréal. One person was killed and a number have been left injured or homeless. Individuals belonging or associated to the BANDIDOS have been arrested on charges relating to the arsons. The BANDIDOS were trying to take control of drug territory controlled by the HELLS ANGELS after Operation SPRINGTIME 2001 which targeted the HELLS ANGELS in Québec and Atlantic Canada.[60]

Initially handed fines, three former members of the EVIL ONES Granby chapter, HELLS ANGELS' puppet club, were sentenced to between one to three months after the Québec Court of Appeal overturned their sentences. In January 2001, the EVIL ONES intimidated and threatened the families of three police officers who had entered a bar after a routine check. Thirty members of the EVIL ONES Granby and Outaouais chapters were present during the incident.[61]

Forty-eight of 49 members and associates of the HELLS ANGELS and affiliated puppet clubs arrested in Operation SPRINGTIME 2001 are before the courts or have pled guilty to various charges relating to money laundering and drugs. In addition, seventeen individuals are before the court facing charges of gangsterism, drug trafficking and conspiracy to murder rival drug-dealers in the ROCK MACHINE (now BANDIDOS). The trial is taking place in a new courthouse located next to the Bordeaux Jail where the accused are being held. Special security precautions have been taken to protect jurors and the defendants, who will sit behind floor-to-ceiling bulletproof glass.[62] The second major trial from Operation SPRINGTIME 2001 will begin in September 2002.

---

59 Michelle Lalonde, "Teen Slain Outside Club." *Montréal Gazette*, 12 October 2001; Charlie Fidelman, "Police Link Shooting to Mistaken Identity." *Ottawa Citizen*, 17 March 2002; Brian Myles, "Erreur sur la personne; La SQ mobilise dix enquêteurs pour résoudre le meurtre d'Yves Albert." *Le Devoir* (Montréal), 16 mars 2002.

60 "Fires Blamed on Biker War." *Edmonton Journal*. 3 November 2001; Élisabeth Fleury, "Bar L'Extase; Bandidos accusé d'extorsion." *Le Soleil* (Montréal), 12 avril 2002.

61 Maurice Crossfield, "Appeal Court Sends Three Evil Ones to Jail." *Sherbrooke Record*, 17 April 2002; David Santerre, "Bar de granby: La prison pour trois motards; La Cour d'appel renverse un jugement sur une affaire d'intimidation de policiers." *La Voix de l'Est*, 16 avril 2002.

62 George Kalogerakis, "Mom's Boy is Next to Face Trial for Murder." *Montréal Gazette*, 8 April 2002; André Cédilot, "Proces des Hells; Une nouvelle jurée bien déçue..." *La Presse* (Montréal), 11 avril 2002.

Fourteen individuals, including 10 NOMADS members, are each facing 13 counts of first-degree murder and three counts of attempted murder.[63]

An influential member of the NOMADS in Québec was retried on charges of ordering the murders of two prison guards and the attempted murder of another in 1997. The highly-publicized trial revealed numerous details of the HELLS ANGELS' drug trafficking network and other criminal activities in Québec, the gang's extensive use of intimidation and violence and the strict, hierarchal structure of the gang. The member was found guilty of all three counts and will serve 25 years in prison before becoming eligible for parole.[64] The NOMADS member is appealing his conviction.

HELLS ANGELS in Québec continue to be extensively involved in the cultivation and trafficking of marihuana. In January 2002, police raided a new subdivision on Montréal's North Shore, finding hydoponic marihuana grow operations at 17 of 80 houses. The operation is believed to be linked to the ROCKERS North chapter. Eight thousand plants and a large quantity of hydroponic equipment were seized. The homes, largely unoccupied, were equipped with false basement windows and contained props, such as children's toys and trophies, so the homes would appear to be lived in.[65]

Project AMIGO targeted the BANDIDOS in Ontario and Québec. In June 2002, the 15-month operation resulted in 62 arrest warrants charging members and associates with offences including conspiracy to murder, gangsterism and trafficking in a variety of drugs (cocaine, heroin, ecstasy, marihuana and Viagra). The entire BANDIDOS Montréal chapter, along with half the BANDIDOS Québec City chapter were arrested. The Kingston, Ontario-based national president of the BANDIDOS was also arrested. Twenty-six individuals named in the warrants were already behind bars for previous arrests or convictions. Clubhouses and residences were raided in both provinces.[66]

Atlantic Canada

OMG activities in the Atlantic provinces continue to follow the national trend of violence and control of drug production/importation and distribution. Eight men, including three BANDIDOS members, two KILLERBEEZ members and three BANDIDOS associates, were convicted of charges relating

---

63 Alison Hanes, "14 Hells to Be Tried for Murder." *Montréal Gazette*, 9 November 2001; Christiane Desjardins, "Procès des Hells Angels; Quatorze accusés de meurtres seront jugés en même temps." *La Presse* (Montréal), 9 novembre 2001.

64 Monique Beaudin, "Guilty: Jury Convicts Mom Boucher of Two Murders." *Montreal Gazette*, 6 May 2002; Brian Myles, "Boucher: la prison à vie." *Le Devoir* (Montreal), 6 mai 2002.

65 Paul Cherry, "Dream Homes go to Pot." *Montréal Gazette*, 15 January 2002; Jerome Dussault, "Une maison sur deux placardée rue de la Tournee." *Le Journal de Montréal*, 15 janvier 2002.

66 Paul Cherry. "Bandidos Nabbed - All of Them: Charged with Trafficking, Gangsterism, Conspiracy." *Montréal Gazette*, 6 June 2002; "Le début de la fin de la guerre des motards?; L'Opération Amigos décime les Bandidos." L'Acadie Nouvelle, 6 juin 2002.

to the assault and kidnapping of a man belonging to the DAMNERS, a puppet club to the HELLS ANGELS Québec City chapter.[67]

In Operation 4-H, a culmination of Operations JOHNNY and JACAMAR, police arrested 55 members and associates of the HELLS ANGELS Québec City chapter and New Brunswick DAMNERS. Those arrested are facing charges of conspiracy to traffic in cocaine, ecstasy and marihuana and charges of conspiracy to launder the proceeds of crime. The operation identified a national drug network with drugs imported from B.C. and Québec into Atlantic Canada. Police seized 70 kilograms of high-quality of cocaine, 35.5 kilograms of high-grade B.C. marihuana, 5,300 hits of ecstasy and cash, including over $1 million in property.[68]

The HELLS ANGELS Halifax chapter, the only chapter in Atlantic Canada, has influence over the HIGHLANDERS in Antigonish, Nova Scotia and the CHARLOTTETOWN HARLEY CLUB in Prince Edward Island. The BACCHUS in New Brunswick is a HELLS ANGELS hangaround chapter.

A successful operation against the HELLS ANGELS Halifax chapter indicates the gang's extensive involvement in drug trafficking. In Operation HAMMER, 20 individuals with ties to the HELLS ANGELS Halifax chapter, including three members, were charged with drug trafficking and weapon and gang-related offences.[69]

Although there is no resident OMG in Newfoundland and Labrador, the HELLS ANGELS Québec chapter continues to exert influence in the province's sex and drug trades.

---

67 Tracy Carr, "Suspected Members of Biker Gang Plead Guilty." *The New Brunswick Telegraph Journal*, 22 January 2002

68 Yvon Gauvin, "N.B. Drug Raid Nets $1.9m; Nine Moncton Area Residents Arrested as Part of Nation-wide RCMP Operation." *The Moncton Times and Transcript*, 28 February 2002; "Vaste opération policière au Québec et au Nouveau-Brunswick; Une soixantaine de motards reliés aux Hells sont arrêtés." *Le Devoir* (Montréal), 28 février 2002.

69 Beth Johnston, "Judge Clips Angels' Wings." *Halifax Daily News*, 6 December 2001; Patricia Brooks and Randy Jones, "RCMP Confirm Arrest Story; Halifax Hells Angels President Arrested After December Raids." *The Chronicle-Herald* (Halifax), 4 April 2002.

Outlook

- OMGs and their affiliates will continue to be involved in incidents of intimidation against victims, witnesses and law enforcement. In response to new anti-gang legislation and increase police presence, the OMGs and affiliates will likely decrease their wearing of gang-affiliated paraphernalia during intimidation.
- OMGs will continue to use the media and the Internet as public relations tools in an attempt to sanitize their outlaw biker image into a corporate, professional organization.
- OMGs, particularly the HELLS ANGELS, will use the Internet extensively to promote the gang's interests, communicate with chapters worldwide and make profits through the online sale of gang-affiliated merchandise.

SEXUAL EXPLOITATION OF CHILDREN (SEOC)

Highlights

- The most prevalent type of complaint and investigation handled by SEOC investigators relates to child pornography on the Internet.
- The much anticipated Bill C-15A, containing new offences and amendments relating to the sexual exploitation of children on the Internet and child sex tourism, receives Royal Assent.

The sexual exploitation of children (SEOC) is an ongoing concern to Canadians. While public education and awareness campaigns have brought attention to this issue, crimes associated with SEOC occur with alarming frequency. Almost daily media reports detail instances of sexual exploitation against one of our society's most vulnerable groups. Unfortunately, many instances of this criminality continue to go unreported until long after the crimes have been committed. Reasons why this occurs are varied. In some instances the adult offender holds a position of trust to the victim, while in other instances the victim is groomed into believing that he or she has participated in normal behaviour. In other instances, the victim may have been contacted though a chat room or an e-mail and did not realize the potential danger in engaging in communications until it was too late. In most instances the victim is told by the offender to keep their activities secret. In recognition of the need to combat and prevent these horrible crimes against children, SEOC has become a national priority within the law enforcement community.

Criminal Intelligence Service Canada (CISC), which has over 380 law enforcement member agencies, initiated a national coordinated law enforcement strategy in 1998. Areas of focus include

child pornography, child prostitution and sex tourism (Canadians who exploit children in foreign countries). CISC works in partnership with Interpol, the RCMP, Canada Customs and Revenue Agency (CCRA), other federal departments, provincial and municipal police forces, and U.S. and international agencies on this initiative.

Child Pornography and the Internet

The global information highway, easily accessible through private residences or through public forums such as the work place, schools, libraries and cyber cafes, allows individuals to connect with others from around the world with little effort. While this borderless access has many advantages in our fast-paced world, there are those who will use the Internet for the purpose of sexually exploiting children around the world. Some will use the Internet to communicate with like-minded individuals to share similar interests and views. Some will use chat rooms and e-mail as a means of locating children for sexual encounters. Others use the Internet as a vehicle for personal profit through the creation of websites that distribute child pornography. In other instances, individuals, often in locations around the world, have formed sophisticated and clandestine networks to facilitate their passion for child pornography.

Child pornography is not a victimless crime. A child is not only victimized when the photo is initially captured, but repeatedly as the image is shared with others around the world via the Internet. Photos taken years ago continue to surface in some offender's collections.

Some behaviourial scientists in the law enforcement community are of the opinion that people who view child pornography only do so because they wish to have sexual relations with children. It is further felt that child pornography acts as a catalyst towards abusing children. Investigators not only want to prosecute individuals who possess child pornography, but also those who create and distribute child pornography.

Investigators face great challenges in attempting to identify victims. Law enforcement in G8 member countries are in the process of establishing an international child pornography database that would contain general information on both victims and offenders. The goal would be to provide a central search point when attempting to identify victims and track known offenders. A pilot project is being studied by the European Union.[70]

The Internet facilitates the distribution of child pornography at an alarming rate. The high volume of images available through the Internet allows individuals to obtain vast collections quickly and with little effort when compared to past conventional methods of distribution. While instances of traditional distribution, such as the postal system, are reported on occasion, the bulk of pornographic material flows through the Internet. Police report the number of images retrieved from seized computer hard drives during authorized searches has increased dramatically. It is not uncommon to find caches of images well into the thousands. They further note an increase in the level of violence depicted in these pornographic images.

---

[70] Luiza Chwialkowska, "G8 Databank to Combat Child Porn", National Post (Toronto), 14 May 2002, A12.

Law enforcement personnel report the number of investigations involving child pornography on the Internet continues to rise. These investigations require specialized knowledge and skills. It is noted that a portion of these investigations have become increasingly complex due to their multi-national and multi-jurisdictional nature.

International investigations relating to child pornography are coordinated through Criminal Intelligence Service Canada's Central Bureau and Interpol Ottawa. The number of requests for assistance has increased dramatically over the past two years. In 2000, a total of 245 international and domestic requests for assistance were received. In 2001, the number rose to 419. In 2002, over 900 are anticipated. These requests originate from various national and international law enforcement agencies and hotlines that have been established for reporting crimes against children. Considering the vast number of Internet users as well as the expansion of web sites and chat rooms devoted to child pornography, it is likely the number of requests for assistance will continue to rise.

Increasingly, concerned stakeholders in Canada, including law enforcement, public interest groups, private industry and representatives from various levels of government, are partnering together and forming committees and working groups to develop new public awareness and educational campaigns. Both children and parents need to be aware of the potential dangers posed by the Internet with regards to the sexual exploitation of children.

As a recent example of law enforcement's approach to tackling child pornography, an integrated unit was formed in Manitoba in 2001. This unit has made several arrests as the result of various investigations. The majority of charges laid have been either possession of child pornography or attempt to possess child pornography. In one instance, a charge of making child pornography was successfully prosecuted. One major investigation involved the arrest of an individual who had in excess of 375,000 electronically stored images of child pornography.

Written Works of Child Pornography

In the highly publicized case of *R. v. Sharpe* in March 2002, a Supreme Court of British Columbia ruling sparked great debate over the use of the artistic merit defence in instances involving written works of child pornography. As the result of the court's decision that the defendant's short stories had artistic merit, the defendant was found not guilty of the related charges of possession of child pornography. In response to this ruling, the federal government announced plans to introduce new legislation this fall that will address some of the identified gaps in existing laws, including the tightening of the definition of the artistic merit defence.[71]

Child Sex Tourism

A number of countries around the world are becoming increasingly popular destinations for individuals wishing to have sexual relations with children. In 1997, amendments were made to the *Criminal Code* which extended the jurisdiction of Canadian courts to acts of sexual exploitation of

---

[71] Janice Tibbetts, "Child porn laws to be overhauled", *The Ottawa Citizen*, 11 May 2002, A3.

children committed by Canadians against children outside Canada. In reference to the preconditions for prosecution in Canada, the law distinguishes between commercial sexual exploitation (e.g. child prostitution) and noncommercial sexual exploitation. In instances where the allegations do not involve child prostitution, prosecutions in Canada can only be initiated at the request of the country where the crime reportedly happened. Canada is one of 24 countries which have extraterritorial legislation in place to combat sex tourism and other forms of sexual exploitation of children. To date, no charges have been pursued under this section of the *Criminal Code*.

Bill C-15A contains an amendment which will remove this current procedural requirement in noncommercial sexual exploitation cases. This will enable prosecution to proceed, in Canada, against Canadian citizens and permanent residents, who commit sexual offences against children in foreign countries without first obtaining a formal request from that country.[72]

Child Prostitution

Child prostitution is an issue of concern to law enforcement across Canada. The average age of children involved in this activity is fourteen, which also happens to be Canada's age of consent. Debates are ongoing as to whether or not children of this age possess the requisite maturity to make appropriate decisions in relation to engaging in sexual activity. Many involved in child prostitution have serious drug or alcohol addictions. Organized crime is believed to be involved in this aspect of child sexual exploitation. Several provinces have either enacted or initiated legislation or commenced new programs designed to tackle the issues involved in child prostitution.

A recent Ontario investigation into child prostitution led to the arrests of twelve individuals as well as a significant seizure of cash and property.[73] A separate investigation in Atlantic Canada led to charges of various criminal offences against several individuals and resulted in the closure of a bawdy house.

Legislative Responses

Bill C-15, referred to as the Omnibus Crime Bill, was tabled in the House of Commons in March 2001. A portion of this proposed broad-spectrum legislative package related to the sexual exploitation of children through the Internet and child sex tourism. In an effort to expedite the passage of this proposed legislation, Bill C-15 was divided into two bills in September 2001. Bill C-15A contained the proposed new offences and amendments to existing legislation relating to the sexual exploitation of children.

After going through the legislative process, Bill C-15A received Royal Assent on June 4, 2002 and will come into force on July 23, 2002. Examples of the new offences include: making child pornography available on the Internet (including web sites that have links to child pornography sites), transmitting child pornography, exporting child pornography and possession for the purposes of transmitting or exporting child pornography over the Internet. These offences each have a

---

72 <www.canada.justice.gc.ca/en/news/nr/2002.doc_30531.html>.

73 "Guilty 'john' alerts police to teen sex ring", *The Ottawa Citizen*, 6 April 2002, A9.

maximum penalty of ten years imprisonment. Another new offence, with a maximum penalty of five years imprisonment, is knowingly accessing child pornography sites.

One of the most significant elements of Bill C-15A is the much anticipated luring offence,[74] which will carry a maximum penalty of five years imprisonment. Complaints involving this crime type have been more frequently reported over the past few years. Previous legislation did not encompass instances of Internet luring.

In April 2001, Ontario became the first provincial government to enact a sex offender registry. This registry will house information relating to convicted sex offenders residing in Ontario. Information contained in this registry is only available to law enforcement. Other provincial governments have tabled, but not yet enacted, similar legislation.

The federal government has provided funding to finance significant upgrades to the Canadian Police Information Centre database which will assist law enforcement in capturing data on convicted sex offenders. It is anticipated that these upgrades will become operational in late 2002.

Some may not initially associate the sexual exploitation of children with organized crime, however, several past investigations have demonstrated links to organized crime groups. Examples of how organized crime could be involved in SEOC include: the organization that coordinates a child prostitution ring, the group that is involved in arranging child sex tours in foreign countries or the sophisticated network that uses the Internet as a medium for the covert collection and distribution of child pornography.

Recent revisions and amendments to s. 467 (1) of the *Criminal Code* (participation in a criminal organization), as the result of Bill C-24,[75] received Royal Assent on December 18, 2001. These changes, which came into effect in early 2002, include new offences and tougher sentences for those found to be involved in organized crime activity. Bill C-24 also expanded the range of criminal offences associated to criminal organizations under s. 467 (which previously included indictable offences punishable by five years or more) to now include all serious crimes. These new provisions could now be applied to future SEOC investigations, should it be determined that there is an organized crime connection.

---

74 The luring offence relates to instances where individuals, often posing as children themselves, make contact with children in chat rooms, instant messengers or through e-mail with the hopes of arranging a meeting in person. The goal is to lure them away from their homes for the purposes of sexually exploiting them.

75 <www.canada.justice.gc.ca/en/news/nr/2001/doc_28211.html>.

Outlook

- SEOC investigators will continue to be challenged by the exponential increase in requests to investigate complaints relating to child pornography on the Internet.
- SEOC investigators will test the new tools afforded to them by Bill C15A, in particular the Internet luring provision.
- Law enforcement agencies will explore the possibility of creating integrated teams, in order to take advantage of investigative expertise and limited resources, as a strategy to combat the sexual exploitation of children.

OTHER MONITORED AND EMERGING ISSUES

CONTRABAND ACTIVITY

Highlights

- ★ Joint Canada/U.S. multi-agency border enforcement teams are being established at various locations along the border to combat all forms of illegal cross border movement
- ★ Organized crime has infiltrated Canada's marine ports to facilitate the movement of all types of contraband particularly illicit drugs.
- ★ Illegal tobacco and alcohol from a variety of domestic and foreign sources continue to supply a Canadian illicit market.
- ★ Illegal firearms acquired in the United States continue to be a major source of weapons for criminal organizations in Canada. There is an increased firearm capability observed within urban street gangs

Organized crime groups are involved in the illegal movement and distribution of contraband throughout Canada. This contraband is acquired domestically through illegal diversion and illicit production or smuggled into the country. Illicit drugs continue to be the major source of criminal profit for organized crime groups. It is drug trafficking that significantly fuels and finances other criminal acts, creates situations prone to violence, and encourages societal corruption and disruption. However, crime groups are also involved in various other types of contraband activity including: firearms, tobacco, alcohol, precious stones, and luxury vehicles. As well, illegal migrants enter Canada through a variety of methods either destined for this country or in-transit to the United States.

A significant portion of the contraband that supplies the Canadian illegal markets, particularly illicit drugs, is supplied from foreign sources and therefore must enter Canada through air, land or marine movement. Organized crime has become knowledgeable of and utilizes all facets of the legitimate business and transportation community involved in the international movement of goods and services to move their contraband into Canada. Organized crime has also attempted to infiltrate and/or corrupt border entry points, with our marine ports particularly targeted. Law enforcement in Canada is cognizant of these entry points for contraband and continues to work cooperatively to combat this illegal movement.

Canada and the United States participate in joint cross border initiatives to improve cooperation and coordination between law enforcement agencies in both countries. In 1997, the Cross Border Crime Forum was established as a bilateral consultative mechanism to address cross border issues. Senior law enforcement and justice officials meet each year and the result has been increased cooperation and sharing of information between Canada and the United States.

The Integrated Border Enforcement Team (IBET) concept, initially established in 1996 along the international land and marine borders between British Columbia and Washington State, is being gradually extended across the Canada/United States border at designated areas. IBETs are multi-agency and are designed to complement existing border enforcement efforts and target cross border illegal activity regardless of the direction or the commodity involved.

This section will only discuss selected contraband issues though it is recognized that the illicit drug trade continues to be a major activity of organized crime.

Firearms

The illicit firearm market supplies organized crime groups in Canada with the capability to commit crimes, provide protection, demonstrate status, and intimidate or inflict violence on their criminal peers, the law enforcement community and innocent citizens. The weapon capability of even local urban street gangs is continually being upgraded from weapons previously encountered, such as knives, to now include various illegal automatic firearms. While there is a profit incentive in the sale of illegal firearms, it is criminal activity, particularly the illegal drug trade, that fuels the illegal firearms market. In addition, this illicit market supplies firearms to normally law abiding individuals who wish to avoid government control regulations.

Illicit firearms are derived from a number of domestic and foreign sources. Domestically, illicit firearms are either stolen from private residences and commercial retail outlets or diverted during a legitimate commercial movement. The major foreign source of illicit firearms, particularly handguns, is the United States. These firearms are usually acquired either from a legitimate U.S. federal firearms license retailer or from secondary markets such as gun shows, flea markets, and the Internet. It is difficult to quantify the number of firearms illegally entering Canada each year and the overall total number of illicit firearms in Canada is unknown.

In some cases, a U.S. resident with legitimate identification is utilized by Canadian smugglers to act as a front person to legally purchase the firearm. The firearms are then illegally moved across the border to the Canadian illicit firearm market usually in small quantities between three to five. It is impossible to totally prevent illegal firearms from being smuggled across the border considering the large volume of commercial and personal movement that legally crosses the border each day from the United States and the multitude of concealment locations within that movement. As well, there is the continual threat of illegal cross border firearm movement through the long stretches of unmanned land or water border areas. This smuggling activity is confirmed each year by the numerous crime handguns seized by law enforcement that are unregistered in Canada and when subsequently traced back to their origins are found to have been initially sold to a U.S. purchaser, often within a few months of their recovery in Canada.

Unlike other types of contraband, such as illicit drugs, a firearm is not a consumable commodity that requires constant replenishment. Firearms seized through criminal investigations are sometimes found to be manufactured as many as twenty years prior to their confiscation. Until a firearm is seized by law enforcement or discarded by the criminal, a single illicit firearm could be involved in numerous criminal actions including murder. The threat to society of a single illicit firearm, whether stolen or smuggled, can be continuous and violent.

Another source of concern to Canadian law enforcement is firearms that have been allegedly deactivated, particularly military rifles and machine guns, and sold as war trophies. In some cases these trophies, known as DWATS (Deactivated War Trophies), were poorly deactivated and could be easily reactivated to a functional status. A recently concluded law enforcement project in western Canada disrupted an operation involving DWATS that were imported into Canada, reactivated, and subsequently sold to members of organized crime groups.

While Canada is not a significant source of illegal firearms to any other country, there have been random incidents in which Canada has been used as a transit point in their movement. One such incident involved legal importations into Canada of M1 Garand rifles used by the U.S. military in World War II and the Korean War. However, the eventual intent was to illegally enter them into the United States without the proper Bureau of Alcohol, Tobacco and Firearms (ATF) permits. Information provided by the Canadian Firearms Registry was instrumental in the eventual discovery of this illegal diversion to the United States and a total of 23,850 rifles or receivers were recovered by U.S. and Canadian law enforcement agencies.[76]

The law enforcement community across Canada is currently actively engaged in the interdiction of illicit firearms in Canada. The Provincial Weapons Enforcement Unit (PWEU), an Ontario joint forces initiative, continues to spearhead and actively pursue illicit firearms-based investigations in that province. Increasingly, other law enforcement agencies across Canada are also engaging in firearms' related investigations.

To support and encourage this development, the Department of Justice (DOJ) created and provides funding for the National Weapons Enforcement Support Team (NWEST). NWEST is co-managed by DOJ and the RCMP's National Police Services. NWEST is designed as a support unit to assist in anti-trafficking and anti-smuggling firearms efforts. It is staffed by qualified law enforcement representatives from federal, provincial and municipal agencies located in each province. Overall, the law enforcement community in Canada works closely with its counterparts in the United States on illicit firearms issues, particularly U.S. Customs and the ATF.

The illicit firearms market in Canada will not disappear as long as organized crime exists or individuals are determined to circumvent firearm control measures. However, law enforcement will continue in its efforts to prevent the entry of illicit firearms onto Canadian streets and remove those already there in a continual effort to decrease the threat they pose to society.

Diamonds

In a relatively short period of time, beginning with the discovery of diamonds at Point Lake in the Northwest Territories in 1991, the diamond industry in Canada has developed to the point where this country is currently one of the five largest producers of rough diamonds in the world. Law enforcement in Canada is aware of the potential criminal exploitation of diamonds and is monitoring the developing diamond industry. To assist in this effort, the RCMP established a Diamond

---

76 "Firearm Control Program Busts Large Cross-Border Smuggling Ring", Canadian Firearms Centre/Department of Justice, May 2, 2000. <www.cfc-ccaf.gc.ca/en/general-public/news_releases/smug_ring.asp>.

Protection Service, in the Northwest Territories, that works in cooperation with other law enforcement agencies and the diamond industry. Illegal diamond activity is an issue monitored by Criminal Intelligence Service Canada.

Precious stones such as diamonds have always been an attractive commodity to the criminal world due to their high value per mass weight. They have been utilized by organized crime as currency to acquire contraband such as illegal drugs and weapons, to pay for services rendered, and as a means to move and launder criminal profits. There is also concern that terrorist organizations, such as the Al Qaeda network, may also be using diamonds as a form of currency to avoid the international banking system and controls by governmental authorities in order to continue to finance their operations.[77]

In Canada, there is a potential, as observed in other countries, for organized crime to attempt the infiltration of the industry to arrange for diamonds to be illegally diverted from the legitimate commercial pipeline for their criminal exploitation and profit. As well, given Canada's reputation within the diamond industry as producers of clean diamonds, this country could attract smuggled illicit diamonds to be merged within our regular rough diamond production supply and effectively become sanitized as a bona fide Canadian product for legal sale. Similarly, this reputation could attract foreign origin cut and finished diamonds to be misrepresented as a Canadian product.

One source of illicit rough diamonds could be from regions, such as Western Africa, where some countries involved in violent civil strife, have been known to use profits from diamond sales to further the conflicts. Consequently, these diamonds have been labeled "conflict" or "blood" diamonds and have become part of common international diamond lexicon. Our geographical proximity to the United States also increases the potential of Canada as a transit point in the movement and/or sanitization of illegal diamonds, as the United States is the largest world-wide consumer of diamonds.

The international movement of illicit diamonds is assisted by a lack of effective rough diamond certification measures to easily ascertain the true origin of a rough diamond. The "conflict" diamond situation raised international interest in addressing this problem. As a result, an international effort, called the Kimberly Process, was initiated involving national governments, non-government organizations and the diamond industry to establish minimum acceptable standards for national certification schemes for the international movement of rough diamonds. In March 2002, Canada hosted a Kimberly Process meeting. It is hoped that the next plenary meeting in Switzerland (November 2002) will prepare all participants for the simultaneous launch of an accepted certification scheme by the end of the year.[78]

There is also a danger that organized crime groups may target the Canadian diamond market and introduce synthetic diamonds, known as moissanite, that are acquired cheaply in foreign markets

---

77 "Al-Qaida Terrorist Operatives Diversifying Finances, UN Expert Panel Warns", United Nations News Centre, 22 May 2002. <www.un.org/apps/news/storyAr.asp?NewsID=3746&Cr=taliban&Cr/=>.

78 "Kimberley Process - Final Communique", Department of Foreign Affairs and International Trade, 21 March 2002. <www.dfait-maeci.gc.ca/menu-en.asp

and illegally passed off as the legitimate product for substantial profit in Canada.[79] The moissanite diamond on the legal market is retailed at a substantially lower price than a real diamond. However, it is difficult to differentiate these synthetic diamonds from a legitimate diamond which leaves ample opportunity for criminal misrepresentation and exploitation.

Canada's diamond mining industry continues to expand and explorations by various companies are either on-going or planned for locations in Alberta, Saskatchewan, Manitoba, Ontario and Québec. As well, Canada could develop subsidiary operations in the future, such as diamond sorting, cutting and polishing, so that rough diamonds do not have to leave Canada for conversion to a finished product. While these developments would have positive economic benefits and certainly solidify Canada's position within the international diamond community it could also create further potential opportunities for organized crime to exploit and increase the challenges to the law enforcement community.

Tobacco

The criminal patterns of the Canadian illicit tobacco market have been fairly consistent, with minor variations, over the last few years. As tobacco is a legal commodity, the continued impetus behind the illicit market is predominantly price driven involving schemes to avoid the various federal and/or provincial taxes. The participants in the illegal tobacco activities range from organized crime groups, such as Asian-based gangs, to smaller family-based entrepreneurial operations.

For the most part, the illicit market involves tobacco that is legitimately manufactured but illegally diverted through movement b etween provinces due to tax differentials and illegal diversions within a province's internal distribution. There are also small quantities of Canadian products that are legally exported and then smuggled back into Canada, foreign smuggled brands, and some illegal domestic manufactured tobacco. Smuggled foreign brands are either legitimately manufactured and illegally diverted or counterfeit products. They include the Phillip Morris "Marlboro" cigarette brand that is not legally or readily available in this country, as well as Middle Eastern water pipe tobacco.

Inter-provincial tobacco movement mainly involves cigarettes from lower tax provinces such as Ontario and Québec, where a carton of cigarettes continues to be between $14-20 dollars below most other provinces, to the higher tax regions such as western Canada. These cigarettes are moved by a variety of means including rental vehicles, motor-homes, postal and normal air traffic. In October 2001, the RCMP seized 2,897 cartons of Ontario marked cigarettes from a motor-home en-route to Calgary.

In April 2001, new tax changes were introduced that involved increases in federal and some provincial taxes along with a revised export tax. It appears that these changes have not resulted in any significant increase in the illegal cross border movement of tobacco. However, over the last year there has been a gradual increase in tobacco tax levels in most provinces including Ontario

---

79 "Criminal Intelligence Service Alberta - Annual Report" Criminal Intelligence Service Alberta, April 2000-March 2001, 5 <www4.gov.ab.ca/just/upload/cisa/2001/cisa2001>.

and Québec, previously the major sources of the illegal interprovincial movement. The effect of these increases if they return to 1993 levels, the historical smuggling high point, is currently unknown but could affect the current dynamics of illicit tobacco activities in Canada.

It is reported that world legal cigarette exports by the international tobacco industry currently exceed reported legal imports and that possibly as much as one quarter of the world's cigarettes are diverted to the contraband market. This total does not include counterfeit tobacco products or movement between high tax to low tax national jurisdictions. The World Health Organization (WHO) hopes to finalize by 2003 a comprehensive global treaty, the Framework Convention on Tobacco Control (FCTC), dealing with tobacco issues including anti-smuggling measures to monitor and regulate the international movement of tobacco.[80]

The magnitude of this illegal diversion has been demonstrated by numerous international enforcement actions including a recent seizure in May 2002 by Irish authorities of 30 million cigarettes that were concealed in containers from Miami via the Netherlands that had been declared as furniture.[81] In January 2002, customs officials in the United Kingdom seized 68,000 cigarettes off an Estonian vessel.[82]

The international tobacco industry has been on the legal defensive over the last few years due to a number of court challenges by various national governments in regards to their alleged connection to the illegal movement of tobacco products.[83] In March 2002, the Government of Canada appealed to the U.S. Supreme Court an October 2001 decision by the United States Court of Appeals for the Second Circuit that upheld a U.S. District Court ruling which dismissed the Canadian government's one billion dollar lawsuit against RJR -MacDonald Inc., several related companies and the Canadian Tobacco Manufacturers Council. The lawsuit alleged that the defendants had conspired with well-known distributers and smugglers to ship tobacco products to the United States and then smuggle them back into Canada for sale on the illicit market. In May 2002, the U.S. Supreme Court invited the U.S. Solicitor General to file a brief in this case to express the views of the United States.[84]

In 1998, Northern Brands International Inc., an affiliate of the R.J. Reynolds Inc., a major U.S. tobacco manufacturer, was convicted of involvement in a tobacco smuggling scheme directed at

---

80 "Government of Canada Demonstrates Commitment To International Action To Reduce Global Tobacco Consumption", Health Canada, 18 March 2002. <www.hc-sc.gc.ca/english/media/releases/2002/2002_16.htm>.

81 "Seizure of 30 Million Cigarettes in Dublin Port", Irish Revenue News-site, 13 May 2002. <www.revenue.ie/>.

82 "Major Customs Seizures in Dundee and Peterhead", HM Customs and Excise News Release, 17 January 2002. <www.hmce.gov.uk/ news/reg-sco-003.htm>.

83 "EU Commission to Appeal Against New York Court Ruling", European Commission, 20 March 2002. <www.europa.eu.int/rapid/start/cgi/guesten.ksh?p_action.gettxt=gt&doc=1P/02/444I0IAGED&1g=EN&display=>.

84 Supreme Court of the United States, "Attorney General of Canada, Petitioner v. R.J. Reynolds Tobacco Holding, et al", Docket File, 13 May 2002. <www.Supremecourtus.gov/>.

Canada.[85] This case illustrates a potential corruption problem facing legitimate business enterprises dealing in a legitimate product that may be heavily taxed by governments. Invariably, an illicit market will develop to supply a cheaper product. The business pressures to maintain or increase corporate profits and market share may influence actions which could contribute, even indirectly, to the illegal diversion of a legitimate product to the illegal marketplace.

As evident by the Canadian experience during the early 1990s, illicit tobacco activities if unchecked, deprive governments of tax revenue that could be used in much needed service programs. It also provides organized crime groups with enormous illicit profits and assists in the furtherance of other criminal activities such as drug trafficking.

Alcohol

The illicit alcohol market in Canada continues to be supplied by a variety of means including cross border smuggling, retail/wholesale thefts, illicit manufacture, and to a lesser degree interprovincial movement. Currently, the two major concerns are smuggled alcohol and illicitly manufactured alcohol. The motive for this illegal activity, as in the case of tobacco, is often price driven and the avoidance of government taxes. Almost all organized crime groups participate, to varying degrees across Canada, in supplying the illicit alcohol market. The problem appears greatest in Ontario, Québec and parts of western Canada.

The United States is the primary source of illicit alcohol largely due to a significant price differential and the numerous opportunities to move contraband either mingled within the vast volume of daily commercial and personal legitimate traffic or surreptitiously moved over unmanned land and water border areas. In some cases smugglers change license plates in attempts to mislead law enforcement border scrutiny. As well, illegal alcohol also enters through Canada's marine ports in container shipments usually misdescribed as another commodity. Participants in the movement of illegal alcohol are often knowledgeable of and utilize legal import/export procedures to facilitate the international movement of their product prior to its diversion to an illicit market.

Domestic thefts of alcohol continue to occur across Canada. In late March 2002, thieves hijacked two tractor trailers parked in a warehouse in Longueuil and stole an estimated 30,000 bottles of wine and sangria worth approximately $300,000.[86] In another incident approximately 3,300 cases of beer were stolen from a hijacked tractor trailer in Alberta.[87]

Illicit stills continue to be encountered by law enforcement agencies across Canada. In some cases, these stills are small operations with the production for personal or limited distribution. However, commercial size stills continue to be encountered in Canada with a much larger production capability for widespread distribution.

---

85 "1999 Annual Report on Organized Crime in Canada", Criminal Intelligence Service Canada, June 1999, 25.

86 "Thieves in Québec Steal $300,000 in Wine, Sangria", *The Chronicle Herald*, 01 April 2001, C16

87 "$51K of Beer Stolen", *The Calgary Sun*, 29 March 2001.

An illegal manufacturing operation south of Montréal was disrupted in February 2002. It is estimated that this operation, during a one year period, had distributed 3,000 cases (6 x 1.75 litres) of pure alcohol, diluted with other products and with counterfeit labels attached. In all these cases, the illicit alcohol is portrayed as the legitimate product and subsequently distributed to business establishments such as bars and restaurants.

Aside from the illegality, alcohol from illicit stills can pose a serious health problem due to bacterial contamination and/or through methanol poisoning. This situation could result in a variety of medical conditions, including blindness, and ultimately lead to death.

In addition to this potential direct medical threat to Canadians, the illicit alcohol market deprives governments in Canada of tax revenue that would assist in the funding of our health care system as well as the provision of other social services. It also could affect the economic viability of businesses, and their employees, that are involved in the legitimate manufacturing and distribution of alcohol.

As with any other criminal activity, illegal alcohol activities generate large profits that can finance and contribute to other criminal activity and create situations in society which are prone to violence and corruption.

Marine Ports

Criminal Intelligence Service Canada has been monitoring and evaluating organized crime activities at Canada's marine ports since 1998. As part of this process a national ports strategy was developed and implemented to enhance inter-agency cooperation and coordination under the umbrella of a "National Ports Working Group". This group consists of representatives from federal, provincial and municipal law enforcement agencies. Integrated multi-agency enforcement units are currently located at the ports of Vancouver, Montréal, Halifax, Saint John, and St. John's.

In 1998, CISC clearly stated that organized crime has established a presence at many of Canada's marine ports, particularly the three major marine container ports of Vancouver, Montréal and Halifax.[88] CISC has repeated this message in each succeeding annual report and this situation was further substantiated in various law enforcement submissions to The Standing Senate Committee on National Security and Defence and included in a February 2002 report.[89] Organized crime groups that have an influence within Canada's marine ports include outlaw motorcycle gangs, Traditional (Italian-based), Asian- and East European-based groups, and local domestic crime groups.

There are numerous other marine ports in Canada with various levels of port facilities and cargo volume capability and each are potential targets for organized crime penetration, vulnerable to either infiltration by crime groups and/or corruption of current port employees. These vulnerable

---

88 "1998 Annual Report on Organized Crime in Canada", Criminal Intelligence Service Canada, June 1998, p.19.

89 "Canadian Security and Military Preparedness", The Standing Committee on National Security and Defence, February 2002. <www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/commbus/senate/com-e/defe-e/rep-e/rep05feb02-e.htm>.

ports not only include those along the Pacific or Atlantic coast lines but also ports along inland water ways such as the St. Lawrence River and the Great Lakes waterways which are also accessible to ocean going vessels. As well, organized crime uses smaller commercial ships, private vessels and fishing boats to move contraband along the coastline and within the waterways of North America.

The means by which organized crime can infiltrate and influence operations at a marine port is well established. It is not necessary for their presence at the port to be all pervasive. However, it does involve their penetration at positions that influence the movement of commercial cargo off the vessels and within the port environment. The majority of port employees may be unaware of any criminal presence and are certainly not involved or implicated in any of the illegal activities occurring around them. In some cases port employees have been subject to intimidation to ensure either cooperation or silence.

This organized crime presence at the ports facilitates the movement of all types of contraband into and out of the country. In particular, marine ports have been a major entry point of all illicit drug types to supply domestic markets in Canada and in some cases the United States. The illicit drug trade is the major activity which fuels violent incidents between rival crime gangs that can invariably affect the lives of innocent citizens. The ports also serve as a conduit for illicit tobacco, alcohol and firearms as well as illegal migrants into Canada. Crime groups are also involved in the theft and diversion of legitimate imported goods entering Canada and facilitate the export movement of stolen high value vehicles concealed in containers that are destined for illegal foreign markets in Asia, South America and Eastern Europe.

Organized crime and questions of port security are an international problem and not limited to Canadian marine ports. The United States has also identified that internal conspiracies are operating out of the major U.S. seaports involving port or transportation industry employees that are linked to regional, national or international organized crime groups. Often these criminals are as knowledgeable as legitimate participants in international trade concerning inter-modal transportation systems, commercial shipping and documentation and computer technology.[90] An organized crime group with influence at any Canada/U.S. marine port could facilitate a contraband movement for other crime groups located in any area of the continent.

A significant quantity of commercial shipping destined for Canada initially enters a United States marine port and vice versa. Thus entrenched criminality at any of North America's marine ports is a threat to both countries in the movement of contraband or any other illegal activity. Canada and the United States recognize this as a North American problem which must be addressed through mutual cooperation and coordination. In March 2002, it was announced that the two countries would be exchanging custom officers, to be housed in the targeting offices at the ports of

---

90 "Report of the Interagency Commission on Crime and Security in U.S. Seaports", Interagency Commission on Crime and Security in U.S. Seaports - U.S. Government, Fall 2000, p.29. <www.uscg.mil/overview/icssrpt.pdf>.

Vancouver, Montréal, Halifax, Seattle-Tacoma and Newark, to target marine containers destined for either country at their first port of arrival into North America.[91]

Since September 11th, 2001 there has been a heightened concern over security at the marine ports. Prior to 1997, this security was provided by the Ports Canada Police. Since their disbandment, port security has been provided by private security companies with general law enforcement provided by the police agency with the appropriate jurisdiction. The Canadian law enforcement community is cognizant of the potential threat to marine ports as an entry point for terrorists and/or their destructive weapons or materials. It is recognized that organized crime elements entrenched within the port environment could potentially facilitate a terrorist infiltration through a mutual arrangement, being either unaware and/or uncaring of the ultimate consequences of their cooperation. This adds a new dimension to the threat of organized crime at Canada's marine ports and the potential damage that this situation could cause to Canadian society or to our neighbours in the United States.

Outlook

- Organized crime will continue to have a presence at major marine ports to facilitate the movement of contraband in and out of Canada. These groups could shift their focus to other marine ports in response to law enforcement successes.
- Organized crime will attempt to infiltrate the rapidly developing diamond industry in Canada and exploit any potential profit opportunity.
- The illegal firearms, tobacco and alcohol market will continue to be supplied by a variety of domestic and foreign sources. As the level of federal and provincial tobacco taxes across Canada approaches that of the early 1990s, the dynamics of the illicit market will change.
- The cross border movement of contraband and illegal migrants between Canada and the United States will not cease but should be reduced by enhanced levels of cross border enforcement cooperation and coordination.

91 "Enhanced Customs Clearance of In-Transit Containers at Canadian Marine Ports", Canada Customs and Revenue Agency-Media Release, 08 March 2002. <www.ccra-adrc.gc.ca/newsroom/releases/2002/mar/clearance-ehtm1>.

TECHNOLOGY AND CRIME

Highlights

- Criminal organizations are readily adopting new or existing technology as a means of enhancing their illicit activities.
- As cyberspace continues to evolve and be explored, new crime types will emerge and therefore present new challenges to law enforcement.
- E-commerce sites will continue to be targeted by individuals attempting to exploit stored information as well as individuals attempting to purchase goods or services with forged credit cards.

Technology plays a very significant role in our wired world. Whether or not we have chosen to embrace the conveniences afforded by technology, especially advances in information technology, there are very few aspects of our lives that are not guided by its influence. Organized crime groups not only recognize the significance of this influence but also the vast economic potential that can be achieved through its exploitation.

Organized crime groups are well known for their use of sophisticated technology to commit crimes such as currency and credit card counterfeiting and fraud as well as various fraudulent investment and telemarketing schemes. In addition to the use of conventional technology, such as laser jet printers, colour copiers, credit card skimmers, and telecommunicatons equipment, organized crime has increasingly adapted to include the power of cyberspace, with its added benefits of global reach and anonymity, to their arsenal.

The dark side of information technology's evolution continues to open uncharted territory for criminal exploitation. Crimes including system intrusions, data and identity theft, intellectual property theft or occurrences of the distribution of viruses, hoaxes and worms are occurring with greater frequency. While in several instances these offences are new crime types, in other instances, they are not. In many regards, information technology has facilitated the commission of old crime types, such as theft, fraud or extortion, in new ways.

Over a relatively short time frame, the law enforcement community has witnessed an exponential expansion in both the scope and depth of organized crime's ability to use technology in furthering their criminal activities. These groups employ individuals with computer expertise to further their criminal enterprises. In addition to using technology to commit crimes, organized crime groups will use the Internet and encryption software to facilitate communications. Due to the seemingly limitless resources available to some of the more sophisticated groups, it would appear that cost is no object when it comes to attaining or developing leading-edge technology to facilitate crimes or engage in counter-surveillance against rivals or law enforcement.

Payment Card Fraud

The Payment Card Partners (PCP) represent the collective interests of Visa International, MasterCard and American Express in Canada. In 2001, the PCP reported a dollar loss figure of $182.7 million compared with $172.5 for 2000.[92] This increase is attributed to a rise in the fraudulent use of credit cards[93] and an increase in the number of fraudulent credit card applications. Forged credit card activity accounted for $66.3 million of all credit card losses in 2001 compared with $81.1 million in 2000. This decrease, for the second year in a row, illustrates that efforts to deter and investigate credit card fraud continues to have a notable impact. Debit card fraud losses are not reported by the debit card industry.

Credit card fraud is international in scope and ongoing investigations show that sophisticated organized criminals in Canada continue to operate and profit at both the national and international levels. In 2001, 36 per cent of Canadian Visa and MasterCard credit card fraud occurred outside of the country. Forged Canadian credit card numbers have been used throughout North and South America, Europe and the Asia Pacific region. Foreign authorities have seized credit card manufacturing factories in China, Japan and the United States which were directly related to investigations in Canada.

Many criminal groups in Canada are involved in forged credit card activity. These groups compromise payment card data, manufacture, distribute and use forged credit cards. Proceeds from credit card fraud continue to support other criminal activities such as drug trafficking.

In January 2001, a joint forces operation in British Columbia was successful in closing sophisticated counterfeit credit card factories. In one particular location, investigators estimated the factory contained enough material to produce over $200 million dollars worth of fraudulent credit cards.[94] This long term investigation revealed several international links. These groups shared counterfeit materials and data from collusive merchants and diverted their proceeds into drug trafficking. This investigation also revealed extensive networking and mobility among those involved.

In May 2002, police closed a significant counterfeit credit card operation based in Québec. At the time of the arrest of two of the alleged key figures, over 30,000 phony cards, attributed to over 70 financial institutions around the world and with spending limits of up to $150,000, were seized by police. In addition to counterfeit credit cards, this organization was involved in the production of fraudulent identification papers.[95]

---

92 <www.rcmp-grc.gc.ca/scams/ccandpc.htm>.

93 The fraudulent use of credit cards can be achieved in various ways. An increasingly favoured method is referred to as no-card fraud. In this type of fraud, deceptive telemarketers or fraudulent websites obtain specific card details from their victims, while promoting the sale of exaggerated or non-existent goods and services. This leads to fraudulent charges against the victims' accounts. (Source: Payment Card Partners working group)

94 <www.ocabc.org >.

95 Tu Thanh Ha, "Police seize 30,000 phony premium credit cards", *The Globe and Mail (Toronto)*, 29 May 2002, A8.

Organized Crime and Hackers

Historically, hackers evolved from an elite group of programmers who legitimately tested systems in search of program flaws or network vulnerabilities. During this time period, computer systems were quite large and cumbersome and housed in large storage areas - desk top and lap top computers were non-existent - and the Internet was still in its infancy. Those who worked in this field shared a common bond of wanting to build a better system and as a result, would frequently share their findings and source code with like-minded individuals. Members of this community prided themselves in their ability to discover programming deficiencies and create improvements.

As information technology systems evolved and developers became increasingly sophisticated and competitive for market share, new types of hackers emerged and proliferated. Within this arena there are white hats (those who specialize in systems security), black hats (those who specialized in destructive attacks) and somewhere in between, grey hats. In addition, there are those, often referred to as script kiddies, who make use of readily available malicious software on the Internet to launch cyber attacks.

Reasons for modern hacking are numerous. Some hackers are driven by curiosity and others by peer recognition. Some claim that they are in pursuit of enhancing computer security. Others have political motivations and use their skills for activism. Other still are motivated by power, profit, revenge and other acts of malicious intent. Hackers engage in activities such as system intrusions, security breaches, the distribution of viruses, website defacing and denial of service attacks.[96] Instances of illegal hacking activity in Canada are widely reported by law enforcement and continue to increase annually. Some hacker groups around the world have become increasingly organized and sophisticated in their attacks. It is possible that organized crime groups will attempt to recruit hackers to assist them in furthering their criminal activities.

Identity theft

Reported instances of identity theft, which is the unauthorized collection and use of personal information, is on the rise in Canada. Past methods of collecting information on individuals, such as pilfering through garbage, theft of mail or impersonation over the phone, has been joined by technological techniques, such as credit card skimming or computer hacking, to gain illegal access to sufficient information to assume another's identity. So far, there have been no reported instances of organized crime involvement in this criminal activity in Canada.

Theft of personal information can be used to obtain new credit or services and new identification. In many cases, the criminal assumes the victim's identity to take advantage of his or her established credit rating. Often the victim is unaware that the theft has occurred until they try to obtain new credit or they receive notification from collection agencies of unauthorized, yet

---

[96] Denial of Service (DoS) attacks are accomplished through the use of software designed to send numerous messages simultaneously. These messages ensure that there will be constant dial up, therefore the communication link to the server remains busy. These actions either cause the server to crash or denies others legitimate access to the server. Variations of the software, available on the Internet, are often exchanged amongst hackers.

outstanding, debt. This type of crime is devastating to the victim who is faced with trying to re-establish their rightful identity and credit rating.

As society becomes increasingly dependent on the Internet and uses it for day to day routine activities, more information is made available for exploitation. Computer users should be aware of the potential for identity theft and should be careful of the what personal information they disclose while on-line.

Jurisdictional issues

A major challenge facing technology crime investigators is the issue of jurisdiction. Investigators of technology-based crimes have a number of fundamental requirements in order to maintain an evidentiary trail that often crosses international boundaries. Internationally, the Council of Europe took a lead role in addressing this issue. Canada, along with the United States, Japan, South Africa and member countries of the Council of Europe participated in the drafting process of the *Convention on Cyber-Crime*. The purpose of this treaty is to establish a common international criminal policy against cybercrime. The *Convention* deals with a range of cybercrime offences such as copyright infringement, computer-related fraud, child pornography and offences related to network security.[97] Canada was among the signatory countries at a Council of Europe ceremony held in Budapest, Hungary in November 2001.

The federal government is expected to introduce new high-tech crime legislation this fall that will incorporate aspects of the *Convention* into Canadian laws. Preliminary highlights include providing law enforcement with wider access to electronic information held by Canadian phone companies, banks and Internet service providers.[98]

In recognition that offences committed in cyberspace do not recognize conventional, jurisdictional boundaries, the law enforcement community has and will continue to engage in key partnerships with government agencies and the private sector to examine barriers presented by cybercrime and develop best practices and strategies to overcome them.

Outlook

- Governments and the private sector will work together to establish best practices, security processes and legislation to combat increasingly sophisticated hacker attacks against Canadian information and communication systems.
- Legislation designed to combat both computer-assisted crimes and crime committed in cyberspace will give much needed tools to police and law enforcement.

97 <www.press.coe.int/cp/2001/840a(2001).htm> .

98 Erin Anderssen, "Ottawa to table high-tech crime bill", *The Globe and Mail (Toronto)*, 15 May 2002, A7.

2002
RAPPORT ANNUEL
Sur le crime organisé au Canada

Service canadien de renseignements criminels

Rapport annuel sur le crime organisé au Canada

2002

Les recherches concernant ce rapport ont été terminées en juin 2002 et elles sont fondées sur les informations disponibles à cette date.

Lorsqu'ils associent certains groupes ethniques au crime organisé, les auteurs ne veulent pas insinuer que tous les membres de ces groupes se livrent à des activités criminelles, ni que les autorités des pays d'origine de ces personnes ont permis ces activités ou y ont participé. Il n'est question que des activités illégales de certaines organisations criminelles dont la majorité des membres appartiennent à la même ethnie.

Service canadien de renseignements criminels

Rapport annuel sur le crime organisé au Canada - 2002

Couverture
Melanie Matheson
PrintWest

Pour tous renseignements sur la présente publication, s'adresser au :

Directeur général du Service canadien de renseignements criminels
1200, promenade Vanier
Ottawa (Ontario)
K1A 0R2

Cette publication peut être consultée en direct sur Internet à l'adresse suivante :
www.cisc.gc.ca

Cat #: JS61-8/2002
ISBN: 0-662-66723-9
ISSN: 0839-6728
PAID: 407

MESSAGE DU PRÉSIDENT

SERVICE CANADIEN DE RENSEIGNEMENTS CRIMINELS

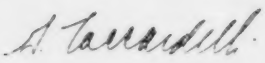
COMMISSAIRE G. ZACCARDELLI

Les Canadiens sont de plus en plus conscients de l'incidence que peut avoir l'activité criminelle internationale sur leur vie. Cette conscience accrue n'a jamais été aussi évidente que depuis les attentats du 11 septembre 2001 et le déclenchement de discussions publiques qui se poursuivent toujours sur les désastreuses conséquences du terrorisme pour les Canadiens. Pourtant, en dépit de cette sensibilisation à l'activité terroriste, le crime organisé demeure un problème de taille au Canada.

L'ingéniosité des organisations criminelles complique la lutte contre les retombées de leurs activités. Autant ces répercussions peuvent être spectaculaires, suscitant alors une vive attention de la part du public, autant elles peuvent s'avérer subtiles, ce qui n'enlève toutefois rien à leur gravité. Chaque jour, nous voyons des exemples de fraude, de contrefaçon, de narcotrafic et d'exploitation de femmes et d'enfants qui nous rappellent l'urgence de coordonner les interventions et de cibler non seulement les ramifications mais aussi les racines du crime. Pour les services de l'ordre, la stratégie la plus efficace consiste à privilégier la flexibilité et à intégrer les ressources autant que possible pour contrer la menace en constante évolution posée par le crime organisé. Plus l'activité criminelle traverse les frontières entre les organismes d'application de la loi, plus nous devons miser sur une stratégie de collaboration interorganismes pour la freiner.

Le Service canadien de renseignements criminels (SCRC) constitue depuis longtemps un modèle de collaboration interorganismes qui assure avec succès l'échange de renseignements entre les services canadiens d'application de la loi. Les travaux de macro-analyse et de coordination des renseignements et des informations qu'il effectue à l'aide de technologies de pointe constituent un facteur déterminant de notre succès. Grâce aux efforts du SCRC, les forces de l'ordre au Canada disposent d'un portrait clair des réseaux et des relations complexes qui menacent le tissu social du pays.

Le rapport annuel du SCRC souligne les tendances et les activités importantes ainsi que les difficultés qui guettent la collectivité canadienne de l'application de la loi dans les années à venir. Il met en valeur la capacité des activités de renseignement intégrées à limiter les méfaits des réseaux criminels et la victimisation, objectifs qui s'inscrivent dans notre engagement à protéger la vie de tous les Canadiens en assurant la sécurité des collectivités d'un bout à l'autre du pays.



Message du Directeur général par intérim
Service canadien de renseignements criminels
S. Conlin

La lutte qui est menée à l'échelle internationale contre le terrorisme nous fait prendre conscience de l'importance du partage avec tous les partenaires du milieu policier et d'application de la loi, sans égard aux limites de juridiction, aux frontières internationales ou aux barrières entres les organismes. Dans les milieux du renseignement, tant à l'échelle nationale qu'internationale, on met de plus en plus l'accent sur la coordination, la collaboration et la communication. Les organismes d'application de la loi ne se distinguent plus par leur autorité, leur pays d'origine ou leur domaine d'expertise.

Les interventions conjointes et intergouvernementales sont essentielles à l'échange rapide de renseignements avec tous les partenaires compétents aux niveaux municipal, provincial, national et international. Les renseignements constituent notre première et principale arme dans la lutte contre le crime organisé. Le partage des renseignements mène à une planification, à une coordination et à une surveillance efficaces.

Le présent rapport national, qui a été rédigé à partir de renseignements fournis par les organismes d'application de la loi de partout au pays, est un exemple de partenariats à tous les niveaux. Le Service canadien de renseignements criminels partage des renseignements sur le crime organisé depuis plus de 30 ans. Notre force réside dans notre coordination et notre engagement envers les enquêtes policières conjuguées et l'échange de renseignements.

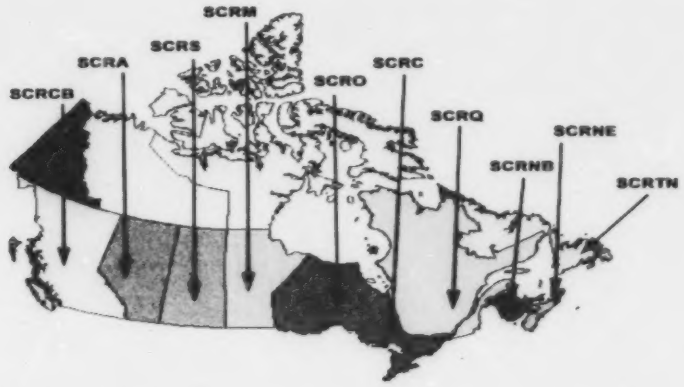
Le crime organisé sévit dans toutes les collectivités, grandes et petites, du Canada. Le rapport a pour but de présenter des faits sur le crime organisé dans le souci d'informer le public et de consolider les partenariats entre le public et les organismes d'application de la loi. Il existe déjà des partenariats de travail entre les services de police et diverses collectivités dans l'ensemble du pays. Le SCRC cherche à élargir et à renforcer ces partenariats afin de lutter contre le crime organisé à l'échelle des collectivités.

Au nom du SCRC, je tiens à remercier les bureaux provinciaux et tous nos partenaires du milieu policier et d'application de la loi de leur précieuse collaboration à ce rapport.

Sandra Conlin

LE SERVICE CANADIEN DE RENSEIGNEMENTS CRIMINELS

Le Service canadien de renseignements criminels (SCRC) est un organisme qui facilite l'échange de renseignements entre les corps policiers et autre organismes canadiens d'application de la loi en vue d'enrayer la progression du crime organisé au Canada. Il se compose d'un bureau central, situé à Ottawa, et de neuf bureaux provinciaux installés dans chacune des provinces, sauf à l'Île-du-Prince-Édouard, que sert le Bureau de Nouvelle-Écosse. Par ailleurs, le SRCCB, le SRCA et le SRCTN desservent également le Yukon, les Territoires du Nord-Ouest et le Nunavut, respectivement. Le bureau central fonctionne à l'échelle nationale et les bureaux provinciaux, à l'intérieur des limites provinciales.



Emplacement du bureau central et des bureaux provinciaux

Les membres réguliers du SCRC sont des services de police fédéraux, provinciaux et municipaux canadiens qui disposent de services de renseignements permanents. Ils comprennent actuellement la Gendarmerie royale du Canada, la Sûreté du Québec, la Police provinciale de l'Ontario, la Royal Newfoundland Constabulary et plus de 120 corps de police municipaux et régionaux. L'Agence des douanes et du revenu du Canada, le ministère de la Défense nationale et le Service national des enquêtes des Forces canadiennes sont également des membres réguliers du SCRC. Les services de renseignements fournissent au bureau provincial compétent, aux fins d'analyse et de diffusion, des renseignements et des données brutes sur le crime organisé et tout autre phénomène criminel d'importance au Canada.

Outre ses membres réguliers, le SCRC compte des membres associés, qui proviennent des services de police dotés de groupes de renseignements à temps partiel, de même que des membres affiliés, qui sont ou enquêteurs ou des agents de la paix du secteur privé ou public. Les membres associés et les membres affiliés représentent en tout plus de 270 organismes.

Le Bureau central du SCRC reçoit ses directives opérationnelles d'un comité exécutif formé de plus de 20 cadres de direction provenant de divers organismes membres réguliers et est présidé par le Commissaire de la GRC. Le comité se réunit une fois par an pour examiner les opérations du SCRC, décider de ses priorités et établir ses objectifs. Le Bureau central fait un suivi des progrès par l'entremise des neuf bureaux provinciaux. Les gestionnaires de ces bureaux rencontrent annuellement le directeur général du SCRC pour discuter de questions liées au crime organisé et transmettre leurs recommandations au Comité exécutif.

Le personnel du Bureau central se compose de membres et d'employés de la GRC et d'agents en détachement provenant d'autres services de police et d'organismes gouvernementaux. Le Bureau central du SCRC reçoit un soutien administratif et financier de la part de la GRC et de ses Services nationaux de police.

PRIORITÉS DU SCRC

Le SCRC axe ses activités de surveillance sur les priorités nationales en matière de crime organisé, notamment les organisations de souches asiatique et est-européenne, de même que les groupes traditionnels (de souche italienne) et les bandes de motards criminalisés, et fait rapport de ce qu'il constate. Il se penche aussi sur l'exploitation sexuelle des enfants dans le cadre de projets de renseignements et a mis en place un bureau de la contrebande qui couvre entre autres les diamants, les mouvements illégaux d'armes à feu et la présence du crime organisé dans les ports maritimes. Ce rapport traite aussi de nouveaux enjeux et de questions qui touchent nos partenaires, notamment la criminalité technologique.

Le SCRC reconnaît que d'autres organisations criminelles, actives à l'échelon national ou régional du pays, préoccupent les services de police et les citoyens. Cependant, son mandat est de surveiller et de partager des renseignements uniquement sur ses priorités nationales.

LE SARC

Le Bureau central exploite une banque de données informatique en direct connue sous le nom de Système automatisé de renseignements sur la criminalité (SARC), qui sert de dépôt d'information à tous les services de renseignements criminels au pays. L'accès au sein des provinces est coordonné par les bureaux provinciaux. Tous les services membres contribuent à la collecte, à l'analyse et à la diffusion de renseignements criminels en alimentant le SARC.

À PROPOS DU PRÉSENT RAPPORT

Le *Rapport annuel du SCRC sur le crime organisé au Canada* vise à informer et à attirer l'attention du public sur le fonctionnement et les activités des organisations criminelles qui sont souvent complexes et invisibles au commun des mortels. Par son truchement, le SCRC entend révéler au grand jour les effets pernicieux du crime organisé afin de sensibiliser toutes les communautés et les régions du pays à la menace qu'il représente pour la sécurité publique et l'ensemble des Canadiens. Le SCRC a besoin de l'aide du public. C'est pourquoi la collectivité policière doit informer le public des effets du crime organisé sur leurs communautés afin qu'ensemble ils puissent prendre position.

L'information qui s'y trouve a été vérifiée à la lumière de rapports d'enquête et de rapports de renseignement que des corps policiers et autre organismes d'application de la loi nationaux et étrangers transmettent au SCRC tout au long de l'année. Le SCRC se fonde particulièrement sur les précieuses informations que lui fournissent ses membres réguliers sur les tendances et activités du crime organisé au Canada.

Ils portent sur l'année dernière jusqu'à juin de cette année.

Les partenariats que forment les services de police et les corps policiers et autre organismes d'application de la loi sont de la plus haute importance. Ceux-ci doivent non seulement unir leurs efforts, mais aussi s'allier aux décideurs et au public. Ce rapport vise donc à aider nos partenaires à dresser des plans stratégiques, ainsi qu'à favoriser la collaboration entre tous les organismes qui luttent contre le crime organisé.

Le présent rapport est également disponible sur le site Web du SCRC, à l'adresse www.cisc.gc.ca.

TABLE DES MATIÈRES

Sommaire 1

Rapport spécial - Opérations GREENSWEEP I & II 3

Priorités nationales du SCRC 10

Crime organisé de souche asiatique 10

Crime organisé de souche est-européenne 15

Crime organisé traditionnel 17

Bandes de motards criminalisés 19

Exploitation sexuelle d'enfants 28

Autres enjeux et éléments nouveaux 24

Contrebande (incluant de l'information provenant des projets sur le transport illégal d'armes à feu, les diamants, le tabac et l'alcool et le crime organisé dans les ports maritimes) 34

Technologie et criminalité 44

SOMMAIRE

Le présent rapport est conçu afin de présenter un examen complet des organisations criminelles ciblées et de leurs activités, fondé sur des rapports de renseignements et d'enquêtes provenant des corps policiers et autres organismes d'application de la loi canadiens et internationaux. Le SCRC s'appuie notamment sur des renseignements provenant des organismes membres du SCRC de tout le Canada.

Les groupes du crime organisé de souche asiatique (COSA) sont toujours extrêmement actifs dans la fabrication et la distribution à grande échelle de cartes de crédit contrefaites, de logiciels et de support de divertissement électroniques, comme les disques compacts (CD) et les vidéodisques numériques (DVD). À l'échelle du pays, les groupes du COSA importent et distribuent en quantité de plusieurs kilogrammes de la cocaïne et de l'héroïne en provenance de l'Asie du Sud-Est et, de plus en plus, des drogues de synthèse, dont l'ecstasy.

Partout au pays, les HELLS ANGELS et les groupes du crime organisé de souche asiatique, en particulier les groupes de souche vietnamienne, continuent à être très impliqués dans la culture et l'exportation à grande échelle de la marihuana. En janvier et en avril 2002, les services de police dans l'ensemble du Canada ont lancé les Opérations GREENSWEEP I et II afin de contrer le phénomène d'envergure nationale des installations de culture de la marihuana. Ces opérations continueront probablement à être fortement concentrées dans les régions où on en trouve déjà, comme le Lower Mainland de la Colombie-Britannique, l'Ontario et le Québec.

Sur le plan criminel, les HELLS ANGELS restent la plus importante et la plus active des BMC du pays, avec 35 chapitres à part entière, un chapitre apprenti et un chapitre « hangarcund ». Partout au Canada, les BMC, tout particulièrement les HELLS ANGELS, sont impliquées dans le recyclage d'argent, l'intimidation, les voies de fait, les tentatives de meurtre et les meurtres, la fraude, le vol, la contrefaçon, l'extorsion et la prostitution, les agences d'escorte, les bars de danseuses nues, les débits de boisson illégaux, le télémarketing, ainsi que la possession et le trafic d'armes illégales, de marchandises volées et de marchandises de contrebande.

La violence continue au Québec entre les HELLS ANGELS et les BANDIDOS, qui se disputent les droits de protection et d'expansion des réseaux de trafic de stupéfiants. Il y a aussi eu plusieurs incidents violents entre les OUTLAWS et les HELLS ANGELS en Ontario. La violence liée aux BMC au Manitoba a affiché une forte hausse, laquelle a coïncidé avec la formation du chapitre des HELLS ANGELS de Winnipeg. On a fait état d'incidents d'intimidation de victimes, de témoins et d'agents d'application de la loi par des BMC et leurs associés. Les BMCé, et particulièrement les HELLS ANGELS, continuent de former et d'entretenir des associations avec les bandes de rue.

Les groupes du crime organisé traditionnel (COT) continuent de se livrer à une multitude d'activités criminelles, dont la coordination d'opérations d'envergure liées à l'importation de drogues illicites. Contrairement aux bandes de motards criminalisés, les groupes du COT ne cherchent pas la notoriété publique. Présents depuis longtemps au Canada, ils ont transformé au fil du temps les profits tirés de leurs activités criminelles en actifs commerciaux de façon à asseoir leur crédibilité et leur légitimité dans leur communauté. Ces groupes sont surtout présents en Ontario et au Québec, mais exercent également des activités à divers degrés dans les autres provinces. Une famille du COT d'origine sicilienne basée à Montréal continue d'étendre son influence sur l'ensemble des milieux criminels de souche italienne au Canada et entretient des liens avec d'autres groupes du crime organisé dans le but de mener des activités conjointes.

Les groupes du COSEE demeurent impliqués dans un large éventail d'activités criminelles, allant du crime de rue comme le vol et la prostitution, au crime économique comme le blanchiment d'argent et la fraude à grande échelle. Au Canada, ils opèrent principalement de concert avec leurs homologues internationaux, mais ils établissent également des liens mutuellement avantageux avec des groupes du crime organisé traditionnel et de souche asiatique ainsi qu'avec des bandes de motards criminalisés pour des opérations particulières.

Les organisations criminelles sont impliquées dans la circulation illégale de marchandises de contrebande et leur distribution au Canada. Les drogues demeurent toutefois la principale source de revenus pour les organisations criminelles qui s'en servent pour financer une grande partie de leurs autres activités. Les armes à feu illicites proviennent de diverses sources au pays et à l'étranger. Les États-Unis sont la principale source d'armes à feu illicites, particulièrement les armes de poing. Au Canada, les tendances du marché illicite du tabac sont relativement constantes, ayant très peu varié au cours des dernières années. Le marché illicite de l'alcool au Canada est alimenté par diverses sources. Actuellement, les deux principales préoccupations sont la contrebande et la fabrication illicite.

En 1998, le SCRC affirmait clairement que le crime organisé avait établi une présence dans de nombreux ports maritimes, notamment aux trois principaux ports à conteneurs de Vancouver, Montréal et Halifax. La présence du crime organisé dans les ports facilite la contrebande de tous les types de marchandises à l'intérieur et à l'extérieur du Canada. De nombreux ports maritimes du Canada, ayant une capacité variée, sont des cibles potentielles et deviennent ainsi vulnérables à l'infiltration par le crime organisé ou à la corruption des employés qui y travaillent.

L'industrie du diamant s'est développée au point de faire du Canada l'un des cinq principaux pays producteurs de diamants bruts au monde. Comme dans les autres pays producteurs, on craint que le crime organisé essaie d'infiltrer ou de pénétrer l'industrie du diamant canadienne, afin de détourner illégalement des diamants de la filière commerciale légitime pour son propre profit.

L'Internet facilite la distribution de pornographie juvénile à un rythme inquiétant. Le genre le plus courant de plaintes et d'enquêtes traitées par les enquêteurs sur l'exploitation sexuelle d'enfants (ESE) a trait à la pornographie juvénile dans Internet. La police signale une forte augmentation du nombre d'images saisies dans les disques durs d'ordinateurs au terme de perquisitions autorisées. Il n'est pas rare de trouver des mémoires caches contenant des milliers d'images.

La technologie joue un rôle prépondérant dans le monde « branché » d'aujourd'hui. Les groupes du crime organisé sont connus pour recourir à la technologie d'avant-garde afin de commettre des crimes tels que la contrefaçon et la fraude par cartes de crédit, le faux-monnayage, ainsi que divers stratagèmes d'investissements et de télémarketing frauduleux. Ces groupes emploient des individus possédant des connaissances en informatique afin de soutenir leurs entreprises criminelles. En plus de se servir de la technologie pour commettre des crimes, les groupes du crime organisé utilisent Internet et un logiciel cryptographique pour communiquer. En raison des ressources apparemment illimitées des groupes les plus sophistiqués, l'argent semble ne pas poser problème lorsqu'il s'agit d'élaborer une technologie de pointe afin de faciliter les activités criminelles ou d'effectuer de la contre-surveillance contre des groupes rivaux ou la police.

RAPPORT SPÉCIAL
Opérations GREENSWEEP I & II

Vue d'ensemble des Opérations GREENSWEEP I et II

En janvier et en avril 2002, les services de police dans l'ensemble du Canada ont lancé les Opérations GREENSWEEP I et II afin de contrer le phénomène d'envergure nationale des installations de culture de la marihuana. On a observé une augmentation du nombre d'installations organisées et perfectionnées servant à la culture d'un grand nombre de plants pour le profit. Les profits illicites ainsi générés sont énormes, et le crime organisé fait partie intégrante de ces installations. Les services de police désiraient également informer le public des divers dangers que courent les résidants et les voisins de ces installations.

Le 30 janvier, dans le cadre de l'Opération GREENSWEEP I, la police a exécuté 189 mandats de perquisition et a procédé à l'arrestation de 162 personnes sur 367 chefs d'accusation. Elle a également saisi 56 201 plants de cannabis, dont la valeur atteint environ 56,2 millions de dollars, et du matériel horticole valant environ 3,8 millions de dollars provenant d'installations partout au pays. Plus de 500 agents de police ont participé à ces opérations policières conjuguées dont la coordination a été assurée par le service de police régional de York et le Service canadien de renseignements criminels. La majorité de ces installations mettent en jeu des résidences louées qui possèdent le potentiel de produire environ 1 600 plants, ce qui produirait des recettes de 1,6 million de dollars par année. La plupart des installations, dont les 99 dotées de moyens artisanaux pour dévier l'électricité, présentaient d'importants dangers d'incendie et risques d'accidents pour la collectivité. Des résidences où la police a effectué une descente, on a retiré 37 enfants et on les a confiés aux soins de parents ou de services sociaux.[1] Le nombre croissant d'enfants trouvés sur les lieux d'installations de culture de la marihuana est très inquiétant.

Dans le cadre de l'Opération GREENSWEEP II, les organismes d'application de la loi d'un bout à l'autre du pays se sont entendus à cibler les installations de culture de la marihuana du 15 au 30 avril 2002. Les services de police ont exécuté 208 mandats de perquisition et ont procédé à l'arrestation de 255 personnes sur 510 chefs d'accusation. Ils ont également saisi 60 128 plants de cannabis dont la valeur atteint environ 60 millions de dollars et du matériel horticole valant environ 4,8 millions de dollars provenant d'installations partout au pays. Plus de 700 agents de police ont pris part à ces opérations policières conjuguées dont la coordination a été assurée par la Section Lutte Antidrogue de la Police provinciale de l'Ontario et le Service canadien de renseignements criminels. Comme cela avait été le cas dans le cadre de l'Opération GREENSWEEP I, la plupart des installations, dont les 103 dotées de moyens artisanaux pour dévier l'électricité, présentaient d'importants dangers d'incendie et risques d'accidents. On a retiré 29 enfants de 51 résidences où la police a effectué une descente. On a également saisi un bon

---

[1] Communiqué de presse, Opération GREENSWEEP I, 30 janvier 2002, coordination assurée par le groupe de la lutte antidrogue et la moralité publique du service de police régional de York.

nombre d'armes dans les résidences, dont six carabines, deux fusils, une épée, une baïonnette et différents types de couteaux.[2]

Implication du crime organisé

Les installations de culture résidentielle de marihuana ciblées par les Opérations GREENSWEEP étaient des installations sophistiquées impliquant le crime organisé. Partout au pays, les HELLS ANGELS et les groupes de crime organisé de souche asiatique, en particulier les groupes de souche vietnamienne, continuent à être très impliqués dans la culture et l'exportation à grande échelle de la marihuana.

On sait que les HELLS ANGELS contrôlent des sites où l'on compte un plus grand nombre de plants. Quand aux horticulteurs de souche vietnamienne, ils cultivent souvent un plus petit nombre de plants dans plusieurs endroits. Récemment, les HELLS ANGELS et les groupes du crime organisé de souche vietnamienne se sont livrés concurrence pour le contrôle de l'industrie de la marihuana dans le Lower Mainland, en Colombie-Britannique.[3] Néanmoins, les deux organisations criminelles se sont rendues compte que la demande en marihuana, à l'échelle nationale et internationale, dépasse la capacité d'approvisionnement de l'une ou l'autre des organisations. Actuellement, ces groupes tolèrent les installations réciproques de culture de la marihuana.

On a noté que les installations de culture de la marihuana du crime organisé de souche asiatique prennent de l'ampleur vers l'est du pays. En Colombie-Britannique, la culture de la marihuana dans des emplacements centralisés situés dans le Grand Vancouver est délaissée au profit de lieux situés vers le nord de la vallée du Fraser et dans l'intérieur de la province.[4] Au cours des 18 derniers mois, on a également noté une hausse spectaculaire du nombre d'installations de culture de la marihuana dans le sud de l'Ontario. Par exemple, en 2001, les services de police dans la région de Peel ont saisi et détruit six tonnes de marihuana.[5]

Dans le cadre des Opérations GREENSWEEP I et II, la majorité des personnes arrêtées étaient des personnes d'origine vietnamienne qui assuraient la production ou la garde des maisons. Les membres des organisations criminelles ou leurs sympathisants exploitent plusieurs installations à la fois, réduisant ainsi au minimum les pertes de revenus si des installations font l'objet d'une descente. Des personnes sont embauchées pour s'occuper des plants, notamment des systèmes d'éclairage et d'arrosage, et pour assurer la sécurité des lieux. Bon nombre des producteurs sont associés de façon indirecte au crime organisé. Ce sont des personnes contraintes à rembourser leurs emprunts, leurs dettes de jeu ou de drogues ou ce sont de nouveaux immigrants engagés à

---

[2] Communiqué de presse, Opération GREENSWEEP II, 2 mai 2002, coordination assurée par la Section Lutte Antidrogue, Police provinciale de l'Ontario.

[3] « Situation au Canada, drogues illicites – 2000 », Section de l'analyse antidrogue, Sous-direction des analyses criminelles, Direction des renseignements criminels, Gendarmerie royale du Canada, Ottawa, juin 2001, <www.rcmp-grc.gc.ca/crim_int-f/drugs_2000_f.htm#Marihuana>.

[4] *Organized Crime Agency of British Columbia Annual Report 2001*, p. 24, <www.ocabc.org>.

[5] Brett Clarkson, « People who Live in Grass Houses, Big League Crime Moves in Right Next Door », *Toronto Sun*, 24 mars 2002.

long terme par des criminels ou des groupes criminels.[6] Des « entrepreneurs » aménagent des installations dans un sous-sol contre rétribution et les « courtiers » assurent les négociations entre les producteurs et les acheteurs.[7] Il est possible que l'on fasse appel à des travailleurs, normalement payés de 40 à 50 dollars l'heure, afin de sécher les bourgeons et de les séparer.[8]

Les produits des installations de culture de la marihuana sont fréquemment acheminés vers d'autres activités criminelles comme l'importation et le trafic de cocaïne, d'ecstasy (méthylènedioxyamphétamine) et d'héroïne, ou sont recyclés afin d'être réinvestis dans des activités commerciales régulières.[9] On distribue la marihuana cultivée au Canada d'un bout à l'autre du pays afin de répondre à la demande nationale. Par ailleurs, en raison de son aspect lucratif, une partie considérable est aussi passée en contrebande aux États-Unis. Des représentants de la Drug Enforcement Administration à Portland, au Maine, signalent que la marihuana cultivée au Canada se vend dans la région à un prix jusqu'à cinq fois celui de la marihuana du pays et du Mexique. Une livre (454 grammes) de marihuana canadienne se vend à un prix variant de 1 500 $ US à 2 000 $ US à Vancouver et de 5 000 $ US à 8 000 $ US dans les grands centres urbains américains.[10]

Questions de santé et de sécurité publiques

La marihuana cultivée à l'intérieur est produite selon une technique organique (dans la terre) ou hydroponique (dans l'eau). Normalement, les systèmes hydroponiques produisent des plants à plus forte teneur en THC, mais les groupes de souche vietnamienne semblent avoir maîtrisé des méthodes organiques qui rivalisent avec les systèmes plus perfectionnés.[11] Ces installations intérieures permettent aux horticulteurs de cultiver leurs plants à longueur d'année et leur procurent une meilleure protection contre les organismes d'application de la loi et les éléments criminels que les sites de culture à l'extérieur. Cela étant dit, on doit procéder à d'importantes altérations électriques et structurelles afin de transformer une résidence urbaine typique en une installation

---

6 Inspecteur Mike Ryan, « Organized Crime and Money Laundering in British Columbia », Organized Crime Agency of British Columbia, www.ocabc.org. « Situation au Canada, drogues illicites 2001 », Section de l'analyse antidrogue, Sous-direction des analyses criminelles, Direction des renseignements criminels, GRC, Ottawa, avril 2002, <www.rcmp-grc.gc.ca/crim_int-f/drugs_2001_f.htm>.

7 « Situation au Canada, drogues illicites 2000 », Section de l'analyse antidrogue, Sous-direction des analyses criminelles, Direction des renseignements criminels, Gendarmerie royale du Canada, Ottawa, juin 2001, <www.rcmp-grc.gc.ca/crim_int-f/drugs_2000_f.htm#Marihuana>.

8 « Asian Crime Gangs Running Pot Plantations », *Edmonton Journal*, 1er avril 2002.

9 Inspecteur Mike Ryan, « Organized Crime and Money Laundering in British Columbia », *Organized Crime Agency of British Columbia*, <www.ocabc.org>.

10 « B.C. Bud: Growth of the Canadian Marijuana Trade », *Drug Intelligence Brief, Drug Enforcement Administration: Intelligence Division*, décembre 2000, <www.usdoj.gov/dea/pubs/intel/01001-intelbrief.pdf>.

11 « Situation au Canada, drogues illicites 2001 », Section de l'analyse antidrogue, Sous-direction des analyses criminelles, Direction des renseignements criminels, GRC, Ottawa, avril 2002, <www.rcmp-grc.gc.ca/crim_int-f/drugs_2001_f.htm>.

de culture très productive et axée sur le profit. Les installations de culture de la marihuana posent des risques graves pour la santé et la sécurité des occupants des résidences visées, de même que pour l'ensemble de la communauté.

La culture intérieure de la marihuana nécessite un degré de chaleur et une quantité d'électricité dépassant largement la capacité de câblage et d'alimentation en électricité qu'une résidence ordinaire peut soutenir en toute sécurité. Dans plusieurs opérations résidentielles, on vole de l'électricité en déjouant les compteurs de service public par la déviation de l'électricité. On procède de la sorte afin d'éviter les soupçons des entreprises de service public et de dissimuler la consommation d'une grande quantité d'électricité. On met souvent une telle méthode de déviation en pratique en perçant des trous dans les fondations de béton ou les murs afin d'accéder aux lignes de transport d'électricité. En général, l'énergie électrique ainsi obtenue ne passe pas par un système de fusibles ou de disjoncteurs. Par conséquent, aucun appareil de sécurité n'agit sur la consommation d'énergie non sécuritaire ou excessive. Une maison dans laquelle on exploite un laboratoire hydroponique nécessite de trois à dix fois plus d'énergie électrique qu'une maison moyenne.[12]

Ce sont souvent des personnes possédant très peu de connaissances en matière de câblage électrique ou de niveaux sécuritaires d'utilisation qui mettront au point les moyens artisanaux pour dévier l'électricité. En Colombie-Britannique, on a dénombré environ 15 électrocutions de producteurs causées par des installations électriques inadéquates de 1995 à 2000.[13] En plus d'altérer les câbles électriques et de dévier l'électricité, les installations de culture de la marihuana présentent souvent de nombreux dangers d'incendie, dont des câbles sous tension à découvert et des régulateurs électriques surchauffés. Parmi les installations dont l'alimentation en électricité est déviée, un incendie finit par éclater environ une fois sur dix.[14] Ces incendies posent un danger évident à l'agglomération voisine. La surcharge des réseaux électriques peuvent faire exploser les transformateurs, provoquant des pannes d'électricité dans des quartiers entiers.

Les compagnies d'électricité prennent davantage les devants pour ce qui est de cibler les installations de culture de la marihuana. Un exemple, afin de dénoter l'amplitude du vol d'électricité pour les opérations de culture de la marihuana, le service de police régional de York, en Ontario, évalue à 72 millions de dollars la valeur de l'électricité volée dans la région en 2001.[15] Depuis février 2002, les entreprises de service public régional de York, en Ontario, surveillent les

---

12 Judy Trinh, « Hydro Asked to Police Marijuana Operations. » *Ottawa Citizen*, 22 mars 2002.

13 Alex Tyakoff, analyste tactique, Équipe d'intervention rapide, « A Community Impact Assessment of the Marihuana Grow Operation at 5570 Argyle Street », Organized Crime Agency of British Columbia, 17 et 18 avril 2000, <www.ocabc.org>.

14 « Vancouver Raids Part Of National Blitz On Homes Used By Drug Dealers. » *Vancouver Sun*, 31 janvier 2002; Ian Austin, « Country-wide Raids Net 40 B.C. Grow-ops: But It's Feared Growers Merely Moving East », *Vancouver Province*, 31 janvier 2002.

15 Judy Trinh, « Hydro Asked to Police Marijuana Operations. » *Ottawa Citizen*, 22 mars 2002. Le service de police régional de York évalue à 24 millions de dollars la valeur de l'électricité volée pour 1 000 installations de culture de la marihuana et estime que la région en compte 3 000.

transformateurs en vue de détecter des surtensions. Grâce à cette méthode, le service de police a repéré et fermé 150 laboratoires de culture de la marihuana dans la région de York.

En plus de quantités énormes d'électricité, les installations de culture de la marihuana nécessitent également des quantités importantes d'eau, ce qui occasionne des degrés d'humidité élevés dans la résidence. L'accumulation de moisissures dans la résidence, en particulier dans les murs et le revêtement isolant, peut découler de niveaux constants d'humidité excessive en l'absence d'un système d'aération approprié. D'importantes cultures intérieures peuvent également produire des niveaux élevés de pollen à l'intérieur de la résidence. L'asthme, des maladies respiratoires et des allergies peuvent survenir chez les personnes qui vivent ou travaillent dans ces résidences en raison des niveaux excessifs continus de moisissure et de pollen. Des vapeurs de différents produits chimiques utilisés pour faire pousser la marihuana plus rapidement peuvent être à l'origine de problèmes de santé respiratoire, surtout chez les enfants. Le fait de mal dévier le système d'aération de la résidence ainsi que la culture intensive de plants à l'intérieur peuvent également causer une accumulation de niveaux mortels de monoxyde de carbone.[16]

Les enquêtes sur les installations de culture et leur démantèlement posent de graves risques chimiques et électriques aux agents d'application de la loi, aux secouristes, comprenant les ambulanciers paramédicaux et les sapeurs-pompiers, ainsi que des fonctionnaires municipaux comme des inspecteurs du logement ou des inspecteurs de services publics. Les agents de police des groupes antidrogues qui participent à des rafles dans des installations de culture de la marihuana portent souvent des combinaisons jetables complètes et des lunettes de protection contre les émanations. Les sapeurs-pompiers font face à des dangers comme des murs rendus instables par des altérations structurelles, des températures dangereusement élevées, des électrocutions ou des pièges chimiques. Les installations de culture de la marihuana posent également des dangers importants pour l'équipe du service hydroélectrique qui doivent restaurer des systèmes électriques altérés par des déviations électriques illégales. L'équipe doit creuser profondément et débrancher le câble de déviation électrique, une tâche qui peut causer des électrocutions si des fils sous tension sont touchés. D'autres dangers sur le plan de la sécurité peuvent survenir si les locataires déménagent de la résidence abritant les installations et que les moyens mis en oeuvre pour dévier l'électricité restent en place sans être remarqués par les prochains locataires légitimes, les entrepreneurs ou autres.

En plus des dangers potentiels connus, les enquêteurs ont fait savoir que dans certaines résidences, on a placé des pièges en vue de protéger les installations des autres criminels ou des agents d'application de la loi. On a déjà observé des structures comportant des pièges à clous ou des fils-pièges qui déclenchent la diffusion de substances dangereuses ou de courants électriques.

On trouve de plus en plus de ces installations dans de plus grandes maisons de banlieue situées dans des quartiers chics. La grande majorité des résidences abritant des installations de culture de la marihuana sont exploitées par des locataires. D'un bout à l'autre du pays, on tient de plus en plus les propriétaires responsables des vols d'électricité et des dommages causés par les locataires qui produisent de la marihuana. Certaines compagnies d'électricité de l'Ontario refusent

---

[16] Pam Douglas. « Five Drug Labs Busted in Raids: Operation Green Sweep Hits 160 Labs in Canada. » *Brampton Guardian*, 1er février 2002.

de rétablir le service d'électricité jusqu'à ce que qu'elles soient dédommagées pour l'énergie électrique volée. Ce n'est qu'une question de temps avant que les compagnies d'assurances ne deviennent plus strictes en fait de réclamations liées à des installations de culture de la marihuana.

La violence fait partie intégrante des installations de culture de la marihuana axées sur le profit et exploitées par le crime organisé. On commet des homicides et des voies de fait pour obtenir ou conserver le contrôle de la production et de la distribution. Dans tout le pays, mais surtout en Colombie-Britannique, des violations de domicile accompagnées de voies de fait graves sont perpétrées dans le but de voler des récoltes. Dans le Lower Mainland, en C.-B., un nombre important d'homicides est lié à l'industrie de la marihuana. En Ontario, cette industrie a déjà connu l'émergence de cette violence. En 2001, dans la région de York (région du Grand Toronto), un homme a été trouvé lié et exécuté d'une balle dans une installation de culture de la marihuana.[17] La violence constitue potentiellement un risque évident pour la sécurité des personnes innocentes vivant dans des quartiers où se trouvent des installations de culture de la marihuana.

Perspectives

Les organisations criminelles, en particulier les HELLS ANGELS et les groupes de souche vietnamienne, continueront à participer activement à la culture et à la distribution à grande échelle de la marihuana au Canada. La contrebande de la marihuana du Canada vers les États-Unis sera probablement en hausse si la demande en marihuana se maintient aux États-Unis. Les installations résidentielles de culture de la marihuana continueront probablement à être fortement concentrées dans les régions où on en trouve déjà, comme le Lower Mainland de la Colombie-Britannique, l'Ontario et le Québec, et les groupes de crime organisé continueront également à étendre leurs activités vers l'Est du pays, en particulier dans les petits centres. Les installations de culture de la marihuana dans des résidences continueront à représenter une manière rentable et très lucrative de cultiver de grandes quantités de marihuana.

Des préoccupations graves en matière de santé et de sécurité suivront parallèlement le maintien des installations de culture de la marihuana dans les résidences. Le nombre d'enfants trouvés dans des résidences abritant des installations de culture de la marihuana représente une tendance grave

---

17 Brett Clarkson, « People who Live in Grass Houses: Big League Crime Moves in Right Next Door », *Toronto Sun*, 24 mars 2002.

et préoccupante. De même, le nombre d'incendies et d'actes violents liés aux installations de culture de la marihuana constitue une question de sécurité publique qui touche les collectivités dans leur ensemble.

On croit que les compagnies d'électricité suivront la tendance observée en Colombie-Britannique et dans le Sud de l'Ontario et collaboreront de plus en plus avec les organismes d'application de la loi en traçant un profil de consommation d'électricité suspecte ou dont le caractère excessif est inexpliqué. On s'attend également à ce que les compagnies d'assurances, afin de contrer des pertes croissantes, mettent en place des règlements plus stricts relativement aux résidences endommagées par des installations de culture de la marihuana. En raison des modifications apportées aux politiques des compagnies d'électricité et d'assurances, les propriétaires devront rendre davantage de comptes par rapport aux activités criminelles de leurs locataires, surtout lorsque ces activités mettent la collectivité toute entière en danger.

Signes de la présence éventuelle d'une installation de culture de la marihuana dans votre voisinage :

* Les occupants de la maison y vont rarement.
* Les occupants de la maison ne s'y rendent que quelques heures, puis repartent.
* Les fenêtres sont bouchées ou murées.
* Une étrange odeur émane de la résidence.
* Entretien extérieur minimal : neige non pelletée, gazon non coupé.
* Bourdonnement d'appareils électriques, de ventilateurs.
* Comportement inhabituel de visiteurs.
* Signes de la présence d'un chien ou de chiens de garde.
* Beaucoup d'éclairage.
* Surtensions/baisses de tension localisées.
* Dépliants laissés dans la boîte aux lettres.
* La télévision ou la radio fonctionne toute la nuit.
* Signes de creusage ou d'anomalies près du compteur d'électricité extérieur.
* Condensation dans les fenêtres.
* Le climatiseur ne fonctionne jamais; les fenêtres sont toujours fermées.

PRIORITÉS NATIONALES DU SCRC

CRIME ORGANISÉ DE SOUCHE ASIATIQUE (COSA)

Faits saillants

* Les groupes du crime organisé de souche asiatique (COSA) sont toujours extrêmement actifs dans la fabrication et la distribution à grande échelle de cartes de crédit contrefaites, de logiciels et de support de divertissement électroniques, comme les disques compacts (CD) et les vidéodisques numériques (DVD).

* À l'échelle du pays, les groupes du COSA importent et distribuent en quantité de plusieurs kilogrammes de la cocaïne et de l'héroïne en provenance de l'Asie du Sud-Est et, de plus en plus, des drogues de synthèse, dont l'ecstasy et le GHB.[18]

* Des groupes de souche vietnamienne continuent de produire une part importante de la marihuana de la Colombie-Britannique dans de vastes installations de culture intérieure et ont élargi ces opérations partout au pays, en particulier dans le sud et l'est de l'Ontario.

Des membres et associés du COSA sont souvent impliqués dans plusieurs activités criminelles avec divers groupes du COSA simultanément. Cette fluidité et flexibilité structurelles, par laquelle les individus peuvent être des hauts dirigeants dans une entreprise criminelle et des exécutants dans une autre, est caractéristique du COSA. Il peut y avoir des liens définis ou aucun lien entre les activités criminelles. Les membres et associés des groupes du COSA voyagent beaucoup au pays et à l'étranger. Ces voyages témoignent de la vaste portée de leurs activités criminelles, mais il s'agit aussi d'un moyen d'échapper à l'attention des autorités d'application de la loi.

Les groupes du COSA continuent de s'associer avec d'autres groupes du crime organisé au pays et à l'étranger et d'élargir leurs liens avec les bandes de jeunes et les bandes de rue. Ces bandes servent habituellement de réservoir de main-d'oeuvre pour les activités criminelles et la sécurité des groupes du COSA, de même que pour le recrutement.

Il y a plusieurs bandes de rue de souche asiatique actives en Colombie-Britannique, en Ontario et au Québec. Certains de leurs membres exécutent graduellement des activités criminelles pour des groupes du crime organisé, habituellement des crimes dans la rue, des actes de violence et du

---

[18] Le GHB ou acide gamma-hydroxybutyrique est une substance intoxicante qui provoque une sensation d'euphorie. Il est utilisé pour commettre des agressions sexuelles parce qu'il rend la victime incapable de résister et peut donner des troubles de mémoire, ce qui vient compliquer les procédures judiciaires. À faible dose, le GHB provoque de la somnolence, des étourdissements, la nausée et des troubles visuels. À dose élevée, il peut déclencher l'inconscience, des crises d'épilepsie, une dépression respiratoire grave et le coma.

trafic de drogue. À l'instar des autres groupes du crime organisé, une seconde génération de membres des bandes de rue commence à voir le jour.[19]

Les groupes du COSA sur la côte ouest de la Colombie-Britannique, la passerelle canadienne vers la côte du Pacifique, sont installés géographiquement de manière à pouvoir exploiter le trafic international de produits comme la drogue et les armes à feu, de même que le passage de migrants illégaux. Le COSA demeure actif aux ports de la Colombie-Britannique, en particulier dans le Lower Mainland, où son influence permet aux groupes, souvent avec l'aide d'autres organisations criminelles, de faire de la contrebande au Canada et hors du pays.[20]

Au pays, les groupes du COSA demeurent très actifs dans l'importation et le trafic de drogue à grande échelle, en particulier de l'héroïne et de la cocaïne, et de drogues de synthèse comme l'ecstasy. Comme environ 95 % de l'héroïne introduite au Canada vient de l'Asie du Sud-Est, les trafiquants du COSA et, de plus en plus, des groupes criminels du Fou-kien[21] dominent le marché de l'héroïne au Canada. En 2001, toutes les saisies importantes d'héroïne au Canada impliquaient des réseaux de souche asiatique. L'héroïne d'Asie du Sud-Est entre habituellement au Canada par les aéroports internationaux de Vancouver, de Toronto et de Montréal, ainsi que par les ports maritimes de la Colombie-Britannique. Une partie de cette héroïne est ensuite passée en contrebande à des groupes criminels aux États-Unis formés d'individus de descendance chinoise chargés du contrôle de la distribution de part et d'autre de la frontière. La contrebande d'héroïne aux États-Unis devrait se poursuivre, en particulier si la demande pour cette drogue demeure à la hausse.[22]

En 2001, 222 décès relatifs aux drogues illicites sont survenus en Colombie-Britannique (dont 90 à Vancouver) – il s'agit du nombre absolu et par habitant le plus élevé au Canada. L'héroïne et la cocaïne (souvent prises en combinaison) demeurent les principales drogues injectées.[23]

---

19 Susan Clairmont, « Gang Link in Slaying; Named in Teen's Beating Death », *The Hamilton Spectator*, 12 octobre 2001; *Situation au Canada - Drogues illicites* – 2001, Section de l'analyse antidrogue, Sous-direction des analyses criminelles, Direction des renseignements criminels, GRC, Ottawa, avril 2002, <www.rcmp-grc.gc.ca/crim_int-f/drugs_2001-f.htm>.

20 Comité permanent de la sécurité nationale et de la défense, Sénat du Canada, février 2002. <www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/commbus/senate/com-e/defe-e/rep-e/rep05feb02-e.htm>.

21 La province de Fou-kien, située sur la côte du Sud-Est de la Chine, entre Hong Kong et Shanghai, est aussi appelée Fukien et Fujian.

22 *Évaluation de la menace liée à la drogue à la frontière canado-américaine*, National Drug Intelligence Center, Pennsylvanie, décembre 2001, pp. vii, 8-9, <www.rcmp-grc.gc.ca/pdfs/cid/EvaluationDrogueCanadaEU.pdf>; *Situation au Canada - Drogues illicites* - 2001, Section de l'analyse antidrogue, Sous-direction des analyses criminelles, Direction des renseignements criminels, GRC, Ottawa, avril 2002, <www.rcmp-grc.gc.ca/crim_int-f/drugs_2001-f.htm>. Près de 75 % de l'héroïne aux États-Unis provient du Mexique et de la Colombie, alors que 25 % provient de l'Asie du Sud-Est et de l'Asie du Sud-Ouest, dont une partie est passée en contrebande par le Canada.

23 *Preliminary data – Office of the Chief Coroner of B.C.*, janvier 2002. Mark McLean, MD MSc FRCPC CCENDU - représentant du site de Vancouver. *Vancouver Drug Use Epidemiology 2001: Vancouver and B.C., Canadian Community Epidemiology Network on Drug Use*, Janvier 2002, p. 8-9, <www.ccsa.ca/ccendu/Reports/2001Vancouver/tp_contents.htm>.

En Saskatchewan, plus particulièrement à Saskatoon, les groupes du COSA et les HELLS ANGELS importent de la cocaïne, de l'ecstasy et de la marihuana de la Colombie-Britannique pour en faire le trafic à l'échelle locale. À Winnipeg, des individus associés à des groupes du COSA exploitent des réseau de trafic de cocaïne. Les drogues sont vraisemblablement obtenues auprès d'associés d'origine asiatique en Colombie-Britannique et transportées au Manitoba par voie aérienne ou terrestre.

Les groupes du COSA en Ontario sont toujours extrêmement actifs dans l'importation et la distribution à grande échelle d'héroïne. Suivant le dépôt d'accusations en 1999 au terme du Projet OCCLUDE, deux individus ont plaidé coupable : la mère, pour avoir importé de l'héroïne et des amphétamines, et le fils, pour importation de méthamphétamines.[24]

Les groupes du COSA sont par ailleurs impliqués dans la contrebande de cocaïne vers l'est du Canada, généralement en quantité de plusieurs kilogrammes. Ils sont également prédominants au chapitre de l'importation d'opium au Canada en provenance de l'Asie du Sud-Ouest, dans la région formée par l'Afghanistan et le Pakistan, ou encore de l'Asie du Sud-Est, dans la région formée par le Myanmar, la Thaïlande et le Laos.[25]

Les groupes de souche vietnamienne sont extrêmement actifs dans la culture et l'exportation à grande échelle de marihuana grâce aux installations de culture résidentielles qu'ils ont établies un peu partout au Canada, en particulier en Colombie-Britannique. Au cours des 18 derniers mois, on a noté une progression rapide vers l'est des installations de culture de la marihuana dirigées par des ressortissants vietnamiens et ce, jusqu'en Ontario. Ces installations représentent un risque important pour la santé et la sécurité des cultivateurs occupants, leur famille et les communautés avoisinantes.

Grâce au recours à des courtiers en marihuana, les HELLS ANGELS et les groupes criminels de souche vietnamienne contrôlent près de 85 % de la production et de la distribution de cette drogue en Colombie-Britannique. On peut prudemment avancer qu'il y aurait entre 15 000 et 20 000 installations de culture en existence dans le Lower Mainland. La valeur de la production de marihuana dans cette région est estimée à 4,2 milliards de dollars; pour la province, la valeur en gros avoisine les 6 milliards de dollars. Les profits générés par l'industrie de la marihuana sont injectés dans d'autres activités criminelles. Selon des renseignements recueillis à la suite d'une opération policière, des hauts dirigeants de bandes d'origine chinoise auraient acheté de la marihuana à des trafiquants d'origine vietnamienne pour la transporter aux États-Unis.[26]

---

24 Shannon Kari, « Mother, 50, Sentenced to 17 Years for Smuggling Heroin, Amphetamines ». *Ottawa Citizen*, 1er juin 2002. Les policiers avaient intercepté une livraison de la Chine de plus de 1 000 cartons d'oeufs de canard dont environ 1 % en plastique qui étaient remplis de 57 kg d'héroïne et de 17 kg de comprimés illicites.

25 *Situation au Canada - Drogues illicites* – 2001. Section de l'analyse antidrogue, Sous-direction des analyses criminelles, Direction des renseignements criminels, GRC, Ottawa, avril 2002, <www.rcmp-grc.gc.ca/crim_int-f/drugs_2001-f.htm>.

26 *Organized Crime Agency of British Columbia Annual Report 2001*, p. 10 & 23, <www.ocabc.org>. Renseignement découlant du Projet EMERALD, une base de données provinciale conçue pour cibler stratégiquement les installations de culture de la marihuana en Colombie-Britannique et ainsi appuyer les

Les groupes du COSA sont très actifs dans la fabrication de drogues à formule modifiée telles que l'ecstasy. Par suite d'une enquête de huit mois menée à Toronto par la GRC et le service de police de Toronto, six individus ont été arrêtés en rapport avec la fabrication et la distribution d'ecstasy. Il s'agissait de l'une des plus grosses saisies d'ecstasy dans l'histoire du Canada. Les policiers ont mis la main sur des produits chimiques qui auraient pu permettre la fabrication de doses d'ecstasy d'une valeur de plus de 10 millions de dollars.[27] Dans l'opération conjuguée Projet DRACULA, les enquêteurs ont ciblé un réseau de trafic de drogue opérant à Toronto, à Ottawa et à Montréal. Les prévenus étaient des dirigeants de trois différents groupes du COSA.

Au Canada, les groupes du COSA se livrent toujours à l'extorsion, à la violation de domicile, à l'enlèvement, au passage de migrants illégaux, au vol, au vol à l'étalage, à la prostitution, aux voies de fait, au jeu illégal, au prêt usuraire et à la production et la distribution de fausse monnaie, de logiciels, de produits manufacturés ainsi que de cartes de crédit. Ils trempent également dans le recyclage des produits de la criminalité et le placement d'argent blanchi dans des entreprises légitimes.

Les groupes du COSA sont encore très actifs dans le passage de migrants illégaux au Canada et, souvent, à la frontière canado-américaine. En mai 2002, deux citoyens canadiens d'origine chinoise ont été arrêtés alors qu'il tentaient de faire passer aux États-Unis quatre ressortissants chinois par la rivière Niagara. Les quatre ressortissants sont arrivés au Canada par l'aéroport de Vancouver. Ils étaient à bord d'un bateau artisanal comprenant des sièges de contreplaqué, mais aucun pare-brise.[28] Quelques cas de passage aux États-Unis par le Nouveau-Brunswick de ressortissants coréens et malaisiens à destination de New York ont été mis au jour. Les migrants arrivaient de Toronto.

Depuis l'arrivée hautement médiatisée, en 1999, de quatre navires en décrépitude qui avaient servi à transporter 599 illégaux chinois, aucune tentative d'introduction clandestine par voie maritime de grande envergure n'a été détectée. La majorité des migrants illégaux entrent au Canada à bord de vols internationaux commerciaux.

Les groupes du COSA en Colombie-Britannique sont toujours aussi actifs dans la production et la distribution de produits contrefaits, dont des cartes de crédit, des logiciels, des disques compacts et des DVD. Le COSA dans la province, en particulier dans le Lower Mainland, est au centre de la production et de la distribution de cartes de crédit contrefaites en Amérique du Nord.[29]

En janvier 2002, le service de police de Vancouver a réalisé la plus grande saisie de DVD contrefaits de l'histoire du Canada. Il a en effet mis la main sur 5 000 DVD contrefaits, dont la

---

efforts concertés des organismes d'application de la loi.

27 Kim Bradley et Pete Fisher. « $10M Ecstasy Lab Busted ». *Toronto Sun*, 14 octobre 2001.

28 « Immigrant Smugglers Caught in Broad Daylight ». *Edmonton Journal*, 6 mai 2002; Karena Walter, « Police Watch Human Smuggling Bid ». *National Post* (Toronto), 9 mai 2002.

29 *1.5 Million Dollars in Counterfeit Credit Cards Recovered.* Organized Crime Agency of British Columbia, 25 janvier 2001, <www.ocabc.org>.

valeur est estimée à plus de 150 000 $, dans un commerce du quartier chinois, et 1 700 DVD dans un autre commerce du même quartier. Les DVD illégaux, qui se vendent habituellement dans des petits magasins vidéos, coûtent moins cher que les DVD légaux, mais sont de moins bonne qualité.[30]

En avril 2002, huit personnes ont été arrêtées à la suite de la saisie de 500 000 $ de produits contrefaits dans deux entreprises de Vancouver. La plupart des produits avaient été fabriqués en Chine et dans d'autres régions d'Asie. Les descentes ont coïncidé avec la saisie de produits contrefaits à Toronto. Des spécialistes chiffrent l'industrie canadienne de la contrefaçon à près de 20 milliards de dollars par année, sur un total mondial de plus de 500 milliards de dollars.[31]

Comme en Colombie-Britannique, les groupes du COSA en Alberta, notamment à Calgary, sont très actifs dans la production et la distribution de cartes de crédit contrefaites, ayant établi des réseaux un peu partout en Amérique du Nord. Au début de 2002, une opération conjuguée qui a duré 15 mois a permis de démanteler un important réseau de contrefaçon de cartes de crédit de souche asiatique. Le groupe avait des liens dans 34 pays. Les faussaires auraient fabriqué les cartes en écrémant des cartes de crédit authentiques dans 116 commerces de détail en Amérique du Nord, puis en transmettant les données électroniques à d'autres membres du réseau dans huit fabriques (démantelées depuis) à Toronto, à Calgary, à Edmonton et à Vancouver. Pour illustrer les multiples activités criminelles que les groupes du COSA peuvent entreprendre simultanément, notons qu'environ 2 200 kg de marihuana ont été saisis dans le cadre de cette opération[32].

Les groupes du COSA en Saskatchewan sont également réputés pour distribuer de la fausse monnaie. L'un de ces groupes établi à Saskatoon a été impliqué dans le vol de données de cartes de crédit et de débit à l'aide d'une écrémeuse portative. Les données volées ont servi à produire des cartes contrefaites dans la région de Toronto, où on les utilisait pour faire des dépôts factices et des retraits. Le volet torontois de l'opération était associé au DAI HEUN JAI.[33]

Les groupes du COSA à Toronto, en particulier le DAI HEUN JAI, sont encore responsables de la fabrication de la majorité des cartes de crédits contrefaites et exercent un contrôle considérable sur ce volet de l'industrie de la contrefaçon au Canada. À l'instar d'autres groupes du COSA, le DAI HEUN JAI a des réseaux criminels à l'échelle nationale et internationale, réseaux dont font

---

30 « Biggest DVD Seizure in Canada ». *Global BC*, 31 janvier 2001. www.canada.com/vancouver/story.asp?id={F0DDF909-65EB-49F8-BD29-CD30052}; « Counterfeit DVD Seizure Sets Record ». *Vancouver Sun*, 2 février 2002.

31 Brian Morton, « Counterfeit 'Name' Gear Brings Arrests ». *Vancouver Sun*, 25 avril 2002.

32 « Police Working to Bust Huge Credit Card Ring ». *CTV News*, 19 mars 2002. Une opération semblable, mais à plus petite échelle, a été mise au jour en Colombie-Britannique en 2000 et en 2001. Le réseau de contrefaçon englobait des établissements bancaires en Amérique du Nord. Cette opération aurait pu occasionner des pertes de plus de 200 millions de dollars. *1.5 Million Dollars in Counterfeit Credit Cards Recovered*. Communiqué de presse de l'Organized Crime Agency of B.C.. Vancouver (C.-B.), 25 janvier 2001. <www.ocabc.org>.

33 DAI HEUN JAI ou BIG CIRCLE BOYS est un groupe du COSA formant un réseau national qui trempe dans un certain nombre d'activités criminelles. DAI HEUN JAI peut aussi s'écrire DAI HUEN JAI.

partie des groupes du COSA et d'autres groupes. On sait que les groupes du COSA collaborent avec le crime organisé de souche est-européenne, est-indienne et nigériane dans l'industrie de la contrefaçon de cartes.[34]

Perspective

* Les groupes du crime organisé de souche vietnamienne continueront d'être extrêmement actifs dans la culture à grande échelle de la marihuana et l'exportation de grandes quantités de cette drogue aux États-Unis.
* La région de l'Atlantique du Canada verra la présence du COSA et ses activités criminelles s'accroître.
* Le déplacement vers l'est depuis la Colombie-Britannique d'individus associés aux groupes du crime organisé de souche vietnamienne et impliqués dans la culture de la marihuana se poursuivra. Il en ira de même pour la nouvelle tendance selon laquelle des individus accusés en Ontario retournent en Colombie-Britannique.

CRIME ORGANISÉ DE SOUCHE EST-EUROPÉENNE (COSEE)

Faits saillants

* Les groupes du COSEE demeurent impliqués dans un large éventail d'activités criminelles, allant du crime de rue comme le vol et la prostitution, au crime économique comme le blanchiment d'argent et la fraude à grande échelle.
* Au Canada, les groupes du COSEE opèrent généralement de concert avec leurs homologues à l'échelle internationale, mais ont aussi de plus en plus de liens avec d'autres grandes organisations criminelles.
* Les groupes du COSEE continuent d'utiliser la technologie pour étendre leur influence et accroître leurs profits.

Les groupes du COSEE actifs au Canada sont originaires de l'ancienne Union soviétique, de Pologne, de Hongrie, de Roumanie, de Bulgarie et d'ex-Yougoslavie. Cependant, le pouvoir tend à se concentrer parmi les groupes dont les origines peuvent être retracées à l'ancienne Union

---

[34] "*Crimes de souche asiatique liés aux cartes de paiement au Canada*, Direction des renseignements criminels, GRC. Élaboré pour le Groupe de travail G-7/P-8 sur le crime organisé international lié aux cartes de paiement - 27-28 janvier 1999 - Tokyo, Japon. <www.rcmp-grc.gc.ca/crim_int-f/cardcrimefre.html>.

soviétique, non seulement la Russie mais aussi le Bélarus, l'Ukraine, la Transcaucasie (notamment la Géorgie et la Tchétchénie) et l'Asie moyenne soviétique.

Le gros des activités du COSEE au Canada se concentre dans le sud de l'Ontario, mais il est également actif dans les grands centres urbains du Québec et de la Colombie-Britannique. Dans les autres provinces et les territoires, sa présence varie.

Reconnus pour leur esprit d'entreprise et leur opportunisme, les groupes du COSEE s'adaptent facilement et sont motivés par l'appât du gain. Par conséquent, ils sont impliqués dans à peu près tous les types d'activités criminelles, essayant de pénétrer tous les secteurs qu'ils jugent vulnérables. Au Canada, leurs activités sont nombreuses, allant des crimes de rue aux crimes économiques complexes nécessitant une connaissance de la technologie. Afin de se donner une certaine légitimité, ils se servent d'entreprises légitimes pour dissimuler leurs activités criminelles.

Les groupes du COSEE possèdent un vaste réseau de contacts. Au Canada, ils opèrent principalement de concert avec leurs homologues internationaux, mais ils établissent également des liens mutuellement avantageux avec des groupes du crime organisé traditionnel et de souche asiatique ainsi qu'avec des bandes de motards criminalisés pour des opérations particulières. En plus de faciliter leurs activités criminelles traditionnelles, ces associations leur ouvrent des possibilités auxquelles ils n'auraient pas accès autrement.

De façon générale, les activités du COSEE ont des répercussions sur les économies et les sociétés où elles tirent leur origine. Au Canada, par exemple, on estime au bas mot à 17,5 millions de dollars les pertes attribuables au vol d'autos par un réseau de souche est-européenne établi en Ontario. Bien qu'on ignore le coût total des activités du COSEE, particulièrement la contrefaçon et la fraude, l'affaire retentissante impliquant YBM Magnex survenue en 1998 est une indication du potentiel de cette forme de crime organisé.[35]

Au Canada, le COSEE est surtout impliqué dans la fraude financière et la fraude à l'assurance, la prostitution, le vol, le vol à l'étalage à grande échelle, la contrebande, le vol et l'exportation illégale de véhicules de luxe, le blanchiment d'argent et l'importation et le trafic de drogues illicites.

Contrairement à d'autres groupes qui tendent davantage à se spécialiser soit dans la contrebande de véhicules, soit dans la contrebande d'autres biens de consommation, le COSEE est fortement impliqué dans ces deux activités. Il joue en effet un rôle très important dans le vol et l'exportation organisés d'automobiles au Canada, ainsi que dans la contrebande de biens de consommation du Canada et des États-Unis vers les anciens pays de l'Union soviétique et d'autres pays européens, que ce soit dans le cadre d'opérations commerciales légitimes ou criminelles.

---

[35] YBM Magnex International Incorporation, un fabricant canadien d'aimants industriels (ayant son siège social en Pennsylvanie et une usine à Budapest, en Hongrie), dont l'avenir en bourse était très prometteur, s'est effondré en mai 1998 à la suite d'allégations selon lesquelles l'entreprise était impliquée dans le blanchiment d'argent pour le COSEE.

Comme les autres organisations criminelles, les groupes du COSEE exploitent la technologie et Internet pour commettre des fraudes financières, notamment l'« écrémage[36] » de cartes de crédit, le piratage de sites de commerce électronique et les achats frauduleux par cartes de crédit.

Perspective

* Les groupes du COSEE basés au Canada continueront d'exploiter les progrès technologiques ainsi que leurs relations transnationales avec d'autres organisations criminelles pour faciliter leurs activités criminelles, notamment la contrebande de biens de consommation, l'importation de drogues, le blanchiment d'argent et les fraudes d'envergure.

* On s'attend à ce que les groupes du COSEE établissent leur présence dans d'autres régions du Canada.

* Les groupes du COSEE continueront de collaborer avec d'autres grandes organisations criminelles afin d'étendre leur influence sur des activités auxquelles ils n'auraient pas accès autrement.

* Les groupes du COSEE poursuivront leur recherche du profit en ciblant des secteurs vulnérables au Canada.

CRIME ORGANISÉ TRADITIONNEL (COT) (de souche italienne)

Faits saillants

* Les groupes du crime organisé traditionnel (COT) continuent de se livrer à une multitude d'activités criminelles, dont la coordination d'opérations d'envergure liées à l'importation de drogues illicites.

* Une famille du COT d'origine sicilienne basée à Montréal continue d'étendre son influence sur l'ensemble des milieux criminels de souche italienne au Canada et entretient des liens avec d'autres groupes du crime organisé dans le but de mener des activités conjointes.

---

[36] L'écrémage, ou reproduction illégale de cartes de crédit, est effectué au moyen d'un lecteur dans lequel on glisse la carte afin d'enregistrer l'information contenue sur la bande magnétique. De plus en plus discrets, ces lecteurs peuvent être fixés à une ceinture, à un téléavertisseur ou sous un comptoir, toujours à l'insu des victimes. Les lecteurs peuvent emmagasiner l'information contenue sur plusieurs cartes de crédit. Lorsque suffisamment d'information a été emmagasinée, le lecteur est branché à un ordinateur à partir duquel l'information est rapidement téléchargée par Internet à des complices qui reproduisent les données sur des cartes contrefaites. Ces cartes sont ensuite utilisées pour faire des achats frauduleux ou sont vendues sur le marché noir.

Au Canada, le COT est constitué de trois principaux groupes : la mafia sicilienne, la 'Ndrangheta et la branche américaine de la Cosa Nostra. Ces groupes sont surtout présents en Ontario et au Québec, mais exercent également des activités à divers degrés dans les autres provinces.

Tous les groupes du COT entretiennent des liens étroits avec les bandes de motards criminalisés, le crime organisé de souche asiatique et est-européenne, les groupes colombiens et d'autres groupes sud-américains, ainsi qu'avec diverses organisations criminelles au Canada. Plus particulièrement, les bandes de motards criminalisés au Québec, en Ontario et en Colombie-Britannique ont des liens historiques avec les familles du COT. La nature et l'étendue des liens et des interconnexions du COT avec d'autres organisations criminelles varient d'un endroit à l'autre au Canada. À Montréal, par exemple, une famille sicilienne exerce une influence marquée sur les divers milieux criminels, tandis qu'ailleurs au Canada, le COT a une présence et une influence minimales ou inexistantes.

La mafia sicilienne est la plus influente au Canada. Une famille sicilienne basée à Montréal, en particulier, exerce son influence partout au Québec et dans les autres provinces, mais surtout en Ontario. Elle a des liens avec d'autres clans siciliens au pays et à l'étranger, notamment au Venezuela et aux États-Unis. Un membre présumé de cette famille aurait été la cible d'un complot pour meurtre qui a été déjoué par les autorités policières du Québec.[37] Ce même individu a conclu une entente relativement à une poursuite engagée par le gouvernement fédéral, afin d'éviter un procès pour évasion fiscale qui risquait de révéler au grand jour ses activités criminelles présumées.[38]

Les activités criminelles du COT varient selon les groupes, mais en général ils sont impliqués dans la contrebande et le trafic de drogues, la contrebande de divers biens de consommation, le blanchiment d'argent, le jeu illégal, l'extorsion, le prêt usuraire, la prostitution et la manipulation boursière. Le jeu illégal comprend le jeu clandestin, les paris sportifs, le jeu sur Internet et les appareils de vidéo-loterie illégaux.

Pour ce qui est du trafic de drogues, le COT est surtout impliqué aux échelons supérieurs, c'est-à-dire dans l'importation et la distribution de divers types de drogues, en particulier la cocaïne.[39] Le COT se sert de ses contacts dans les ports maritimes du Canada pour faciliter la contrebande de grandes quantités de drogues.

Contrairement aux bandes de motards criminalisés, les groupes du COT ne cherchent pas la notoriété publique. Présents depuis longtemps au Canada, ils ont transformé au fil du temps les profits tirés de leurs activités criminelles en actifs commerciaux de façon à asseoir leur crédibilité et leur légitimité dans leur communauté. Les membres du COT participent à des entreprises commerciales légitimes pouvant être complètement isolées de toute activité criminelle. Il arrive

---

37 Adrian Humphrey et Graeme Hamilton, « Planned Hit Was About Family Not Mafia », *National Post*, 17 juillet 2001.

38 « Alleged Mafioso Settles Tax Case Out of Court », *National Post*, 18 août 2001.

39 Situation au Canada drogues illicites - 2001, Direction des renseignements criminels, GRC, Ottawa, avril 2002, <www.rcmp-grc.gc.ca/crim>.

toutefois que ces entreprises servent de façade pour des activités illégales ou soient utilisées pour blanchir les produits de la criminalité. Les membres du COT participent aux activités sociales et culturelles de leur communauté, présentant une image tout à fait respectable et légitime.

Il importe de souligner que le COT ne pourrait mener à bien ses activités criminelles ou blanchir les produits de la criminalité au Canada sans le recours à des services légitimes et la collaboration tacite ou indirecte de personnes participant aux activités commerciales légitimes de notre pays. Pour la plupart, ces collaborateurs ignorent tout des activités criminelles de leurs associés. Certains, par contre, sont au courant ou ont des soupçons, mais ils agissent sous la contrainte, ou ne se sentent tout simplement pas concernés ou encore tirent profit de la situation.

Perspective

* Le COT demeurera un joueur important dans les milieux criminels au Canada, continuant d'intervenir dans la planification et l'exécution d'opérations d'envergure liées à la drogue, au blanchiment d'argent, au jeu illégal et à une multitude d'autres activités illégales.
* La famille du COT d'origine sicilienne basée à Montréal continuera d'étendre et de consolider son influence à l'extérieur du Québec, dans différentes régions du Canada, particulièrement en Ontario.
* L'influence accrue de cette famille en Ontario pourrait entraîner des conflits avec les familles du COT déjà établies dans cette province.

BANDES DE MOTARDS CRIMINALISÉS (BMC)

Faits saillants

* Dans tout le pays sont survenus des incidents d'intimidation de victimes, de témoins et d'agents d'application de la loi par des BMC et leurs associés.
* La violence continue au Québec entre les HELLS ANGELS et les BANDIDOS, qui se disputent les droits de protection et d'expansion des réseaux de trafic de stupéfiants. Il y a aussi eu plusieurs incidents violents entre les OUTLAWS et les HELLS ANGELS en Ontario.
* Les BMC, et particulièrement les HELLS ANGELS, continuent de former et d'entretenir des associations avec les bandes de rue.

Survol national

Partout au Canada, les BMC, tout particulièrement les HELLS ANGELS, sont impliquées dans le recyclage d'argent, l'intimidation, les voies de fait, les tentatives de meurtre et les meurtres, la fraude, le vol, la contrefaçon, l'extorsion et la prostitution, les agences d'escorte, les bars de danseuses nues, les débits de boisson illégaux, le télémarketing, ainsi que la possession et le trafic d'armes illégales, de marchandises volées et de marchandises de contrebande.

Sur le plan criminel, les HELLS ANGELS restent la plus importante et la plus active des BMC du pays, avec 35 chapitres à part entière, un chapitre apprenti et un chapitre « hangaround ». Les membres des HELLS ANGELS continuent d'être très mêlés à l'importation et au trafic de cocaïne, à la culture et à l'exportation de marihuana de qualité supérieure et, dans une moindre mesure, à la production et au trafic de méthamphétamines et au trafic d'ecstasy et d'autres drogues synthétiques illicites.

Les BMC du Canada continuent de perpétrer des actes de violence, allant de l'intimidation et de voies de fait aux tentatives de meurtre et au meurtre. Les incidents violents entre les HELLS ANGELS et les BANDIDOS se poursuivent. Plusieurs actes d'intimidation très médiatisés contre des victimes d'actes criminels, des témoins et des agents d'application de la loi de tout le pays illustrent ce à quoi la bande est prête pour protéger ses membres contre la loi.

L'Ouest canadien

Les HELLS ANGELS comptent sept chapitres en Colombie-Britannique : East End, Haney, Nanaimo, Vancouver, White Rock, Mission City et une section des NOMADS.[40] Les RENEGADES restent l'unique club école des HELLS ANGELS de la province.[41]

Les HELLS ANGELS de la Colombie-Britannique sont toujours fortement impliqués dans l'importation et le trafic de cocaïne et dans la culture hydroponique et le trafic de marihuana.

Dans le cadre d'une opération policière conjuguée d'une durée de 16 mois se rapportant à l'opération SHADOW de 2001, laquelle avait ses bases à Calgary et faisait enquête sur le chapitre de Calgary des HELLS ANGELS, les services de police de la Colombie-Britannique ont ciblé la participation des HELLS ANGELS dans la production et le trafic de comprimés de méthamphétamine et d'ecstasy. Les agents de police ont fermé sept laboratoires de méthamphétamine d'une opération de trafic qui avait des connexions à Calgary, à Kelowna, à Vancouver et dans des régions de la vallée du Fraser.[42]

---

40 Les NOMADS constituent un type particulier de section des HELLS ANGELS qui n'a pas de racines dans un secteur géographique précis.

41 Un club école est une bande subordonnée qui reçoit ses ordres et agit comme des auxiliaires de la bande plus forte.

42 « Provincial Methamphetamine Trafficking and Production Investigation », Organized Crime Agency of British Columbia, communiqué de presse, 2 février 2002, p. 12, <www.ocabc.org>.

Un associé des HELLS ANGELS a été déclaré coupable de menace à l'égard d'un procureur après que deux membres du chapitre de l'Est des HELLS ANGELS ont été trouvés coupables de trafic de cocaïne.[43]

Les HELLS ANGELS poursuivent leurs activités criminelles dans les ports maritimes de toute la Colombie-Britannique, et particulièrement dans le Lower Mainland. Leur influence aux ports permet à la bande, souvent en collaboration avec d'autres organisations criminelles, de faire entrer illégalement de la contrebande au Canada et d'en faire sortir. On a consigné des incidents d'intimidation aux ports maritimes contre des agents d'application de la loi.[44]

Les HELLS ANGELS de la Colombie-Britannique avaient une association historique avec les familles du crime organisé traditionnel de souche italienne dans l'est du Canada et ont conclu de grandes alliances criminelles. On remarque aussi une collaboration accrue entre certains HELLS ANGELS et des membres de groupes criminels organisés de souche asiatique.[45]

Il existe trois chapitres des HELLS ANGELS en Alberta : Edmonton, Calgary et un chapitre des NOMADS à Red Deer. À la suite de l'opération SHADOW de 2001, on a pu constater que les HELLS ANGELS de la province maintiennent leur forte participation dans la culture et le trafic de marihuana et le trafic de cocaïne, de haschich et de stupéfiants synthétiques illicites. Même si la plupart des membres et des associés arrêtés au cours de l'opération SHADOW subissent leur procès, certains ont reconnu leur culpabilité et doivent purger des peines allant jusqu'à six ans d'emprisonnement.

Les HELLS ANGELS de la Saskatchewan entretiennent deux chapitres : Saskatoon et Regina, cette dernière ayant été créée le 31 décembre 2001. Les HELLS ANGELS ont deux clubs écoles, soit les FREEWHEELERS et le REGINA MEN'S CLUB. On a remarqué une plus grande quantité de cocaïne et d'ecstasy en Saskatchewan, dont une grande partie provient de la Colombie-Britannique. Les HELLS ANGELS assurent une importante présence criminelle dans la province mais d'autres groupes criminels participent au trafic de stupéfiants.[46]

La violence liée aux BMC au Manitoba a affiché une forte hausse, laquelle a coïncidé avec la formation du chapitre des HELLS ANGELS de Winnipeg. Les efforts que font les HELLS ANGELS pour s'emparer du contrôle du commerce local de stupéfiants et pour promouvoir et protéger la bande ont donné lieu à des incidents particulièrement violents d'intimidation contre les victimes, les témoins et les agents d'application de la loi dans la province. En six semaines, en juin et juillet 2001, on a compté cinq fusillades au volant d'une voiture et deux bombes incendiaires à Winnipeg.

---

43 « 8 Months' Jail for Hells Angel Who Threatened Prosecutor », *Vancouver Province*, 25 janvier 2002.

44 Comité sénatorial permanent de la défense et de la sécurité, février 2002. http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/commbus/senate/com-f/defe-f/rep-f/rep05feb02-f.htm.

45 *Organized Crime Agency of British Columbia Annual Report 2001*, p. 11, <www.ocabc.org>.

46 Darren Bernhardt, « Ecstasy Also Becoming Problem in Province: Sask. Police Alarmed by Growing Cocaïne Use », *The StarPhoenix* (Saskatoon), 22 février 2002.

Dans le but d'isoler la bande, les HELLS ANGELS commandent généralement à leurs collaborateurs subordonnés, comme le ZIG ZAG CREW et la bande autochtone des MANITOBA WARRIORS, de perpétrer des actes d'intimidation et de violence. Les membres des HELLS ANGELS eux-mêmes réaliseraient aussi, semble-t-il, de tels actes – sept des 10 membres qui sont devant les tribunaux font l'objet d'accusations, notamment de menaces, de voies de fait, de voies de fait contre un agent de police et de tentative de meurtre.[47]

Comme l'ont démontré les incidents d'intimidation survenus au Québec, la nature souvent publique de l'intimidation vise à dissuader quiconque de signaler des activités criminelles ou de témoigner à leur sujet. À Winnipeg, le domicile d'un témoin a été la cible d'une bombe incendiaire et un autre, celle de coups de feu d'un fusil. Le véhicule d'une ancienne agente de police d'un groupe de lutte antigang a été incendié et son domicile a été la cible de deux bombes incendiaires, dont l'une a atteint son objectif. Trois membres du ZIG ZAG CREW ont été accusés d'incendie criminel relativement à l'incendie de la fourgonnette de l'agente.[48]

Les HELLS ANGELS et leurs associés ont continué de porter leurs couleurs devant les tribunaux, dans le but d'intimider les témoins potentiels, les agents de police et les membres du régime de justice. En réaction à ces incidents d'intimidation, le ministère provincial de la Justice a adopté des politiques visant à protéger les témoins à risque qui ont témoigné contre les groupes criminels organisés.[49]

On a constaté une hausse des activités du chapitre de Winnipeg des HELLS ANGELS reliée à l'importation et à la distribution de stupéfiants au Manitoba, surtout de la cocaïne et de la marihuana, mais aussi d'autres stupéfiants comme l'ecstasy. En mars 2002, à l'issue d'une enquête d'une durée de neuf mois, les agents de police ont fermé les portes d'une opération « paravent de la cocaïne » liée aux HELLS ANGELS.[50]

Les HELLS ANGELS restent impliqués dans la distribution de stupéfiants dans les établissements correctionnels du Manitoba, ce qui entend la corruption d'employés du gouvernement. En mars 2002, trois employés de l'établissement de sécurité moyenne de Stony Mountain, au nord

---

47 Cary Castagna, « Bikers Best Behave; Criminal Charges Curb Hells Angels Activities », *Winnipeg Sun*, 3 février 2002.

48 Bob Holliday, « Police Officer Stalked; Home Attacked, Van Torched », *Winnipeg Sun*, 21 février 2002; Cary Castagna, « Three Bikers Busted; Trio Accused of Torching Female Cop's Van », *Winnipeg Sun*, 8 mars 2002.

49 David Kuxhaus, "Witnesses Get Guards; Province Will Be 'Relentless' in Fighting Gang Intimidation: Mackintosh." *Winnipeg Free Press*, 6 avril 2002.

50 Bruce Owen, «Police Shut Suspected "Cocaïne Storefront"; Link Pool-hall Operation to Hells Angels Network», *Winnipeg Free Press*, 20 mars 2002; Cary Castagna, «Cops Close in on Hells Elite», *Winnipeg Sun*, 20 mars 2002.

de Winnipeg, auraient participé à la livraison de stupéfiants à un détenu membre du ZIG ZAG CREW.[51]

Centre du Canada

Les HELLS ANGELS comptent 14 chapitres à part entière et un chapitre apprentie en Ontario, alors que les BANDIDOS ont créé deux chapitres à part entière le 1er décembre 2001. Les OUTLAWS ont 10 chapitres. Ces trois bandes, et particulièrement les HELLS ANGELS, concluent de plus en plus d'alliances avec de nombreuses bandes de rue. Ces bandes font le même type d'activités criminelles de bas niveau que les clubs écoles.

Il règne en Ontario des tensions persistantes qui, à l'occasion, aboutissent à la violence, entre les HELLS ANGELS et les OUTLAWS, entre les HELLS ANGELS et les BANDIDOS et entre les clubs écoles des trois bandes et les bandes de rue affiliées. Les HELLS ANGELS, après leur expansion rapide en Ontario en décembre 2000, restent très compétitifs dans la province et ont incité les membres des OUTLAWS, des BANDIDOS et d'autres bandes à joindre leurs rangs à titre de membres de club école, ou qu'ils se dissolvent d'eux-mêmes. Certains OUTLAWS ont quitté leur bande pour s'unir aux HELLS ANGELS, tandis que d'autres voulaient rester ou se joindre aux BANDIDOS.[52]

Le chapitre de l'Ontario des NOMADS aurait réagi au refus des BANDIDOS de se dissoudre et à leur expansion continue sur le territoire des HELLS ANGELS en ciblant les membres des BANDIDOS de Kingston et de Montréal. Les BANDIDOS ont riposté en s'attaquant aux HELLS ANGELS. Une équipe de flingueurs, composée surtout d'apprentis et d'associés, a commis plusieurs incidents de violence perpétrés en Ontario et au Québec.[53] Un présumé tueur à gages, associé des Rockers, accompagné par un membre des Rockers, a été arrêté par la police pour une infraction aux règlements de la circulation. Le présumé tueur à gages a ouvert le feu sur la police et été tué lorsque celle-ci a riposté.[54]

Les HELLS ANGELS continuent de promouvoir leur bande au vu et au su de tous. Plusieurs salles publiques ont adopté ou envisagent d'adopter une règle d'interdiction des couleurs de bande pour des motifs de sécurité publique. Certaines municipalités, comme Barrie et Kitchener, ont institué des programmes volontaires « Pas de couleurs ni de vêtements de bande » pour les entreprises locales. On constate des coûts imprévus et supplémentaires du maintien de l'ordre plus courants, relativement à la surveillance et au suivi adéquats par la police des BMC lors des événements

---

51 Cary Castagna, « Drug Flow Slowed; RCMP Root Out Three Stony Employees, Street Gang Member », *Winnipeg Sun*, 29 mars 2002; David O'Brien, « Prison Worker Nabbed in Alleged Drug Plot Police Say Pot Was for Inmate with Gang Ties », *Winnipeg Free Press*, 30 mars 2002.

52 Randy Richmond, « Angels Win Battle over City Drug Trade », *London Free Press*, 12 décembre 2001.

53 Gary Dimmock, « Hells Angels "Hit Squads" Target Rival Biker Gang Contract Issued to Defend Monopoly on Illegal Drugs », *Ottawa Citizen*, 27 mars 2002.

54 "Search for Rockers." *Montréal Gazette*, 5 avril 2002.

publics, surtout ceux auxquels assistent des bandes rivales.[55] Certains membres des OUTLAWS et des BANDIDOS portaient une cuirasse de protection au salon de la moto de London.[56]

Les BMC de la province sont toujours impliqués dans les vols à grande échelle. Dans le cadre du projet mixte intitulé WOLF, 149 accusations ont été portées contre 27 personnes associées aux BANDIDOS pour avoir participé au détournement et au vol de chargements de marchandises. Des stupéfiants, des armes et des biens volés d'une valeur totale de 3 millions de dollars ont été retrouvés. La bande disposait d'un réseau complet de distribution pour remballer les produits et les mettre sur le marché de manière à en masquer l'origine.[57]

On étudie, dans toute la province, un certain nombre d'initiatives innovatrices pour lutter contre les BMC en Ontario. En avril 2002, le gouvernement provincial de l'Ontario a adopté une loi sur les produits de la criminalité, intitulée la *Loi prévoyant des recours civils pour crime organisé et autres activités illégales*. Des mesures législatives modifiant la *Loi sur le code du bâtiment* en vue de permettre aux municipalités d'adopter des règlements prescrivant les normes relatives à l'utilisation de fortifications, de barricades et d'équipement de surveillance sur la propriété sont en cours d'examen par le gouvernement provincial. Ce projet de loi est une réponse aux préoccupations que suscitent les maisons de réunions des bandes de motards hors-la-loi. Le Québec a adopté une loi similaire en 1997.[58]

Il existe maintenant sept chapitres des HELLS ANGELS au Québec : les NOMADS, le Sud, Sherbrooke, Montréal, Québec, Trois-Rivières et un nouveau chapitre, l'Estrie. Les HELLS ANGELS de la province contrôlent les clubs écoles des ROCKERS, EVIL ONES, ROWDY CREW, DAMNERS, BLATNOIS, JOKERS et SATAN'S GUARDS, ainsi que certaines bandes de rue affiliées. En plus de contrôler les DAMNERS de Grand Falls, au Nouveau-Brunswick, les HELLS ANGELS du Québec exercent une influence considérable sur les activités criminelles dans toutes les provinces de l'Atlantique. Il existe deux chapitres à part entière des BANDIDOS dans la province, qui contrôlent à leur tour certaines bandes de rue.

Les actes sporadiques de violence entre les HELLS ANGELS et les BANDIDOS se poursuivent dans la province. Entre août 2001 et mai 2002, il y a eu sept meurtres, dont celui d'une personne non affiliée à une bande, sept tentatives de meurtre et une disparition liés à la violence entre les bandes. Un adolescent a été tué alors qu'il s'était trouvé au milieu d'un feu croisé à l'extérieur d'un

---

55 John Burman, « Gang Wore Colours at Copps », *Hamilton Spectator*, 16 mars 2002; Liz Monteiro, « Removal of Gang Colours, Clothing Accepted in Barrie », *Kitchener-Waterloo Record*, 5 octobre 2001.

56 Rob Lamberti, « Biker Battles Likely: Expert », *Toronto Sun*, 4 avril 2002.

57 Peter Edward et Cal Millar, « Gang Hijacked Trucks Full of Goods », *Toronto Star*, 4 octobre 2001.

58 Pour le texte intégral de chaque projet de loi, veuillez consulter les sites suivants : <www.ontla.on.ca/documents/Bills/37_Parliament/Session2/index-01.htm#P354_24948>; <www.ontla.on.ca/documents/Bills/37_Parliament/Session2/b104_f.htm>.

bar. Lors d'un autre incident, un homme non affilié à une bande a été tué lorsque sa voiture a été prise pour celle d'un membre des BANDIDOS.[59]

On compte environ 26 incendies criminels de bars et de clubs associés aux HELLS ANGELS dans le centre-sud de Montréal. Une personne a été tuée et plusieurs ont été blessées ou ont perdu leur domicile. Certains membres des BANDIDOS et certains de leurs associés ont été arrêtés sous des inculpations liées aux incendies criminels. Les BANDIDOS tentaient de s'emparer du contrôle d'un territoire de stupéfiants que contrôlaient les HELLS ANGELS, après l'Opération PRINTEMPS 2001, laquelle ciblait les HELLS ANGELS du Québec et des provinces de l'Atlantique.[60]

Ayant d'abord été frappés d'amendes, trois anciens membres du chapitre de Granby des EVIL ONES, un club école des HELLS ANGELS, ont été condamnés entre un et trois mois d'emprisonnement après que la Cour d'appel du Québec a invalidé leurs peines initiales. En janvier 2001, les EVIL ONES ont intimidé et menacé les familles de trois agents de police qui étaient entrés dans un bar après un contrôle de routine. Trente membres des chapitres de Granby et de l'Outaouais des EVIL ONES s'y trouvaient lors de l'incident.[61]

Quarante-huit des 49 membres et associés des HELLS ANGELS et de leurs clubs écoles affiliés arrêtés lors de l'opération PRINTEMPS 2001 sont maintenant devant les tribunaux ou ont plaidé coupable à diverses inculpations, relatives au recyclage d'argent et aux drogues. De plus, 17 individus sont devant les tribunaux sous des accusations de gangstérisme, de trafic de stupéfiants et de complot pour commettre le meurtre de distributeurs de drogue rivaux des ROCK MACHINE (maintenant les BANDIDOS). Le procès se déroule dans un palais de justice spécialement construit à proximité de la prison de Bordeaux, où sont détenus les accusés. Des précautions spéciales ont été prises pour assurer la sécurité des jurés, et les accusés sont protégés par un vitrage pare-balles se dressant du sol au plafond.[62] Le deuxième grand procès découlant de l'opération PRINTEMPS 2001 doit commencer en septembre 2002. Quatorze individus, dont 10 membres des NOMADS, font l'objet, chacun, de 13 accusations de meurtre au premier degré et de trois chefs de tentative de meurtre.[63]

---

59 Michelle Lalonde, « Teen Slain Outside Club », *Montreal Gazette*, 12 octobre 2001; Charlie Fidelman, « Police Link Shooting to Mistaken Identity », *Ottawa Citizen*, 17 mars 2002; Brian Myles, « Erreur sur la personne; La SQ mobilise dix enquêteurs pour résoudre le meurtre d'Yves Albert », *Le Devoir* (Montréal), 16 mars 2002.

60 « Fires Blamed on Biker War », *Edmonton Journal*, 3 novembre 2001; Élisabeth Fleury, « Bar L'Extase; Bandidos accusé d'extorsion », *Le Soleil* (Montréal), 12 avril 2002.

61 Maurice Crossfield, « Appeal Court Sends Three Evil Ones to Jail », *Sherbrooke Record*, 17 avril 2002; David Santerre, « Bar de Granby: La prison pour trois motards; La Cour d'appel renverse un jugement sur une affaire d'intimidation de policiers », *La Voix de l'Est*, 16 avril 2002.

62 George Kalogerakis, « Mom's Boy is Next to Face Trial for Murder », *Montreal Gazette*, 8 avril 2002; André Cédilot, « Procès des Hells; Une nouvelle jurée bien déçue... », *La Presse* (Montréal), 11 avril 2002.

63 Alison Hanes, « 14 Hells to Be Tried for Murder », *Montreal Gazette*, 9 novembre 2001; Christiane Desjardins, « Procès des Hells Angels; Quatorze accusés de meurtres seront jugés en même temps », *La Presse* (Montréal), 9 novembre 2001.

Un membre influent des NOMADS du Québec a subi un second procès sous des accusations d'avoir commandé les meurtres de deux gardiens de prison et de tentative de meurtre d'un autre, en 1997. Le procès, très médiatisé, a révélé de nombreux détails du réseau de trafic de stupéfiants des HELLS ANGELS et d'autres activités criminelles au Québec, le vaste recours de la bande à l'intimidation et à la violence et la structure rigoureuse et hiérarchique de la bande. L'accusé a été déclaré coupable des trois chefs d'accusation et condamné à une peine minimale de 25 ans avant d'être admissible à la libération conditionnelle. Le membre des NOMADS fait appel de sa condamnation.[64]

Les HELLS ANGELS au Québec continuent de participer largement à la culture et au trafic de marihuana. En janvier 2002, la police a fait une descente dans une nouvelle subdivision de la bande sur la rive nord de Montréal et trouvé des installations de culture hydroponique de la marihuana dans 17 des 80 maisons fouillées. L'opération semble être liée au chapitre nord des ROCKERS. Huit mille plants et une importante quantité d'équipement hydroponique ont été saisis. Les maisons, généralement inoccupées, avaient été équipées de fausses fenêtres de sous-sol et d'accessoires, comme des jouets d'enfants et des trophées, pour donner l'illusion qu'elles étaient habitées.[65]

Le Projet AMIGO ciblait les BANDIDOS de l'Ontario et du Québec. En juin 2002, l'opération, d'une durée de 15 mois, a abouti avec 62 mandats d'arrestation inculpant des membres et des associés, notamment, de complot en vue de commettre un meurtre, de gangstérisme et de trafic de divers stupéfiants (cocaïne, héroïne, ecstasy, marihuana et Viagra). L'intégralité des membres du chapitre de Montréal des BANDIDOS et la moitié de celui de Québec ont été arrêtés. Le président national des BANDIDOS, qui a ses bases à Kingston, en Ontario, a aussi été arrêté. Vingt-six individus dont le nom figurait sur les mandats étaient déjà derrière les barreaux pour des arrestations ou des inculpations antérieures. Des maisons de réunions et des résidences ont été les cibles de descentes dans les deux provinces.[66]

Les provinces de l'Atlantique du Canada

Les activités des BMC dans les provinces de l'Atlantique suivent encore la tendance nationale pour ce qui est de la violence et du contrôle de la production, de l'importation et de la distribution des stupéfiants. Huit hommes, dont trois membres des BANDIDOS, deux membres des KILLERBEEZ et trois associés des BANDIDOS, ont été inculpés sous des chefs d'accusation relatifs à l'agression

---

64 Monique Beaudin, "Guilty: Jury Convicts Mom Boucher of Two Murders." *Montreal Gazette*, 6 mai 2002; Brian Myles, "Boucher: la prison à vie." *Le Devoir* (Montreal), 6 mai 2002.

65 Paul Cherry, « Dream Homes go to Pot », *Montreal Gazette*, 15 janvier 2002; Jerome Dussault, « Une maison sur deux placardée rue de la Tournée », *Le Journal de Montreal*, 15 janvier 2002.

66 Paul Cherry, « Bandidos Nabbed - All of Them: Charged with Trafficking, Gangsterism, Conspiracy », *Montreal Gazette*, 6 juin 2002; « Le début de la fin de la guerre des motards?; L'Opération Amigos décime les Bandidos », *L'Acadie Nouvelle*, 6 juin 2002.

et au kidnapping d'un membre des DAMNERS, un club école du chapitre de Québec des HELLS ANGELS.[67]

Lors de l'Opération 4-H, l'aboutissement des opérations JOHNNY et JACAMAR, les agents de police ont arrêté 55 membres et associés du chapitre de Québec des HELLS ANGELS et des DAMNERS du Nouveau-Brunswick. Les personnes arrêtées sont accusées de complot en vue de faire le trafic de cocaïne, d'ecstasy et de marihuana et aussi de complot en vue de recycler les produits de la criminalité. L'opération a permis de repérer un réseau national d'approvisionnement en drogue qui importait des stupéfiants de la Colombie-Britannique et du Québec dans les provinces de l'Atlantique. La police a saisi 70 kilogrammes de cocaïne de qualité supérieure, 35,5 kilogrammes de marihuana de la Colombie-Britannique de qualité supérieure, 5 300 doses d'ecstasy et de l'argent en espèces, y compris plus de un million de dollars en biens.[68]

Le chapitre des HELLS ANGELS à Halifax, le seul chapitre des provinces de l'Atlantique, exerce une influence sur les HIGHLANDERS à Antigonish, en Nouvelle-Écosse, et sur le CHARLOTTETOWN HARLEY CLUB à l'Île-du-Prince-Édouard. Les BACCHUS au Nouveau-Brunswick est un chapitre « hangaround » des HELLS ANGELS.

Une opération réussie contre le chapitre d'Halifax des HELLS ANGELS met en lumière la forte participation de la bande dans le trafic de stupéfiants. Lors de l'Opération HAMMER, 20 individus ayant des liens avec cette section des HELLS ANGELS, dont trois membres, ont été inculpés de trafic de stupéfiants et pour des infractions liées aux armes et aux activités de bande.[69]

Bien qu'il n'y ait aucun chapitre résident d'une BMC à Terre-Neuve et au Labrador, les chapitres des HELLS ANGELS au Québec continue d'exercer une influence dans le commerce des stupéfiants et la prostitution dans la province.

---

67 Tracy Carr, « Suspected Members of Biker Gang Plead Guilty », *The New Brunswick Telegraph Journal*, 22 janvier 2002.

68 Yvon Gauvin, « N.B. Drug Raid Nets $1.9m; Nine Moncton Area Residents Arrested as Part of Nation-wide RCMP Operation », *The Moncton Times and Transcript*, 28 février 2002; « Vaste opération policière au Québec et au Nouveau-Brunswick; Une soixantaine de motards reliés aux Hells sont arrêtés », *Le Devoir* (Montréal), 28 février 2002.

69 Beth Johnston, « Judge Clips Angels' Wings », *Halifax Daily News*, 6 décembre 2001; Patricia Brooks et Randy Jones, « RCMP Confirm Arrest Story; Halifax Hells Angels President Arrested After December Raids », *The Chronicle-Herald* (Halifax), 4 avril 2002.

Perspective

- Les BMC et leurs clubs affiliés continueront d'être impliqués dans des incidents d'intimidation contre les victimes, les témoins et les agents d'application de la loi. En réaction à la nouvelle législation antigang et à la présence accrue de la police, les BMC et leurs bandes affiliées vont probablement moins porter l'attirail de leur bande lors des activités d'intimidation.

- Les BMC se serviront des médias et d'Internet comme outils de relations publiques dans le but d'assainir leur image de motards hors-la-loi pour la remplacer par celle d'une organisation professionnelle, une entreprise.

- Les BMC, et surtout les HELLS ANGELS, exploiteront largement l'Internet pour promouvoir les intérêts de la bande, pour communiquer avec ses sections du monde entier et pour faire des profits au moyen de la vente en direct de marchandises découlant de ses activités de bande.

EXPLOITATION SEXUELLE D'ENFANTS (ESE)

Faits saillants

- Le genre le plus courant de plaintes et d'enquêtes traitées par les enquêteurs sur l'exploitation sexuelle d'enfants a trait à la pornographie juvénile dans Internet.

- Le projet de loi C-15A, très attendu, qui comprend de nouvelles infractions et des modifications concernant l'exploitation sexuelle d'enfants dans Internet et le tourisme sexuel auprès d'enfants, reçoit la sanction royale.

L'exploitation sexuelle d'enfants (ESE) est une préoccupation constante pour les Canadiens. Si les campagnes de sensibilisation ont attiré l'attention du public sur ce problème, il reste que les crimes associés à l'ESE surviennent à une fréquence alarmante. Presque quotidiennement, les médias font état de cas d'exploitation sexuelle perpétrée contre l'un des groupes les plus vulnérables de notre société. Malheureusement, de nombreux incidents ne sont signalés que longtemps après le fait, et ce, pour diverses raisons. Dans certains cas, l'adulte délinquant jouit de la confiance de la victime, alors que dans d'autres cas, celle-ci s'est laissé persuader qu'elle a participé à un acte tout à fait normal. Et dans d'autres cas encore, la victime a pu être contactée dans un forum de discussion ou par un courriel et il était trop tard lorsqu'elle s'est rendu compte des dangers d'engager la conversation avec un inconnu. La plupart du temps, l'agresseur demande à la victime de maintenir le secret sur leurs activités. Étant donné la nécessité reconnue de réprimer et de prévenir ces crimes horribles contre les enfants, l'ESE est devenue l'une des priorités des forces de l'ordre à l'échelle du pays.

Le Service canadien de renseignements criminels (SCRC), qui compte plus de 380 organismes d'application de la loi adhérents, a lancé en 1998 une stratégie nationale de répression axée sur la pornographie juvénile, la prostitution enfantine et le tourisme sexuel (des Canadiens qui exploitent des enfants à l'étranger). Le SCRC travaille à cette initiative en partenariat avec Interpol, la GRC, l'Agence des douanes et du revenu du canada (ADRC), d'autres ministères, les services de police provinciaux et municipaux, ainsi qu'avec des organismes américains et internationaux.

La pornographie juvénile et Internet

L'autoroute de l'information mondiale, facilement accessible dans les foyers ou par des forums publics au travail, à l'école, dans les bibliothèques et les cybercafés, permet à des particuliers d'entrer en communication avec d'autres personnes aux quatre coins du monde avec une facilité déconcertante. Si cet accès sans frontière présente de multiples avantages dans notre monde où tout se passe à un rythme accéléré, certains utilisent Internet pour exploiter des enfants partout dans le monde. Des individus se servent d'Internet pour communiquer avec des personnes partageant leurs intérêts et leurs opinions. Certains emploient les forums de discussion et le courriel comme moyen de repérer des enfants dans le but d'une rencontre sexuelle. D'autres se servent du Web comme véhicule pour s'enrichir en créant des sites de distribution de pornographie juvénile. Enfin, dans d'autres cas, des personnes situées en différents points du monde ont formé des réseaux clandestins efficaces pour donner libre cours à leur passion pour la pornographie juvénile.

La pornographie juvénile n'est pas un crime sans victimes. L'enfant n'est pas seulement victimisé lorsque la photo est initialement prise, mais également chaque fois que l'image est diffusée à d'autres individus dans le monde par le Web. Des photos prises il y a plusieurs années continuent de surgir dans la collection de certains délinquants.

Des spécialistes des sciences du comportement dans la communauté policière estiment que les gens qui regardent de la pornographie juvénile le font uniquement parce qu'ils souhaitent avoir des relations sexuelles avec des enfants. On estime de plus que la pornographie sert de catalyseur dans l'agression des enfants. Les enquêteurs désirent non seulement poursuivre les individus qui possèdent de la pornographie juvénile, mais également ceux qui la créent et la distribuent.

La détermination des victimes pose de nombreuses difficultés pour les enquêteurs. Les autorités policières des pays membres du G8 sont en voie d'établir une base de données internationale sur la pornographie juvénile qui comprendrait des renseignements généraux sur les victimes et les délinquants, dans le but de fournir un point de recherche central pour repérer les victimes et les délinquants connus. L'Union européenne étudie actuellement un projet pilote à cet égard.[70]

L'Internet facilite la distribution de pornographie juvénile à un rythme inquiétant. Grâce au fort volume d'images diffusées par Internet, des individus sont en mesure de constituer de vastes collections rapidement et sans effort comparativement aux anciennes méthodes de distribution. Si on signale à l'occasion quelques cas de distribution par mode conventionnel comme le réseau

---

70 Luiza Chwialkowska, « G8 Databank to Combat Child Porn », dans *National Post* (Toronto), 14 mai 2002, A12.

postal, le gros de la documentation pornographique circule dans Internet. La police signale une forte augmentation du nombre d'images saisies dans les disques durs d'ordinateurs au terme de perquisitions autorisées. Il n'est pas rare de trouver des mémoires caches contenant des milliers d'images. Ces images, constate la police, illustrent un degré de violence accrue.

Les autorités signalent aussi une hausse continue du nombre d'enquêtes portant sur la distribution de pornographie juvénile dans Internet. Ces enquêtes exigent des connaissances et des compétences spécialisées. On fait remarquer qu'une partie de ces enquêtes sont devenues plus complexes compte tenu de leur portée transnationale et multijuridictionnelle.

Les enquêtes internationales concernant la pornographie juvénile sont coordonnées par le Bureau central du Service canadien de renseignements criminels et par Interpol Canada. Le nombre de demandes d'assistance a aussi grimpé de manière marquée au cours des deux dernières années. En 2000, on a reçu 245 demandes d'aide de l'étranger et au pays. En 2001, ce chiffre est passé à 419 et, en 2002, on prévoit recevoir plus de 900 demandes. Celles-ci proviennent de différents organismes d'application de la loi au pays et à l'étranger ainsi que d'appels à des lignes téléphoniques établies pour signaler les crimes perpétrés contre les enfants. Compte tenu du nombre étendu d'utilisateurs d'Internet ainsi que de la propagation des sites Web et des forums de discussions consacrés à la pornographie juvénile, on peut prévoir une hausse soutenue du nombre de demandes d'assistance.

De plus en plus d'intervenants au pays, dont les autorités policières et organismes d'application de la loi, des groupes d'intérêts, le secteur privé et des représentants des différents ordres de gouvernement collaborent et forment des comités et des groupes de travail dans le but d'élaborer des campagnes de sensibilisation publique. Tant les enfants que leurs parents doivent prendre connaissance des dangers que pose l'Internet dans l'exploitation sexuelle des jeunes.

À titre d'exemple de l'initiative des autorités pour réprimer la pornographie juvénile, un groupe intégré a été créé au Manitoba en 2001. Ce groupe a procédé à plusieurs arrestations à la suite de diverses enquêtes. La majorité des accusations portées ont trait à la possession ou à la tentative de posséder de la pornographie juvénile. Dans une affaire particulière, une accusation concernant la production de pornographie juvénile s'est traduite par une condamnation en justice. Une enquête d'envergure a par ailleurs mené à l'arrestation d'un individu qui possédait plus de 375 000 images de pornographie juvéniles stockées sur un support électronique.

Littérature de pornographie juvénile

Dans l'affaire *R. c. Sharpe*, qui a fait beaucoup de bruit en mars 2002, une décision de la Cour suprême de la Colombie-Britannique a suscité une vive controverse concernant le mérite artistique comme défense d'oeuvres écrites de pornographie juvénile. Par suite de la décision du tribunal faisant valoir le mérite artistique des nouvelles du défendeur, ce dernier a été jugé non coupable des accusations connexes de possession de pornographie juvénile. Par suite du jugement, le gouvernement fédéral a annoncé qu'il prévoyait déposer une nouvelle loi à l'automne qui comblerait

certaines lacunes des lois existantes, notamment en restreignant la définition du mérite artistique comme moyen de défense.[71]

Tourisme sexuel impliquant des enfants

Un certain nombre de pays dans le monde entier deviennent des destinations de plus en plus populaires auprès des personnes qui désirent avoir des relations sexuelles avec des enfants. En 1997, on a modifié le *Code criminel* de façon à étendre la compétence des tribunaux canadiens aux actes d'exploitation sexuelle perpétrés contre des enfants par des citoyens canadiens à l'extérieur du pays. À la lumière des conditions préalables à une poursuite au Canada, la loi établit une distinction entre l'exploitation sexuelle commerciale (p. ex. la prostitution enfantine) et l'exploitation sexuelle non commerciale. Dans les cas où les allégations n'impliquent pas de prostitution chez les enfants, les poursuites au Canada ne peuvent être entamées qu'à la demande du pays où le crime a été commis. Le Canada est l'un des 24 pays qui ont une loi extraterritoriale visant à réprimer le tourisme sexuel et d'autres formes d'exploitation sexuelle d'enfants. Jusqu'à maintenant, aucune infraction n'a fait l'objet de poursuite en vertu de cet article du *Code criminel*.

Le projet de loi C-15A propose une modification qui supprimera les formalités prévues en ce moment dans les cas d'exploitation sexuelle non commerciale. On pourra ainsi poursuivre des citoyens canadiens et des résidents permanents qui commettent des infractions d'ordre sexuel contre des enfants à l'étranger sans qu'il soit d'abord nécessaire d'obtenir une demande formelle du pays en question.[72]

Prostitution enfantine

La prostitution enfantine préoccupe particulièrement les autorités policières canadiennes. L'âge moyen des enfants touchés par cette activité est quatorze ans, qui correspond aussi à l'âge de nubilité au Canada. La question de savoir si un enfant de cet âge a la maturité voulue pour décider de prendre part à des relations sexuelles suscite de vifs débats. Nombre d'enfants impliqués dans la prostitution ont une grave dépendance à l'alcool ou aux drogues. Tout permet de croire que le crime organisé tremperait dans cet aspect de l'exploitation sexuelle d'enfants. Plusieurs provinces ont adopté ou élaboré des lois ou encore lancé de nouveaux programmes s'attaquant aux problèmes liés à la prostitution chez les enfants.

Une enquête réalisée récemment en Ontario sur une affaire de prostitution enfantine s'est soldée par l'arrestation de douze personnes ainsi que par la saisie importante d'argent et de biens.[73] Une autre enquête dans les Maritimes a mené au dépôt d'accusations criminelles contre plusieurs individus et s'est soldée par la fermeture d'une maison de débauche.

---

71 Janice Tibbetts, « Child porn laws to be overhauled », dans *The Ottawa Citizen*, 11 mai 2002, A3.

72 <www.canada.justice.gc.ca/en/news/nr/2002.doc_30531.html>.

73 « Guilty 'john' alerts police to teen sex ring », dans *The Ottawa Citizen*, 6 avril 2002, A9.

Mesures législatives

Le projet de loi C-15, appelé projet de loi omnibus sur le crime, a été déposé à la Chambre des communes en mars 2001. Une partie de cette législation de portée étendue concerne l'exploitation sexuelle d'enfants dans Internet et l'exploitation sexuelle d'enfants dans le cadre du tourisme sexuel. En septembre 2001, dans le but d'accélérer l'adoption de cette loi, on en a divisé le contenu en deux. Ainsi, le projet de loi C-15A comporte de nouvelles infractions et des modifications à la loi actuelle concernant l'exploitation sexuelle d'enfants.

Au terme de la procédure législative, le projet de loi C-15A a reçu la sanction royale le 4 juin 2002 et entrera en vigueur le 23 juillet 2002. Parmi les nouvelles infractions, citons le fait de rendre accessible de la pornographie juvénile dans Internet (y compris les sites contenant des liens à des sites de cette nature), la transmission et l'exportation de pornographie juvénile, et la possession aux fins de transmission ou d'exportation de pornographie juvénile dans Internet. Ces infractions sont passibles d'une peine maximale de dix ans de prison. Une autre infraction nouvelle, pour laquelle on prévoit une peine maximale de cinq ans de prison, est le fait d'accéder sciemment à un site de pornographie juvénile.

L'un des éléments les plus importants du projet de loi C-15A est l'infraction de leurre,[74] très attendue, qui sera passible d'une peine maximale de cinq ans de prison. Cet acte a fait l'objet de plaintes accrues ces dernières années. La législation précédente ne prévoyait pas les cas de leurre par ordinateur.

En avril 2001, l'Ontario est devenu la première province à établir un registre des délinquants sexuels. Ce registre contiendra des données sur les délinquants sexuels résidant en Ontario et ne sera accessible qu'aux forces de l'ordre. D'autres gouvernements ont déposé, mais n'ont pas encore adopté, des projets de loi prévoyant le même genre de registre.

Le gouvernement fédéral a accordé des fonds à une amélioration importante de la base de données du Centre d'information de la police canadienne, qui aidera les organismes d'application de la loi à saisir les données sur les délinquants sexuels condamnés. Ces améliorations devrait être mises en oeuvre d'ici la fin de 2002.

Certains ne font pas nécessairement de liens entre l'exploitation sexuelle d'enfants et le crime organisé; néanmoins, plusieurs enquêtes antérieures ont montré de tels liens. Voici quelques exemples de l'implication du crime organisé dans ce genre d'activités : l'organisation qui coordonne l'exploitation d'un réseau de prostitution enfantine, le groupe qui organise des voyages pour le sexe avec des enfants à l'étranger ou le réseau complexe qui utilise Internet comme support pour le regroupement et la distribution clandestine de pornographie juvénile.

Des modifications récentes apportées à l'art. 467 (1) du *Code criminel* (implication dans une organisation criminelle) par suite de l'adoption du projet de loi C-24,[72] ont reçu la sanction royale

---

[74] L'infraction de leurre proposée concerne les cas dans lesquels des individus, qui se font souvent passer pour des enfants, communiquent avec des enfants dans des forums de discussion, par messagerie instantanée ou par courrier électronique dans l'intention de les attirer hors de chez eux afin d'en abuser sexuellement.

le 18 décembre 2001. Ces changements, qui sont entrés en vigueur au début de 2002, prévoient de nouvelles infractions et des peines plus rigoureuses pour les personnes impliquées dans le crime organisé. Le projet de loi C-24 a aussi élargi l'éventail des infractions liées aux organisations criminelles visées par l'art. 467 (qui comprenait auparavant les infractions criminelles punissables par mise en accusation et passibles d'une peine de cinq ans ou plus) à tous les crimes graves. Ces nouvelles dispositions peuvent désormais être appliquées aux enquêtes futures sur l'exploitation sexuelle d'enfants, s'il est déterminé qu'une organisation criminelle est impliquée.

Perspective

- Les enquêteurs sur l'exploitation sexuelle d'enfants continueront à faire face à un nombre croissant de demandes d'assistance liées à la pornographie juvénile dans Internet.
- Les enquêteurs sur l'exploitation sexuelle d'enfants mettront à l'épreuve les nouveaux instruments établis par le projet de loi C-15A, plus particulièrement la disposition sur le leurre dans Internet.
- Les corps policiers et autres organismes d'application de la loi vont envisager, comme stratégie de répression de l'exploitation sexuelle d'enfants, la possibilité de mettre sur pied des équipes intégrées afin de profiter de l'expertise d'enquête et des ressources limitées.[75]

[75] <www.canada.justice.gc.ca/en/news/nr/2001/doc28211.html>.

AUTRES ENJEUX ET ÉLÉMENTS NOUVEAUX

LA CONTREBANDE

Faits saillants

- Des équipes multiorganismes conjointes de protection des frontières sont mises en place à divers endroits le long de la frontière entre le Canada et les États-Unis, afin de lutter contre toutes les formes d'activités transfrontalières illégales.
- Le crime organisé infiltre les ports maritimes du Canada afin de faciliter la circulation de tous les types de contrebande, en particulier les drogues illicites.
- Le tabac et l'alcool illégaux provenant de diverses sources au pays et à l'étranger continuent d'alimenter le marché illicite au Canada.
- Les armes à feu illégales acquises aux États-Unis demeurent la principale source d'approvisionnement pour les organisations criminelles au Canada. La capacité en armes à feu augmente parmi les bandes de rue en milieu urbain.

Les organisations criminelles sont impliquées dans la circulation illégale de marchandises de contrebande et de leur distribution au Canada. Ces marchandises sont détournées ou produites illégalement, ou sont passées en contrebande. Les drogues demeurent toutefois la principale source de revenus pour les organisations criminelles qui s'en servent pour financer une grande partie de leurs autres activités. Le trafic de drogues favorise également la violence et la corruption. Les organisations criminelles s'intéressent aussi à d'autres types de contrebande, comme les armes à feu, le tabac, l'alcool, les pierres précieuses et les véhicules de luxe. Par ailleurs, des migrants illégaux entrent au Canada par divers moyens, que ce soit dans le but de s'installer ici ou de se rendre aux États-Unis.

Une importante partie de la contrebande qui alimente les marchés illégaux au Canada, notamment les drogues, provient de sources étrangères et est introduite au pays par air, par terre ou par mer. Le crime organisé connaît bien les différentes facettes du secteur du transport légitime qui assure la circulation des biens à l'échelle internationale et n'hésite pas à s'en servir pour introduire des marchandises illégalement au Canada. Le crime organisé tente également d'infiltrer les points d'entrée ou de corrompre les agents, nos ports maritimes étant particulièrement ciblés. Les organismes d'application de la loi connaissent ces points d'entrée et continuent de collaborer pour lutter contre la contrebande.

Le Canada et les États-Unis participent à des initiatives conjointes à la frontière afin d'améliorer la collaboration et la coordination entre les organismes d'application de la loi des deux pays. En 1997, le Forum sur la criminalité transfrontalière, un mécanisme de consultation bilatérale, a été établi pour traiter des questions transfrontalières. Des hauts dirigeants des organismes d'application de

la loi et de la justice se réunissent chaque année, favorisant ainsi une plus grande collaboration et un plus grand échange d'information entre le Canada et les États-Unis.

Le concept d'Équipe intégrée de la police des frontières (EIPF), mis en oeuvre en 1996 le long des frontières terrestres et maritimes que partagent la Colombie-Britannique et l'État de Washington, est élargi graduellement à l'ensemble de la frontière entre le Canada et les États-Unis aux endroits désignés. Les EIPF sont des groupes multiorganismes dont le rôle est d'appuyer les contrôles frontaliers en place et de cibler l'activité illégale transfrontalière dans les deux directions peu importe les marchandises.

La section qui suit porte sur un certain nombre d'activités de contrebande, bien que le trafic de drogues illégales demeure une activité majeure du crime organisé.

Armes à feu

Le marché des armes à feu illégales fournit aux organisations criminelles au Canada les moyens de commettre des crimes, d'assurer leur protection, de faire valoir leur statut et d'intimider ou de commettre des actes de violence contre d'autres criminels, des membres des forces de l'ordre et des citoyens innocents. Même la capacité en armes à feu des bandes de rue en milieu urbain continue d'augmenter graduellement. Outre les couteaux traditionnels, l'arsenal de ces bandes comprend aujourd'hui divers types d'armes automatiques. Même si la vente d'armes à feu illégales peut rapporter gros, c'est l'activité criminelle, surtout le trafic de drogues, qui alimente le marché des armes à feu illégales. Ce marché illicite fournit également des armes à des citoyens normalement respectueux des lois qui veulent échapper aux mesures de contrôle mises en place par le gouvernement.

Les armes à feu illicites proviennent de diverses sources au pays et à l'étranger. Au Canada, les armes sont volées dans des résidences ou des commerces, ou sont détournées pendant des opérations commerciales légitimes. Les États-Unis sont la principale source d'armes à feu illicites, particulièrement les armes de poing. Ces armes sont habituellement achetées de commerçants américains légitimes ou proviennent de marchés secondaires comme les expositions d'armes à feu, les marchés aux puces et Internet. Il est difficile d'évaluer le nombre d'armes à feu qui entrent illégalement au Canada chaque année et on ignore le nombre total d'armes à feu illicites au pays.

Certains contrebandiers canadiens font affaire avec des Américains qui achètent des armes légalement en donnant leur véritable identité. Les armes à feu acquises de cette façon sont ensuite introduites illégalement au Canada habituellement en petite quantité de trois à cinq. Il est impossible de prévenir complètement la contrebande d'armes à feu à la frontière, puisque le fort volume de marchandises et de personnes qui traversent la frontière légalement chaque jour en provenance des États-Unis multiplie les possibilités de dissimuler cette activité. Et c'est sans compter les longues étendues de frontières terrestres et maritimes non surveillées où des armes peuvent aussi être introduites clandestinement. Cette activité de contrebande est confirmée par le nombre d'armes de poing saisies chaque année par la police, qui ne sont pas enregistrées au Canada mais qui ont été vendues à un acheteur américain, souvent dans les quelques mois précédant leur saisie au Canada.

Contrairement à d'autres types de contrebande, comme les drogues illicites, les armes à feu ne sont pas des produits consommables qui doivent être continuellement réapprovisionnés. Il arrive en effet que des armes à feu saisies dans le cadre d'enquêtes criminelles datent de vingt ans. Ainsi, jusqu'au moment où elle est saisie par la police ou mise de côté par un criminel, une arme pourrait servir à plusieurs actes criminels, voire des meurtres. Cette arme, qu'elle ait été volée ou introduite en contrebande, pose donc une menace constante pour la société.

Les forces de l'ordre canadiennes se préoccupent également des armes à feu comme les fusils militaires et les mitrailleuses qui sont censées avoir été mises hors d'usage et qui sont vendues comme des armes de collection. Parfois, ces armes n'ont pas été neutralisées correctement et peuvent être réactivées et redevenir fonctionnelles. Une enquête policière menée récemment dans l'Ouest canadien a permis de déjouer une opération impliquant des armes de collection qui étaient importées au Canada, puis réactivées et vendues à des membres d'organisations criminelles.

Bien que le Canada ne constitue pas une source importante d'armes à feu illégales à destination d'autres pays, il est utilisé à l'occasion comme point de transit. Ce fut le cas notamment pour des fusils Garand M1 utilisés par les Américains au cours de la Deuxième Guerre mondiale et la guerre de Corée, qui ont été importés au Canada dans le but d'être introduits illégalement aux États-Unis sans permis du Bureau of Alcohol, Tobacco et Firearms (ATF). L'information fournie par le Registre canadien des armes à feu a joué un rôle crucial dans cette affaire, permettant aux organismes d'application de la loi américains et canadiens de récupérer un total de 23 850 fusils et boîtes de culasse.[76]

La communauté d'application de la loi canadienne participe activement à l'interception d'armes à feu illicites au Canada. L'Unité de lutte contre les armes à feu, une initiative conjointe de l'Ontario, est chargée d'enquêter sur les armes à feu illicites dans cette province. De même, d'autres organismes d'application de la loi partout au Canada mènent de plus en plus d'enquêtes liées aux armes à feu.

Afin de les appuyer, le ministère de la Justice a créé et finance l'Équipe nationale de soutien à l'application de la loi sur les armes (ENSALA). Cette équipe, co-gérée par le ministère de la Justice et les Services nationaux de police de la GRC, offre un soutien afin de participer aux efforts de lutte contre le trafic et la contrebande d'armes à feu. L'ENSALA compte des représentants qualifiés des corps de police fédéraux, provinciaux et municipaux qui se trouve au sein de chaque province. De façon globale, la communauté d'application de la loi au Canada travaille en étroite collaboration avec ses homologues aux États-Unis, particulièrement l'US Customs et l'ATF, sur les questions touchant les armes à feu illicites.

Le marché des armes à feu illicites au Canada ne disparaîtra pas tant que le crime organisé existe ou qu'il y aura des individus déterminés à contourner les mesures de contrôle. Mais, afin de réduire la menace pour la société, les forces de l'ordre continueront d'intervenir pour prévenir l'introduction d'armes à feu illicites dans les rues du Canada et retirer celles qui y sont déjà.

---

76 « Le programme de contrôle des armes à feu a démantelé un important réseau frontalier de contrebande », *Centre canadien des armes à feu*, 2 mai 2000. <www.cfc-ccaf.gc.ca/en/general-public/news_releases/smug_ring.asp>.

Les diamants

Il aura fallu relativement peu de temps à l'industrie du diamant, après la découverte de diamants à Point Lake dans les Territoires du Nord-Ouest en 1991, pour se développer au point de faire du Canada l'un des cinq principaux pays producteurs de diamants bruts au monde. Conscientes du risque que des criminels ne tentent de tirer avantage du marché du diamant, les autorités suivent de près l'évolution de cette industrie. À cette fin, la GRC a établi le Service de protection de l'industrie du diamant, basé dans les Territoires du Nord-Ouest. Ce service travaille en collaboration avec d'autres organismes d'application de la loi et l'industrie du diamant. Le Service canadien de renseignements criminels suit de près l'activité illégale liée aux diamants.

En raison de leur valeur par rapport à leur masse, les pierres précieuses comme les diamants ont toujours attiré les milieux criminels. Les organisations criminelles s'en servent pour acheter des marchandises de contrebande, comme des drogues et des armes illégales, pour obtenir des services et pour blanchir les produits de la criminalité. Des organisations terroristes, comme le réseau Al Qaïda, pourraient aussi utiliser des diamants pour financer leurs opérations, contournant ainsi le système bancaire international et les contrôles mis en place par les autorités.[77]

Comme dans les autres pays producteurs, on craint que le crime organisé essaie d'infiltrer ou de pénétrer l'industrie du diamant canadienne, afin de détourner illégalement des diamants de la filière commerciale légitime pour son propre profit. De plus, la réputation du Canada comme pays producteur de diamants propres pourrait attirer des diamants de contrebande qui seraient mélangés à notre production de diamant brut pour être vendus légalement comme un produit canadien authentique. La réputation du Canada pourrait aussi faire en sorte que des diamants taillés ou finis à l'étranger soient vendus comme des diamants du Canada.

Les diamants bruts illicites pourraient venir de régions comme l'Afrique de l'Ouest où certains pays déchirés par des guerres civiles financent les conflits avec les profits générés par la vente de diamants. Dans le jargon international, ces diamants sont appelés diamants « de la guerre ». Par ailleurs, vu notre proximité géographique avec les États-Unis et le fait que ce pays est le principal acheteur de diamants dans le monde, le Canada pourrait également devenir un point de transit pour la circulation et le blanchiment de diamants illégaux.

Le commerce international de diamants illicites est facilité par l'absence de mesures de certification efficace des diamants bruts qui permettrait d'en confirmer l'origine véritable. Afin d'établir des normes minimales acceptables visant les mécanismes de certification nationale des diamants bruts et également pour lutter contre les diamants « de la guerre », la communauté internationale a mis en oeuvre le processus de Kimberley regroupant des gouvernements de divers pays, des organisations non gouvernementales et l'industrie du diamant. En mars 2002, le Canada a été l'hôte d'une réunion du processus de Kimberley et on espère que la prochaine assemblée plénière qui se tiendra en Suisse (novembre 2002) préparera les participants au lancement simultané d'un système de certification d'ici la fin de l'année.[78]

---

77 « Al-Qaida Terrorist Operations Diversifying Finances, Un Expert Panel Warns », *Centre de nouvelles ONU*, 22 mai 2002, <www.un.org/apps/news>.

78 « Processus de Kimberley - Communiqué final », *réunion d'Ottawa*, mars 2002, <www.dfait-maeci.gc.ca>.

On craint également que des groupes du crime organisé introduisent sur le marché canadien des diamants synthétiques, connus sous le nom de moissanite, achetés à bas prix à l'étranger et vendus ici comme des diamants véritables avec un profit substantiel.[79] Vendu beaucoup moins cher sur le marché légitime que les diamants véritables, ce diamant synthétique est difficile à repérer, d'où les possibilités de fausse représentation et d'exploitation criminelle.

L'industrie canadienne du diamant poursuit son essor. Des activités d'exploration par différentes compagnies sont en cours ou sont prévues en Alberta, en Saskatchewan, au Manitoba, en Ontario et au Québec. Le Canada pourrait éventuellement développer des activités secondaires, comme le classement, la taille et le polissage, de sorte que les diamants n'auraient plus à sortir du pays pour être convertis en produits finis. Certes, ces développements auraient des répercussions économiques positives et renforceraient la position du Canada au sein de l'industrie internationale du diamant, mais représenteraient également autant d'occasions pour les organisations criminelles et de nouveaux défis pour les forces de l'ordre.

Le tabac

Au Canada, les tendances du marché illicite du tabac sont relativement constantes, ayant très peu varié au cours des dernières années. Comme le tabac est un produit légal, c'est surtout le prix qui motive le commerce illicite dans le but d'échapper aux taxes fédérales et provinciales. Les acteurs de ce marché sont multiples, allant d'organisations criminelles comme les groupes de souche asiatique à des opérations familiales de moindre envergure.

En général, le marché illicite est alimenté par des produits fabriqués légitimement, mais qui sont détournés d'une province à une autre en raison des différences de taxe, ou à l'intérieur d'une même province. Le marché est aussi alimenté par de petites quantités de produits canadiens qui sont exportés légalement, puis réintroduits illégalement au Canada, ainsi que par des marques étrangères qui sont introduites en contrebande et des produits qui sont fabriqués illégalement au Canada. Les marques étrangères introduites en contrebande sont fabriquées légalement puis détournées, ou sont des produits contrefaits. Mentionnons à titre d'exemple, les cigarettes « Marlboro » de Phillip Morris, qui ne sont pas vendues couramment ici, et le tabac aromatisé du Moyen-Orient.

La contrebande interprovinciale du tabac se fait en général des provinces à faible taxation aux provinces à forte taxation. Par exemple, au Québec et en Ontario, une cartouche de cigarettes continue de se vendre environ vingt dollars de moins que dans la plupart des autres provinces, notamment les provinces de l'Ouest. Les cigarettes sont acheminées par divers moyens, dans des véhicules loués, des autocaravanes, par la poste ou par avion. En octobre 2001, la GRC a saisi 2 897 cartouches de cigarettes ontariennes dans une autocaravane qui se dirigeait vers Calgary.

En avril 2001, le gouvernement fédéral, suivi de certaines provinces, a haussé les taxes sur les produits du tabac et révisé la taxe à l'exportation. Ces changements ne semblent pas avoir entraîné de hausse notable de la contrebande du tabac à la frontière. Cependant, les taxes sur les

---

79 « Criminal Intelligence Service Alberta - Annual Report », *Service de renseignements criminels Alberta*, avril 2000-mars 2001. <www4.gov.ab.ca/just/upload/cisa/2001/cisa2001>.

cigarettes ont augmenté graduellement au cours de l'année dans la plupart des provinces, y compris le Québec et l'Ontario, les principales sources de contrebande interprovinciale. On ignore pour le moment quel sera l'effet de ces hausses, si les niveaux de taxation reviennent à ceux de 1993, époque à laquelle la contrebande a atteint un sommet historique, mais elles pourraient influer sur la dynamique des activités illégales liées au tabac au Canada.

À l'heure actuelle, les exportations mondiales de cigarettes par l'industrie du tabac dépassent les importations légales déclarées, et on estime que jusqu'au quart des cigarettes dans le monde sont détournées vers le marché de contrebande. Ce chiffre n'inclut pas la contrefaçon et la contrebande entre des territoires nationaux où les niveaux de taxation diffèrent. L'Organisation mondiale de la santé (OMS) espère mettre en place d'ici 2003 un traité international, la *convention-cadre pour la lutte anti-tabac*, afin de régler une multitude d'enjeux liés au tabac et d'en superviser et réglementer la circulation internationale, notamment au moyen de mesures anti-contrebande.[80]

L'ampleur du détournement illégal des produits du tabac a été démontrée par diverses opérations policières internationales, dont la saisie en mai 2002 par les autorités irlandaises de trente millions de cigarettes dissimulées dans des conteneurs, censés renfermer des meubles, en provenance de Miami et à destination des Pays-Bas.[81] En janvier 2002, les agents des douanes du Royaume-Uni ont saisi 68 000 cigarettes sur un navire estonien.[82]

Ces dernières années, l'industrie internationale du tabac a eu à se défendre devant les tribunaux dans des poursuites engagées par des gouvernements étrangers relativement à la contrebande de cigarettes.[83] En mars 2002, le gouvernement du Canada en a appelé devant la Cour suprême des États-Unis d'une décision rendue en octobre 2001 par la Court of Appeals for the Second Circuit des États-Unis. Cette décision confirmait la décision d'une District Court de rejeter la poursuite d'un million de dollars intentée par le gouvernement canadien contre RJR MacDonald Inc., plusieurs de ses sociétés affiliées et le Conseil canadien des fabricants des produits du tabac. Le gouvernement soutenait que les défendeurs avait comploté avec des distributeurs et des contrebandiers biens connus pour organiser l'envoi aux États-Unis de cigarettes qui devaient ensuite être réintroduites illégalement au Canada, puis vendues sur le marché noir. En mai 2002, la Cour suprême des États-Unis a demandé au Solliciteur général américain de déposer un mémoire exprimant le point de vue des États-Unis.[84]

---

80 « Le gouvernement du Canada prouve son engagement en matière d'action internationale pour réduire le tabagisme dans le monde », *Santé Canada*, 18 mars 2002, <www.hc-sc.gc.ca>.

81 « Seizure of 30 Million Cigarettes in Dublin Port », *Irish Revenue News-site*, 13 mai 2002. www.revenue.ie/

82 « Major Customs Seizures in Dundee and Peterhead », *HM Customs and Excise News Release*, 17 janvier 2002, <www.hmce.gov.uk/news/reg-sco-003.htm.>

83 « EU Commission too Appeal Against New York Court Ruling », *Commission européenne*, 20 mars 2002, <www.europa.eu.int>.

84 Cour suprême des États-Unis, Attorney General of Canada, Petitioner v. R.J. Reynolds Tobacco Holding, et al, Docket File, 13 mai 2002, <www.Supremecourtus.gov>.

En 1998, Northern Brands International Inc., une société affiliée de R.J. Reynolds Inc., un important fabricant de tabac américain, a été condamnée pour son implication dans une opération de contrebande de cigarettes à destination du Canada.[85] Cette affaire montre bien le risque de corruption auquel sont exposées les entreprises légitimes qui fabriquent un produit légitime assujetti à de fortes taxes. Invariablement, un marché illicite fera son apparition, donnant accès à un produit moins coûteux. Les pressions subies par les entreprises pour maintenir ou accroître leurs profits et leur part de marché peuvent influer sur leurs actions et contribuer, même indirectement, au détournement d'un produit légitime vers le marché illégal.

Comme en témoigne l'expérience du Canada dans les années 90, les activités illicites liées au tabac, si elles ne sont pas réprimées, privent les gouvernements de recettes fiscales qui pourraient être utilisées pour des programmes de services indispensables. D'autre part, les groupes du crime organisé en tirent une importante source de revenus qui servent à financer d'autres activités criminelles comme le trafic de drogues.

L'alcool

Le marché illicite de l'alcool au Canada est alimenté par diverses sources : la contrebande transfrontalière, les vols dans des commerces au détail et de gros, la fabrication illicite et, dans une moindre mesure, la contrebande interprovinciale. Actuellement, les deux principales préoccupations sont la contrebande et la fabrication illicite. Comme pour le tabac, l'activité illégale liée à l'alcool est motivée par les prix et le désir d'échapper aux taxes. Presque tous les groupes du crime organisé au Canada contribuent, à divers degrés, à alimenter le marché illicite de l'alcool. La situation semble pire en Ontario, au Québec et dans certaines régions de l'Ouest canadien.

Les États-Unis sont la principale source d'alcool illicite, ce qui s'explique en grande partie par les différences de prix. De plus, la contrebande peut facilement être dissimulée parmi le fort volume de marchandises et de personnes qui traversent la frontière légalement chaque jour ou introduite clandestinement le long des frontières terrestres et maritimes non surveillées. Les contrebandiers ont recours à diverses méthodes. Par exemple, ils changent les plaques d'immatriculation des véhicules pour échapper à la surveillance des douaniers ou, s'ils utilisent les ports maritimes, ils dissimulent l'alcool dans des conteneurs censés renfermer d'autres marchandises. En général, les contrebandiers connaissent bien les procédures légales en matière d'importation et d'exportation et savent comment les contourner pour faciliter la circulation internationale de produits qui se retrouvent sur le marché noir.

Le marché illégal de l'alcool est aussi alimenté par des vols commis au Canada. À la fin de mars 2002, des voleurs se sont emparés de deux semi-remorques stationnés dans un entrepôt de Longueuil et ont volé environ 30 000 bouteilles de vin et de sangria d'une valeur approximative de

---

85 « Rapport annuel de 1999 sur le crime organisé au Canada », *Service canadien de renseignements criminels*, juin 1999, 25.

300 000 $.[86] Dans un autre cas, quelque 3 300 caisses de bière ont été volées dans le détournement d'une semi-remorque en Alberta.[87]

Les forces de l'ordre continuent en outre de découvrir des alambics illicites partout au Canada. Bien qu'il s'agisse généralement de petites opérations destinées à satisfaire des besoins personnels ou une distribution limitée, il existe aussi des installations beaucoup plus importantes ayant une capacité de production à grande échelle.

La police a également démantelé un alambic illicite au sud de Montréal en février 2002. On estime qu'en un an cette opération a distribué 3 000 caisses (6 bouteilles de 1,75 litre) d'alcool pur, dilué avec d'autres produits et portant des étiquettes contrefaites. Dans tous ces cas, l'alcool illicite était présenté comme de l'alcool légitime et distribué dans des établissements commerciaux, comme des bars et des restaurants.

En plus d'être illégal, l'alcool produit avec les alambics illicites présente un grave danger pour la santé. En effet, le risque de contamination bactérienne et d'empoisonnement au méthanol peut entraîner divers problèmes dont la cécité et même la mort.

Outre cette menace pour la santé des Canadiens, le marché de l'alcool illégal prive les gouvernements de recettes fiscales qui pourraient servir à financer notre système de soins de santé ainsi que d'autres services sociaux. Il risque aussi de nuire à la viabilité économique des entreprises, et de leurs employés, qui fabriquent et distribuent de l'alcool légitimement.

Comme pour toute autre activité criminelle, les activités illégales liées à l'alcool génèrent des profits substantiels qui sont utilisés pour financer d'autres activités, créant des situations propices à la violence et à la corruption.

Les ports maritimes

Le Service canadien de renseignements criminels suit et évalue les activités du crime organisé dans les ports maritimes du Canada depuis 1998. À cette fin, il a élaboré une stratégie nationale sur les ports maritimes qui vise à accroître la coopération et la coordination entre les organismes, sous la direction du Groupe de travail national sur les ports maritimes. Ce groupe est formé de représentants d'organismes d'application de la loi fédéraux, provinciaux et municipaux. Des groupes mixtes travaillent actuellement dans les ports de Vancouver, Montréal, Halifax, Saint-Jean et St.John's.

En 1998, le SCRC affirmait clairement que le crime organisé avait établi une présence dans de nombreux ports maritimes, notamment aux trois principaux ports à conteneurs de Vancouver, Montréal et Halifax.[88] Le SCRC a répété ce message dans chacun des rapports annuels qui ont

---

86 « Thieves in Quebec Steal $300,000 in Wine, Sangria », *The Chronicle Herald*, 1er avril 2001, C16.

87 « $51K of Beer Stolen », *The Calgary Sun*, 29 mars 2001.

88 « Rapport annuel de 1998 sur le crime organisé au Canada », *Service canadien de renseignements criminels*, juin 1998, 19.

suivi et a corroboré cette information dans diverses présentations au Comité sénatorial permanent de la défense et de la sécurité, qui en fait mention dans son rapport de février 2002.[89] Plusieurs groupes du crime organisé exercent une influence sur les ports maritimes, notamment les bandes de motards criminalisés, le crime organisé traditionnel (de souche italienne), de souche asiatique et d'Europe de l'Est, ainsi que des groupes criminels locaux.

De nombreux ports maritimes du Canada, ayant une capacité variée, sont des cibles potentielles et deviennent ainsi vulnérables à l'infiltration par le crime organisé ou à la corruption des employés qui y travaillent. Il ne s'agit pas uniquement des ports situés le long de la côte du Pacifique ou de l'Atlantique, mais également des ports de la voie navigable du Saint-Laurent et des Grands Lacs, qui sont aussi accessibles aux navires de haute-mer. Les groupes du crime organisé utilisent également des petites embarcations commerciales, des bateaux privés et des bateaux de pêche pour introduire la contrebande le long de la côte et dans les voies navigables en Amérique du Nord.

La façon dont le crime organisé procède pour infiltrer les ports maritimes et influer sur les opérations est bien établie. Il ne lui est pas nécessaire d'être présent partout, seulement à des postes qui ont une incidence sur le déchargement des conteneurs et leurs mouvements à l'intérieur du port. La majorité des employés des ports ne sont pas au courant de la présence criminelle et ne sont en aucune façon impliqués dans les activités illégales. Il arrive toutefois que des employés fassent l'objet d'intimidation pour les forcer à fermer les yeux sur ces activités ou même à collaborer.

La présence du crime organisé dans les ports facilite la contrebande de tous les types de marchandises à l'intérieur et à l'extérieur du Canada. Plus particulièrement, les ports maritimes sont les principaux points d'entrée des drogues illicites à destination des marchés canadiens et même des États-Unis. Le trafic de drogues illicites est la principale cause de violence entre les bandes rivales, qui a inévitablement des répercussions sur la vie de citoyens innocents. Les ports servent aussi à la contrebande de produits du tabac, d'alcool, d'armes à feu et de migrants clandestins au Canada. Les organisations criminelles sont également impliquées dans le vol et le détournement de biens importés légitimement au Canada et dans l'exportation de véhicules de luxe volés qui sont dissimulés dans des conteneurs destinés au marché noir en Asie, en Afrique du Sud et en Europe de l'Est.

Le crime organisé et les questions de sécurité dans les ports maritimes sont des problèmes internationaux; ils ne se limitent pas aux ports canadiens. Les États-Unis ont eux aussi découvert à l'intérieur de certains grands ports des complots impliquant des employés des ports et de l'industrie du transport ayant des liens avec des organisations criminelles régionales, nationales ou internationales. Souvent, ces criminels connaissent aussi bien que les intervenants légitimes du commerce international les systèmes de transport intermodal, la navigation commerciale, la documentation à produire et la technologie informatique.[90] Il serait possible pour un groupe du crime organisé exerçant une influence sur un port maritime au Canada ou aux États-Unis de

---

89 « L'État de préparation du Canada sur les plans de la sécurité et de la défense », *Comité sénatorial permanent de la défense et de la sécurité*, février 2002,<www.parl.gc.ca>.

90 « Report of the Interagency Commission on Crime and Security in U.S. Seaports », *Interagency Commission on Crime in U.S. Seaports - U.S. Governement*, automne 2000, 29, <www.uscg.mil/overview/icssrpt.pdf>.

faciliter la contrebande de biens pour d'autres organisations criminelles basées ailleurs sur le continent.

Comme un grand nombre de navires commerciaux à destination du Canada transitent d'abord par un port aux États-Unis et vice versa, les criminels établis dans n'importe quel port en Amérique du Nord présentent une menace pour les deux pays tant en ce qui a trait à la contrebande qu'à toute autre activité criminelle. Les États-Unis et le Canada considèrent qu'il s'agit là d'un problème nord-américain qui doit être réglé par la coopération et la coordination. En mars 2002, les autorités ont donc convenu d'échanger des agents des douanes et de les affecter à des bureaux de ciblage aux ports de Vancouver, Montréal, Halifax, Seattle-Tacoma et Newark. Ces agents sont chargés de cibler les conteneurs maritimes à destination des deux pays dès leur arrivée dans un port en Amérique du Nord.[91]

Depuis le 11 septembre, on se préoccupe beaucoup plus de la sécurité dans les ports maritimes. Avant 1997, la sécurité était assurée par la Police de Ports Canada. Mais, depuis la dissolution de ce service, elle a été confiée à des agences de sécurité privées, tandis que l'application des lois est assurée par le service de police compétent. La communauté d'application de la loi est consciente que les ports pourraient servir de point d'entrée pour les terroristes ainsi que pour leurs armes destructrices et leur matériel. De même, des éléments du crime organisé établis dans les ports pourraient conclure des ententes avec des terroristes pour faciliter leur infiltration au Canada, ignorant ou se souciant peu des conséquences que cela pourrait avoir. Ce risque ajoute une nouvelle dimension à la menace que présente le crime organisé dans les ports maritimes du Canada et aux préjudices qui pourraient en résulter pour la société canadienne ou nos voisins américains.

Perspective

- Les groupes du crime organisé maintiendront leur présence dans les ports maritimes afin de faciliter leurs activités de contrebande à l'intérieur et à l'extérieur du Canada. Le crime organisé se tournera vers de nouveaux ports en réaction aux interventions policières.
- Le crime organisé tentera d'infiltrer l'industrie canadienne du diamant en plein essor, afin d'en tirer profit.
- Le marché illégal des armes à feu, du tabac et de l'alcool continuera d'être alimenté par diverses sources internes et externes. À mesure que les niveaux de taxation fédéraux et provinciaux se rapprochent de ceux du début des années 90, la dynamique du marché illicite changera.
- La contrebande transfrontalière ainsi que le passage de migrants illégaux entre le Canada et les États-Unis ne cesseront pas, mais devraient diminuer grâce à la collaboration et à la coordination accrues des forces de l'ordre à la frontière.

---

91 Traitement douanier amélioré des conteneurs en transit dans les ports canadiens, Agence des douanes et du revenu du Canada, communiqué, 8 mars 2002, <www.ccra-adrc.gc.ca>.

TECHNOLOGIE ET CRIMINALITÉ

Faits saillants

- Les organisations criminelles utilisent volontiers la technologie de pointe ou en usage pour soutenir leurs activités illégales.
- À mesure que le cyberespace continue d'évoluer et d'être exploré, de nouveaux types de crimes apparaissent qui posent d'autres défis aux services de police.
- Les sites de commerce électronique demeureront la cible d'individus désireux d'exploiter les renseignements qui y sont entreposés ou d'acheter des biens et des services avec des cartes de crédit contrefaites.

La technologie joue un rôle prépondérant dans le monde « branché » d'aujourd'hui. Qu'on choisisse ou non de profiter de ses avantages, notamment des progrès de la technologie de l'information, elle est présente dans presque tous les aspects de notre vie. Les groupes du crime organisé réalisent la portée de cette influence et son énorme potentiel économique.

Les groupes du crime organisé sont connus pour recourir à la technologie d'avant-garde afin de commettre des crimes tels que la contrefaçon et la fraude par cartes de crédit, le faux-monnayage, ainsi que divers stratagèmes d'investissements et de télémarketing frauduleux. En plus d'utiliser la technologie conventionnelle, notamment les imprimantes laser, les photocopieurs couleur, les écrémeurs de cartes de crédit et le matériel de télécommunications, les groupes du crime organisé se sont déjà grandement adaptés en utilisant le cyberespace, qui leur permet d'avoir accès au monde entier tout en préservant leur anonymat.

L'évolution de la technologie de l'information ne cesse d'élargir le champ des possibilités, y compris l'exploitation criminelle. Les crimes tels que l'intrusion dans les systèmes, le vol de données et d'identité, le vol de la propriété intellectuelle ou la transmission de virus, de canulars et de vers sont de plus en plus fréquents. Bien que dans la plupart des cas, il s'agit là de nouveaux crimes, la technologie de l'information facilite aussi la perpétration de crimes plus anciens, tels que le vol, la fraude ou l'extorsion.

Au cours d'une courte période, les services de police ont constaté une hausse exponentielle de l'envergure et de l'étendue de la capacité des criminels à faire usage de la technologie pour soutenir leurs activités criminelles. Ces groupes emploient des individus possédant des connaissances en informatique afin de soutenir leurs entreprises criminelles. En plus de se servir de la technologie pour commettre des crimes, les groupes du crime organisé utilisent Internet et un logiciel cryptographique pour communiquer. En raison des ressources apparemment illimitées des groupes les plus sophistiqués, l'argent semble ne pas poser problème lorsqu'il s'agit d'élaborer une technologie de pointe afin de faciliter les activités criminelles ou d'effectuer de la contre-surveillance contre des groupes rivaux ou la police.

Fraude par carte de paiement

Les partenaires des cartes de paiement représentent les intérêts collectifs de Visa International, MasterCard et American Express au Canada. Selon eux, des pertes de 182,7 millions de dollars ont été enregistrées en 2001, comparativement à 172,5 millions en 2000.[92] Cette situation s'explique par l'utilisation frauduleuse accrue des cartes de crédit[93] ainsi que du nombre de demandes frauduleuses de cartes de crédit. Par rapport à l'ensemble des pertes dues à la fraude par carte de crédit, la contrefaçon de cartes représentait des pertes de $66,3 millions de dollars en 2001, comparativement à 81,1 millions en 2000. Cette diminution, enregistrée pour la deuxième année consécutive, montre que les efforts de lutte et d'enquête menés dans ce domaine continuent d'avoir une incidence notable. Les fraudes par carte de débit ne sont pas rapportées par l'industrie des cartes de débit.

La fraude par cartes de crédit est d'envergure internationale et les enquêtes en cours montrent que des organisations criminelles sophistiquées au Canada continuent d'être actives et de prospérer au pays et à l'étranger. En 2001 36 % des fraudes commises à l'aide de cartes de crédit Visa et MasterCard canadiennes ont eu lieu à l'extérieur du pays. De faux numéros de cartes de crédit canadiennes ont été utilisés partout en Amérique du Nord et en Amérique du Sud, en Europe et dans la région Asie-Pacifique. Les autorités étrangères ont découvert des ateliers de contrefaçon de cartes de crédit en Chine, au Japon et aux États-Unis, qui étaient directement liés à des enquêtes au Canada.

Plusieurs groupes du crime organisé au Canada sont impliqués dans la contrefaçon de cartes de crédit. Ils reproduisent les données de cartes de paiement puis fabriquent, distribuent et utilisent des cartes de crédit contrefaites. Les revenus tirés de la fraude par carte de crédit continuent de financer d'autres activités criminelles, comme le trafic de stupéfiants.

En janvier 2001, une opération policière conjuguée en Colombie-Britannique a permis de démanteler des ateliers sophistiqués de contrefaçon de cartes de crédit. Les enquêteurs ont estimé que l'un d'eux contenait suffisamment de matériel pour produire des cartes de crédit frauduleuses d'une valeur de plus de 200 millions de dollars.[94] Cette enquête de longue haleine a révélé l'existence de ramifications internationales. Ces groupes partageaient du matériel de contrefaçon et des données obtenues auprès de marchands complices et réinvestissaient les fonds générés dans le trafic de stupéfiants. L'enquête a montré l'extrême mobilité et réseautage des individus impliqués.

---

92 <www.rcmp-grc.gc.ca/scams/ccandpc.htm>.

93 L'utilisation frauduleuse des cartes de crédit peut se faire de diverses façons. La fraude perpétrée sans que le fraudeur ait la carte en main est une méthode de plus en plus populaire. Dans ces cas, des agents de télémarketing sans scrupules ou des sites Web trompeurs obtiennent de précieux renseignements auprès de leurs victimes, en vendant des marchandises ou des services trop chers ou fictifs. Des frais frauduleux sont alors imputés aux comptes des victimes. (Source : groupe de travail des partenaires des cartes de paiement).

94 <www.ocabc.org >.

En mai 2002, la police a mis fin à une importante opération de cartes de crédit contrefaites au Québec. Lors de l'arrestation des deux principaux suspects, la police a saisi plus de 30 000 fausses cartes émises au nom de plus de 70 institutions financières dans le monde et dont le plafond de dépenses s'élevait à plus de 150 000 $. En plus des cartes de crédit contrefaites, l'organisation était impliquée dans la production de fausses pièces d'identité.[95]

Crime organisé et pirates informatiques

À l'origine, les pirates informatiques formaient l'élite des programmeurs chargés de tester des systèmes afin de déceler les défauts des programmes ou la vulnérabilité d'un réseau. À cette époque, les systèmes informatiques étaient très gros et encombrants et étaient entreposés dans de vastes aires - les ordinateurs de bureau et les portables n'existaient pas - et Internet n'était encore qu'à ses débuts. Ceux qui oeuvraient dans ce domaine étaient animés par le même engagement de concevoir un meilleur système et par conséquent, ils échangeaient fréquemment leurs trouvailles et le code source avec des personnes aux vues similaires. Ces personnes étaient fières de leur capacité de découvrir les lacunes de programmation et d'apporter des améliorations.

À mesure que les systèmes de technologie de l'information ont évolué et que les concepteurs sont devenus de plus en plus avertis et compétitifs pour s'approprier une part du marché, de nouveaux types de pirates informatiques ont vu le jour et se sont multipliés. Dans ce groupe, on retrouve des agents de sécurité informatique (ceux qui se spécialisent dans la sécurité des systèmes), les pirates informatiques (ceux qui se spécialisent dans les attaques destructrices) et ceux qui se situent entre les deux. De plus, il y a ceux qui, souvent surnommés « script kiddies », se servent de logiciels pernicieux facilement utilisables et disponibles dans Internet pour lancer des cyberattaques.

Les motifs du piratage informatique d'avant-garde sont nombreux. Certains pirates se livrent à ce genre d'activité par curiosité ou pour obtenir la reconnaissance de leurs pairs. D'autres prétendent contribuer ainsi à renforcer la sécurité informatique. D'autres encore, obéissant à des motifs idéologiques, utilisent le piratage comme une forme d'activisme, tandis que certains sont motivés par le pouvoir, l'appât du gain, la vengeance ou la malveillance. Les pirates se livrent à des activités comme l'intrusion de systèmes, les atteintes à la sécurité, la transmission de virus, la détérioration de sites Web et les attaques pour refus de service.[96] Les cas de piratage informatique au Canada sont signalés publiquement par les services de police et augmentent d'année en année. Certains groupes de pirates informatiques dans le monde redoublent d'organisation et de sophistication dans leurs attaques. Il est possible que des groupes du crime organisé tentent de recruter des pirates informatiques afin d'appuyer leurs activités criminelles.

---

95 Tu Thanh Ha, « Police seize 30,000 phony premium credit cards », *The Globe and Mail (Toronto)*, 29 mai 2002, A8.

96 On cause une attaque de type refus de service en utilisant un logiciel conçu pour envoyer d'innombrables messages simultanément. Ces messages appellent constamment l'ordinateur, ce qui fait en sorte que la communication avec le serveur soit toujours occupée. Cela paralyse le système ou en bloque l'accès légitime aux autres. Les pirates informatiques s'échangent des variantes du logiciel, qui est disponible dans Internet.

Vol d'identité

Les cas de vol d'identité signalés, que l'on définit comme la collecte et l'utilisation non autorisées de renseignements personnels, sont en hausse au Canada. Outre les anciennes méthodes de collecte de renseignements personnels, comme la fouille des poubelles, le vol de courrier ou l'usurpation d'identité au téléphone, les criminels utilisent des techniques sophistiquées telles que l'écrémage des cartes de crédit ou le piratage informatique afin de se procurer suffisamment de renseignements pour usurper l'identité d'une tierce personne. Jusqu'à maintenant, aucun lien n'a été signalé au Canada entre le crime organisé et ce type d'activité criminelle.

Le vol de renseignements personnels sert à obtenir de nouveaux crédits ou services ainsi qu'une nouvelle identité. Dans la plupart des cas, le criminel usurpe l'identité de la victime afin de profiter de sa cote de crédit déjà établie. Souvent, la victime ignore que le vol a eu lieu jusqu'à ce qu'elle essaie d'obtenir un nouveau crédit ou qu'une agence de recouvrement lui notifie une dette active qu'elle n'a pourtant pas contractée. Ce type de crime est dévastateur pour la victime, qui doit rétablir sa vraie identité et sa cote crédit.

À mesure que la société dépend de plus en plus d'Internet dans ses activités quotidiennes, un plus grand nombre de renseignements sont à la merci des criminels. Les utilisateurs informatiques devraient connaître les risques de vol d'identité et être attentifs aux renseignements personnels qu'ils divulguent en ligne.

Questions juridictionnelles

L'un des principaux défis auxquels les enquêteurs de délits informatiques doivent faire face est la question de la juridiction. Les enquêteurs de délits informatiques doivent respecter plusieurs conditions fondamentales pour suivre une piste de preuves qui déborde souvent des frontières nationales. À l'échelle internationale, le Conseil de l'Europe a joué un rôle prépondérant afin de traiter cette question. Le Canada, ainsi que les États-Unis, le Japon, l'Afrique du Sud et des pays membres du Conseil de l'Europe ont participé à l'élaboration d'une *Convention sur la cybercriminalité*. Ce traité vise à établir une politique criminelle internationale contre la cybercriminalité et traite d'un éventail d'infractions cybernétiques, notamment la contrefaçon, la fraude informatique, la pornographie juvénile et les infractions à la sécurité des réseaux.[97] Le Canada faisait partie des pays signataires à la cérémonie du Conseil de l'Europe qui s'est tenue à Budapest, en Hongrie, en novembre 2001.

Le gouvernement fédéral introduira cet automne une nouvelle législation régissant la criminalité technologique qui intégrera des éléments de la *Convention* aux lois canadiennes. Il s'agit notamment de donner aux services de police un meilleur accès aux renseignements électroniques

---

97 <www.press.coe.int/cp/2001/840a(2001).htm>.

détenus par les compagnies de téléphone, les banques et les fournisseurs d'accès Internet au Canada[98].

Reconnaissants que les infractions commises dans le cyberespace se fient aux limites de juridiction conventionnelles, les services de police continuent de travailler en partenariat avec des organismes gouvernementaux et le secteur privé afin d'examiner les obstacles que pose la cybercriminalité et d'élaborer de meilleures pratiques et stratégies pour les surmonter.

Perspectives

- Les gouvernements et le secteur privé travailleront ensemble pour établir des meilleures pratiques, des processus de sécurité et des lois visant à lutter contre les attaques de plus en plus sophistiquées des pirates informatiques contre les systèmes d'information et de communication canadiens.
- La législation visant à lutter contre les crimes informatiques et les crimes commis dans le cyberespace sera très utile pour la police et les organismes d'application de la loi.

98 Erin Anderssen, « Ottawa to table high-tech crime bill », *The Globe and Mail (Toronto)*, 15 mai 2002, A7